LIVRE ILLUSTRÉ

SOUS LA DIRECTION DES CAMARADES DE DIRECTION DU CAMARADE KIM IL SUNG

LIVRE ILLUSTRE

SOUS LA BANNIERE DES GRANDES IDEES DE DJOUTCHE DU CAMARADE KIM IL SUNG

A L'OCCASION DU 60ème ANNIVERSAIRE DE LA NAISSANCE DU CAMARADE KIM IL SUNG, GRAND LEADER

Dưới ngọn cờ ~~vĩ đại~~ những tư tưởng vĩ đại của đc Kim Nhật Thành

Nhân kỷ niệm lần thứ 60 ngày sinh của đc KNT, lãnh tụ vĩ đại

Editions en Langues Etrangères
Pyongyang, R.P.D.C.
1972

V. 522 33.9
9/2
4

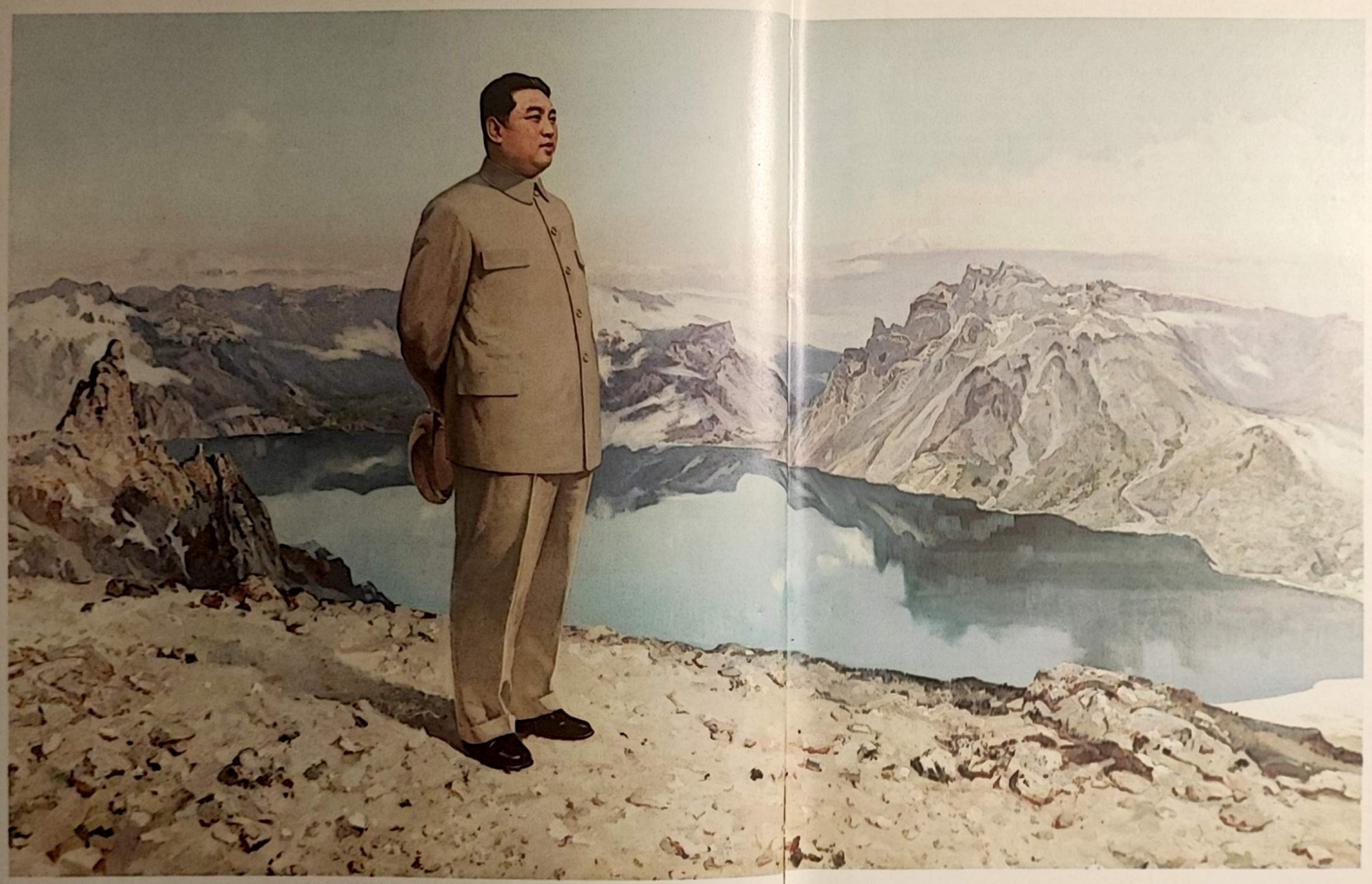
V. 31 (511)
1758
4

LONGEVITE ET BONNE SANTE AU RESPECTE LEADER

Pour nous assurer ce bonheur
Vous, respecté Leader, consacrez toute votre vie.
Grâce à votre affection et à vos soins paternels
Ce bonheur d'aujourd'hui s'est épanoui.

Nous vous suivrons jusqu'au bout de l'univers,
Nous vous servirons jusqu'à la fin des astres.
En perpétuant vos bienfaits, respecté Leader,
Nous vous serons invariablement fidèles.

O, grand Père, notre Leader vénéré,
Le peuple vous souhaite longévité et bonne santé.



Le camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, au bord du lac Tcheundji du mont Baiktou-san.

Le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé du peuple coréen, a lutté avec abnégation pour la liberté et la libération du peuple et pour la victoire de la révolution depuis qu'il s'était engagé de bonne heure dans la lutte révolutionnaire jusqu'à aujourd'hui.

En se chargeant du destin de la patrie et de la nation, il a conduit la révolution coréenne à la victoire et a ainsi accompli de grandes et brillantes réalisations qu'on n'avait jamais connues dans l'histoire de notre pays, et il apporte une véritable grande contribution au développement du mouvement communiste international et de la révolution mondiale.

Pendant plus de 40 ans, nous avons combattu pour le mouvement communiste, nous avons versé beaucoup de sang dans les combats révolutionnaires contre les impérialistes japonais et américains et les forces réactionnaires de chez nous et, dans ces combats, nous avons suivi un chemin ardu et épineux sur lequel nous sommes tombés bien des fois, mais nous nous sommes toujours relevés.

KIM IL SUNG

LE peuple coréen célèbre de façon significative le 60e anniversaire de la naissance du camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, patriote sans égal, héros national, commandant prestigieux invincible à la volonté de fer et un des dirigeants éminents du mouvement communiste et ouvrier international.

Le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, a lutté avec abnégation pour la liberté et le bonheur du peuple et pour la victoire de la révolution, durant un demi-siècle depuis qu'il s'était engagé de bonne heure dans la lutte révolutionnaire jusqu'à aujourd'hui.

En se chargeant en personne du destin de la patrie et de la nation, le camarade Kim Il Sung a conduit la révolution coréenne à la victoire et a ainsi accompli de grandes et brillantes réalisations qu'on n'avait jamais connues dans l'histoire de notre pays.

En établissant parfaitement le *djoutché* dans la révolution coréenne, le camarade Kim Il Sung a frayé un chemin nouveau au mouvement communiste et à la lutte de libération nationale en Corée, a sauvé notre patrie et notre nation d'une crise où se posait l'alternative: la vie ou la mort, et a conduit et conduit toujours correctement le peuple coréen sur la voie des changements de portée séculaire et de la prospérité.

En combinant le marxisme-léninisme avec la réalité de la Corée pour la première fois dans l'histoire du mouvement communiste de notre pays, le camarade Kim Il Sung l'a développé plus encore et sous un angle nouveau; il a avancé des lignes révolutionnaires aussi correctes qu'originales et les moyens de les appliquer et a conduit énergiquement la révolution coréenne à la victoire.

Ayant marché en avant sous la bannière révolutionnaire des idées de *djoutché* impérissables du camarade Kim Il Sung, le peuple coréen est parvenu à vivre à l'époque de la marche victorieuse de la révolution, à l'époque de la prospérité nationale, pour la première fois dans son histoire, et il a pu remporter de brillantes réalisations et de grands succès dans la révolution et l'édification.

Toutes les victoires et tous les succès du peuple coréen, sans aucune exception, sont liés avec la direction clairvoyante du camarade Kim Il Sung.

Le camarade Kim Il Sung a mené pendant une longue période une lutte inflexible contre les impérialistes les plus despotiques, japonais et américains, et il a activement soutenu et aidé les luttes révolutionnaires des peuples d'autres pays, en portant haut le drapeau de l'internationalisme prolétarien.

Par ses activités théorique et pratique, poussées et créatrice, le camarade Kim Il Sung a apporté une grande contribution au mouvement communiste et ouvrier international et à la lutte de libération nationale des peuples des pays coloniaux et dépendants.

En effet, le camarade Kim Il Sung est le bienfaiteur qui a libéré notre peuple du joug de la domination coloniale de l'impérialisme japonais, le grand Leader qui a institué notre Parti, notre pouvoir populaire et nos forces armées révolutionnaires et qui dirige correctement l'ensemble du système de dictature prolétarienne, le commandant prestigieux invincible à la volonté de fer qui avait conduit à la victoire la dure Lutte armée anti-japonaise d'une quinzaine d'années et a infligé aux impérialistes américains la première défaite honteuse de leur histoire, le Leader éclairé qui a victorieusement dirigé la révolution et l'édification dans notre pays et a ainsi érigé un puissant Etat socialiste d'aujourd'hui, souverain, indépendant et autodéfensif, sur ce sol où régnaient le retard et la misère depuis des siècles, le grand penseur et théoricien qui a créé les idées de *djoutché*, idées marxistes-léninistes immortelles, et indique clairement le chemin à suivre à la révolution et le Père affectueux qui protège et aime infiniment le peuple.

Par l'expérience de sa vie, notre peuple est fermement convaincu que c'est grâce au respecté Leader qu'il a aujourd'hui sa patrie socialiste, son bonheur et sa gloire, ainsi que son avenir radieux, et il lui confie tout ce qui le concerne.

C'est la gloire, la fierté et le bonheur suprême pour notre peuple que de vivre et de lutter en tant que soldat fidèle du camarade Kim Il Sung, grand Leader, en bénéficiant de sa direction clairvoyante.

Le camarade Kim Il Sung dans son enfance.

Le camarade KIM IL SUNG, grand Leader de la révolution, né dans une famille révolutionnaire, s'est engagé de bonne heure dans la voie de la révolution

LE camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé du peuple coréen, naquit le 15 avril 1912 dans une famille de pauvres paysans à Mankyeungdai de la ville de Pyongyang (alors, commune de Nam-ri, canton de Kopyeung, arrondissement de Daidong, province du Pyeung-an du Sud).

La famille et les parents du camarade Kim Il Sung, depuis l'arrière-grand-père, le grand-père, la grand-mère, le père, la mère, l'oncle, les frères, le grand-père maternel jusqu'à l'oncle maternel, menèrent de génération en génération une lutte énergique pour l'indépendance du pays et la liberté et la libération du peuple.

Né dans cette famille révolutionnaire, le camarade Kim Il Sung grandit en recevant, dès son enfance, l'éducation patriotique de ses parents et en passant en personne par de cinglantes tribulations et de rudes épreuves, dans les circonstances caractérisées par le fait que le sol de la patrie était rempli de l'indignation et des souffrances du peuple causées par la perte du pays. Aussi se forma-t-il, à un âge bien précoce, un ferme esprit patriotique anti-japonais et une conscience de classe révolutionnaire.

Le Leader respecté, il s'avérait, déjà dès son enfance, généreux, doux, exceptionnellement doué et en même temps, laborieux et magnanime. Quand il fréquentait l'école primaire, il gagnait déjà les meilleures notes dans toutes les matières d'études, et surtout, il acquit un riche bagage de connaissances sur la société.

A l'âge de 14 ans, animé de la ferme détermination de combattre l'impérialisme japonais et d'obtenir à tout prix l'indépendance du pays, il partit pour la Chine du Nord-Est, région où son père menait la lutte révolutionnaire.

En été 1926, admis à l'Ecole «Hwaseungysouk» dans le district de Hwatien, le camarade Kim Il Sung assimila l'idéologie socialiste et communiste en lisant secrètement des publications marxistes-léninistes et se mit à frayer en toute indépendance une nouvelle voie de la révolution coréenne.

Le 17 octobre 1926, le camarade Kim Il Sung fonda l'Union pour le Renversement de l'Impérialisme (T.D. par abréviation en coréen), organisation révolutionnaire marxiste-léniniste clandestine. L'objectif de cette union était de lutter pour édifier à l'avenir le socialisme et le communisme en Corée, et pour l'immédiat, d'abattre l'impérialisme et de conquérir la libération et l'indépendance de la Corée.

C'était un programme de lutte marxiste-léniniste ayant formulé pour la première fois le plus correctement l'objectif final et la tâche de lutte immédiate de la révolution coréenne.

L'Union pour le Renversement de l'Impérialisme, sous la direction du grand Leader, milita pour la formation des jeunes et des élèves progressistes pour en faire des communistes au moyen d'un travail d'éducation idéologique inlassable destiné à diffuser les idées révolutionnaires du marxisme-léninisme parmi les jeunes et les élèves et à élever leur conscience de classe.

En effet, la création de l'Union pour le Renversement de l'Impérialisme marqua un tournant faisant date dans le développement du mouvement communiste et du mouvement de libération nationale de notre pays.

C'est depuis lors que le grand Leader le camarade Kim Il Sung débuta dans l'activité révolutionnaire, glorieuse et éclatante.

Le 15 décembre 1926, à Fousoung, le Leader respecté organisa l'Union des Enfants Sainal (Le Jour Nouveau) et édita *Sainal*, journal de cette union.

Au printemps 1927, le grand Leader le camarade Kim Il Sung déplaça le centre de son activité révolutionnaire à Kilin, et en fréquentant l'Ecole secondaire Yuwen de Kilin, il organisa clandestinement des cercles de lecture et diffusa le marxisme-léninisme parmi de nombreux jeunes et élèves et de larges masses, tout en les groupant dans des organisations révolutionnaires.

En 1927, il organisa l'Association des Enfants Coréens de Kilin, organisation légale des jeunes et enfants, et réorganisa l'Association des Compagnons d'études Coréens Ryeukil tenue alors sous l'influence des nationalistes, en Association des Compagnons d'études Coréens Ryoukil et la dirigea. De même, il fit de l'Union pour le Renversement de l'Impérialisme l'Union de la Jeunesse Anti-impérialiste, organisation révolutionnaire clandestine d'un caractère de masse des jeunes et des élèves, et fonda l'Union de la Jeunesse Communiste de Corée constituée des éléments d'avant-garde des jeunes et des élèves.

En 1928, à Fousoung, il organisa le groupe révolutionnaire clandestin des communistes.

Au moyen de l'Union de la Jeunesse Communiste de Corée, de l'Union de la Jeunesse Anti-impérialiste et d'autres organisations révolutionnaires anti-japonaises, le Leader respecté forma d'innombrables jeunes communistes, préparant ainsi le noyau communiste issu de la nouvelle génération et capable de porter la révolution de notre pays à un stade nouveau et jeta des bases de masse pour la lutte révolutionnaire.

Le camarade Kim Il Sung porta un coup sérieux à l'impérialisme japonais et à la caste militaire réactionnaire en organisant et dirigeant en été 1928, une grève scolaire contre les enseignants réactionnaires de l'école et en automne de la même année, les manifestations anti-japonaises actives des jeunes et des élèves de la ville de Kilin contre la construction de la ligne de chemin de fer Kilin-Hoéryeung que l'impérialisme japonais avait entamée dans le but d'envahir la Mandchourie, et leur lutte de boycottage des marchandises japonaises.

Grand Leader de la révolution, le camarade Kim Il Sung milita énergiquement pour réaliser le rassemblement des forces anti-japonaises, l'unité et la cohésion des rangs communistes.

Il dénonça et déjoua les machinations scissionnistes des nationalistes qui dressaient obstacle au ralliement des forces anti-japonaises, il organisa et mena une lutte de principe contre les machinations fractionnistes des éléments fractionnels. Ainsi, il conduisit les jeunes, les élèves et les masses sur la voie correcte de la révolution coréenne.

Arrêté en automne 1929 par la police réactionnaire, le grand Leader lutta dans la prison de Kilin jusqu'au printemps 1930.

Même sous les grilles de la prison, le camarade Kim Il Sung ne cessait pas de diriger les organisations révolutionnaires et il mûrissait son grand dessein sur la révolution coréenne.

Au début des années 1930, le camarade Kim Il Sung, grand Leader, a inauguré un nouveau stade historique, marquant un grand tournant dans la lutte anti-japonaise de libération nationale et dans le mouvement communiste de notre pays.

Ayant convoqué en été 1930 à Khaloung une réunion des cadres dirigeants de l'Union de la Jeunesse Communiste et de l'Union de la Jeunesse Anti-impérialiste, il présenta la ligne révolutionnaire de la révolution coréenne, ligne marxiste-léniniste pénétrée de l'esprit de *djoutché*.

Le Leader respecté fit savoir que la révolution coréenne revêtait pour l'immédiat le caractère de révolution démocratique anti-impérialiste et antiféodale, et il précisa que les cibles de la révolution étaient les impérialistes japonais et leurs complices, les propriétaires fonciers, les capitalistes compradores, les éléments projaponais et les traîtres à la patrie et que les forces motrices de la révolution étaient la classe ouvrière, la paysannerie, son alliée la plus sûre, et la petite bourgeoisie; il éclaircit qu'on pourrait même s'allier avec la bourgeoisie nationale.

Après avoir accompli à fond la révolution démocratique anti-impérialiste et antiféodale, enseignait-il, il faut construire le socialisme et le communisme, et plus loin, accomplir la révolution mondiale.

A ladite réunion, le camarade Kim Il Sung présenta la ligne de la lutte armée, ligne pénétrée d'un bout à l'autre de l'esprit de *djoutché*.

Il enseignait à peu près comme suit:

...Notre objectif immédiat est de mettre à bas les agresseurs impérialistes japonais et de conquérir la libération et l'indépendance de la Corée. Or, l'impérialisme japonais, qui est la cible de notre lutte, est un brigand armé jusqu'aux dents. ... Aussi l'impérialisme japonais ne se retirera-t-il pas de son propre gré. Qui rendra alors la Corée indépendante?! Nous ne pourrons jamais reconquérir notre indépendance en comptant sur l'aide étrangère...

L'unique voie est que nous, les Coréens, luttions de front contre l'impérialisme japonais et le vainquions par nos propres forces. A cette fin, nous devons entreprendre la lutte armée...

Le camarade Kim Il Sung exposa [illegible] ligne du front uni national anti-japonais[illegible] sant à organiser et à mobiliser toutes [illegible] ces patriotiques anti-japonaises du peu[illegible] réen sur la base de l'alliance des [illegible] des paysans dirigée par la classe [illegible]

Le camarade Kim Il Sung traça [illegible] la ligne de conduite pour la fondation [illegible] parti communiste en Corée, ligne de conduite qui consistait à créer un parti sur la base des préparatifs organisationnels et idéologiques suffisants en la matière, et indiqua les moyens concrets à prendre pour la mettre à exécution.

Avec la présentation par le Leader respecté de la ligne révolutionnaire imprégnée de l'esprit de *djoutché* pour la révolution coréenne, la lutte anti-japonaise de libération nationale de notre peuple et le mouvement communiste de Corée purent s'engager dans la voie d'un tournant faisant date.

Le grand Leader le camarade Kim Il Sung organisa et mobilisa les communistes et les masses dans la lutte pratique pour appliquer cette ligne révolutionnaire.

En été 1930, à Kouyoushou, district de Ytoung, il fonda l'Armée Révolutionnaire de Corée constituée des éléments de noyau de l'Union de la Jeunesse Communiste de Corée et de l'Union de la Jeunesse Anti-impérialiste, qu'il avait formés lui-même.

L'Armée Révolutionnaire de Corée était une organisation politique et paramilitaire des communistes coréens, destinée à préparer la lutte armée anti-japonaise; elle était le premier groupe armé révolutionnaire marxiste-léniniste dans notre pays.

Tout en organisant et dirigeant l'activité de l'Armée Révolutionnaire de Corée, le grand Leader se rendit en personne dans plusieurs localités situées à Tchangtchoun, aux districts de Ytoung, de Hwaïteu et ailleurs, afin de former les forces de noyau de la révolution et d'établir des bases de masse, et il révolutionnarisa ces régions.

Malgré la rigueur de la surveillance et la férocité de la répression de l'ennemi, le camarade Kim Il Sung entrait profondément dans les masses et y entreprenait des formes variées de travail politique par lesquelles il éleva la conscience nationale et de classe des masses populaires, et graduellement, rallia fermement les enfants, les jeunes, les femmes et les paysans aux organisations de masse anti-japonaises, selon leurs catégories.

Le camarade Kim Il Sung déploya une lutte inlassable pour les préparatifs de la fondation de l'Armée de guérilla anti-japonaise: formation des éléments de noyau pour les rangs armés, création des bases de masse, procuration des armes, etc.

Mankyeungdai, berceau de la révolution, d'où s'est levé le grand Soleil du peuple coréen. C'est là que le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, est né le 15 avril 1912 et a passé son enfance.

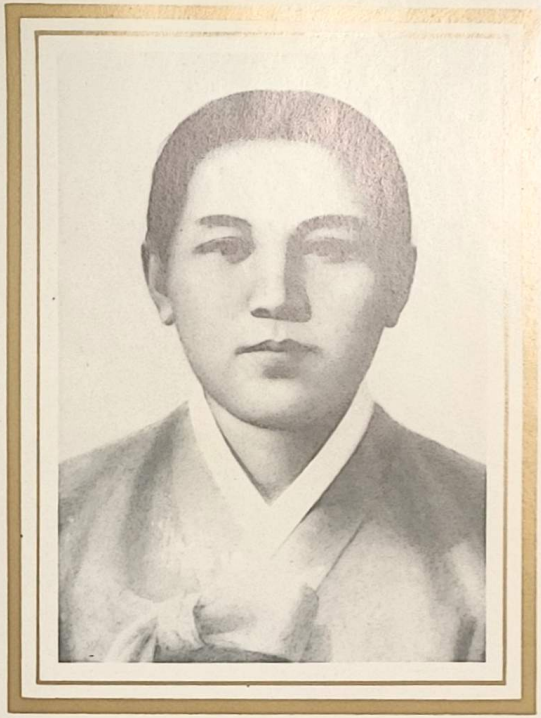
M. Kim Hyeung Djik, père du camarade Kim Il Sung.

M. Kim Hyeung Djik naquit le 10 juillet 1894, dans une famille de paysans pauvres à la commune de Nam-ri, canton de Kopyeung, arrondissement de Daidong, province du Pyeung-an du Sud (actuellement, commune de Mankyeungdai, arrondissement de Mankyeungdai, Pyongyang). Animé de ses grands idéaux pour l'indépendance de la Corée, M. Kim Hyeung Djik rallia, déjà lorsqu'il faisait ses études secondaires, des camarades révolutionnaires anti-japonais autour de lui, et plus tard, il déploya son activité dans une liaison étroite avec les militants du mouvement de l'indépendance qui se battaient à l'intérieur et à l'extérieur du pays. En mars 1917, M. Kim Hyeung Djik fonda l'Association Nationale de Corée, organisation révolutionnaire anti-japonaise clandestine, et il organisa et mena la lutte révolutionnaire en étendant son réseau dans de nombreuses localités du pays et même à l'étranger.

M. Kim Hyeung Djik, arrêté par la police impérialiste japonaise à cause de l'affaire de l'Association Nationale de Corée, gardait cependant sa fermeté révolutionnaire même en prison et combattit résolument l'impérialisme japonais et, après sa sortie de la prison également, il déploya énergiquement son activité révolutionnaire en se tenant au centre de direction du mouvement anti-japonais à l'intérieur et à l'extérieur du pays.

M. Kim Hyeung Djik fusionna les organisations du mouvement anti-japonais pour l'indépendance dans la Mandchourie du Sud, en prenant Fousoung comme centre, et il organisa et déploya énergiquement son activité révolutionnaire pour rallier autour de celles-là les forces patriotiques anti-japonaises.

M. Kim Hyeung Djik, dirigeant éminent du mouvement anti-japonais de libération nationale dans notre pays, était non seulement un militant révolutionnaire indomptable et le précurseur dans le changement de direction du mouvement national au mouvement communiste dans notre pays, qui voua sa vie entière à la lutte pour la liberté et l'indépendance de la patrie et pour la libération du peuple, jusqu'au moment où il décéda le 5 juin 1926, mais aussi un éducateur patriote et révolutionnaire.



Mme Kang Ban Seuk, mère du camarade Kim Il Sung.

Mme Kang Ban Seuk naquit le 21 avril 1892 dans une famille de paysans pauvres à Tchilgol, commune de Ha-ri, canton de Ryongsan, arrondissement de Daidong, province du Pyeung-an du Sud (actuellement, commune de Tchilgol, arrondissement de Mankyeungdai, Pyongyang).

Femme d'un caractère noble, doux et tendre, elle avait pourtant une combativité ferme et opiniâtre envers l'ennemi. D'une part, elle aida activement son mari, M. Kim Hyeung Djik, révolutionnaire, et son fils, le camarade Kim Il Sung, dans leur activité révolutionnaire, et d'autre part, elle prêta assistance à de nombreux camarades révolutionnaires de M. Kim Hyeung Djik et aux amis du camarade Kim Il Sung dans leur activité révolutionnaire, tout en consacrant tous ses efforts à l'éducation de la génération montante.

Mme Kang Ban Seuk mit personnellement sur pied des organisations anti-japonaises des femmes en vue de la lutte anti-japonaise et en étendant partout leur réseau, elle organisa et déploya activement la lutte pour l'indépendance de la patrie et l'émancipation sociale des femmes.

Epouse d'un révolutionnaire, mère de révolutionnaires qui a mis au monde et a élevé le camarade Kim Il Sung, grand Leader du peuple coréen, et femme d'activité révolutionnaire éminente qu'elle était, Mme Kang Ban Seuk consacra toute sa vie à la lutte jusqu'au jour où elle décéda le 31 juillet 1932; elle était la mère du peuple coréen et une fervente combattante communiste.

La Maison de mémorial révolutionnaire de Mankyeungdai est visitée chaque jour par de nombreux travailleurs du pays et amis étrangers.

Les travailleurs apprenant la glorieuse et brillante histoire révolutionnaire du camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, dans la Maison de mémorial révolutionnaire de Mankyeungdai.

A l'âge de 14 ans, j'ai traversé le fleuve Amnok-kang dans ma ferme résolution de ne pas retourner à moins que la Corée ne soit indépendante. En fredonnant «Le chant du fleuve Amnok-kang», composé par je ne sais qui, je me suis dit alors: Quand pourrais-je fouler de nouveau ce sol! Quand viendra donc le jour de mon retour sur cette terre où j'ai grandi et où se trouvent les tombes des aïeux! A cette pensée, je n'ai pu contenir la tristesse dans mon cœur d'enfant.

KIM IL SUNG

Le camarade Kim Il Sung passant le fleuve Amnok-kang, animé de ses grands idéaux pour la restauration de la patrie.

Le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, dirigeant une réunion des membres de l'Union pour le Renversement de l'Impérialisme.

...L'objectif de la «T.D.» est de lutter pour construire à l'avenir le socialisme et le communisme en Corée, et pour l'immédiat, d'abattre l'impérialisme japonais et de conquérir la libération et l'indépendance de la Corée. ...Pour atteindre cet objectif, il faut d'abord étudier les idées progressistes, marxistes-léninistes, et accroître les forces de l'Organisation...

KIM IL SUNG

Le camarade Kim Il Sung organisant et dirigeant, à la tête des jeunes et des élèves, la lutte de masse contre la construction de la ligne de chemin de fer Kilin-Hoéryeung entreprise par les brigands impérialistes japonais en vue de leur agression de la Mandchourie.

Le camarade Kim Il Sung recevant de sa mère des armes empreintes des idées patriotiques ardentes et des grands idéaux de son père pour la restauration de la patrie.

Le camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, présentant la ligne révolutionnaire de *djoutché*, marxiste-léniniste, de la révolution coréenne à la Réunion de Khaloung, en été 1930.

... Notre objectif immédiat est de mettre à bas les agresseurs impérialistes japonais et de conquérir la libération et l'indépendance de la Corée. Or, l'impérialisme japonais qui est la cible de notre lutte est un brigand armé jusqu'aux dents. ... Aussi l'impérialisme japonais ne se retirera-t-il pas de son propre gré. Qui rendra alors la Corée indépendante!! Nous ne pourrons jamais reconquérir notre indépendance en comptant sur l'aide étrangère...

L'unique voie est que nous, les Coréens, luttions de front contre l'impérialisme japonais et le vainquions par nos propres forces. A cette fin, nous devons entreprendre la lutte armée...

KIM IL SUNG

Le camarade Kim Il Sung à l'époque de la Lutte armée anti-japonaise.

Le camarade KIM IL SUNG, commandant prestigieux invincible à la volonté de fer et grand stratège militaire, a conduit à la brillante victoire la glorieuse Lutte armée anti-japonaise du peuple coréen

A l'époque de rudes épreuves où la répression fasciste de l'impérialisme japonais atteignait à l'extrême et où la révolution coréenne traversait une grande crise, le camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, qui s'était engagé de bonne heure dans la voie de la révolution, a avancé la ligne de la lutte armée anti-japonaise, ligne de *djoutché* pour la révolution coréenne, et a conduit à la brillante victoire la glorieuse Lutte armée anti-japonaise; il a promu ainsi à un degré nouveau plus élevé le mouvement communiste et la lutte anti-japonaise de libération nationale dans notre pays.

Il était vraiment difficile d'organiser des détachements armés anti-japonais dans l'absence du pouvoir et de toute base en matière d'armée nationale, alors que le pays tout entier était couvert de réseau de répression de l'impérialisme japonais et que la répression brutale de l'ennemi s'aggravait à l'extrême.

Toutefois, en surmontant toutes les difficultés et tous les obstacles avec sa volonté révolutionnaire indomptable et son dynamisme révolutionnaire extraordinaire, le camarade Kim Il Sung forma des éléments de noyau pour une lutte armée et jeta les bases de masse de celle-ci.

Sur la base des préparatifs ainsi accomplis, il fonda le 25 avril 1932 l'Armée de guérilla anti-japonaise, premières forces armées révolutionnaires marxistes-léninistes du peuple coréen, constituée d'ouvriers, de paysans progressistes et de jeunes patriotes, et ce en prenant pour éléments de noyau les membres de l'Armée Révolutionnaire de Corée et les membres de l'Union de la Jeunesse Communiste et de l'Union de la Jeunesse Anti-impérialiste qu'il avait formés au cours d'une longue période.

La fondation de l'Armée de guérilla anti-japonaise par le camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, était un grand événement historique qui marqua un tournant remarquable dans le développement du mouvement révolutionnaire du peuple coréen. C'est depuis lors que le mouvement communiste et la lutte anti-japonaise de libération nationale en Corée furent promus à une étape nouvelle, plus élevée, sous la direction clairvoyante du camarade Kim Il Sung.

En effet, en fondant l'Armée de guérilla anti-japonaise, en organisant et en déployant la Lutte armée anti-japonaise, le camarade Kim Il Sung a ouvert une large voie du développement vigoureux de l'ensemble de la révolution coréenne qui avait pour pivot la Lutte armée anti-japonaise et qui comprenait le mouvement du front uni national anti-japonais, le travail destiné à fonder un parti communiste en Corée, etc.

A chaque période et à chaque étape de la Lutte armée anti-japonaise, le camarade Kim Il Sung présenta une ligne juste, une stratégie et une tactique correctes et conduisit ainsi à la victoire l'ensemble de la révolution coréenne ayant pour pivot la Lutte armée anti-japonaise.

En vue de renforcer et de développer l'Armée de guérilla anti-japonaise, il avança sur le plan général les principes fondamentaux et les moyens de la construction des forces armées révolutionnaires: assurer fermement la direction du parti à l'égard des détachements armés; donner la priorité au travail politique dans tous les travaux; établir parfaitement la discipline militaire révolutionnaire, la coutume d'unité entre supérieurs et subalternes, la coutume d'unité entre l'armée et le peuple, etc. et il veilla à les appliquer parfaitement.

Sous la direction clairvoyante du camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, le système de l'idéologie unique basée sur les idées de *djoutché*, grandes idées révolutionnaires, était implanté à fond au sein de l'Armée de guérilla anti-japonaise, et l'esprit indomptable, esprit propre à un révolutionnaire qui défend le Leader au prix de la vie et applique ses ordres et directives inconditionnellement et jusqu'au bout dans n'importe quelle adversité, fut hautement exalté parmi les guérilleros.

Tout en conduisant l'Armée de guérilla anti-japonaise à la lutte armée, le camarade Kim Il Sung résolut originalement la question de la base dans la guerre de guérilla.

Ayant avancé une idée originale selon laquelle la base de guérilla devait être à la fois la base stratégique des activités militaires de l'Armée de guérilla anti-japonaise et la base d'opération de la révolution qui assure la direction à l'égard de l'ensemble de la révolution coréenne, il donna la résolution la plus correcte aux questions concernant la mission de la base de guérilla et le choix de la forme et de la zone à prendre pour cette base.

Il résolut aussi de façon originale une série de questions telles que l'établissement du pouvoir révolutionnaire et l'application des réformes socio-économiques dans les bases de guérilla, la défense de ces bases, et de cette façon il développa vigoureusement la lutte armée et apporta un nouvel essor à l'ensemble de la révolution coréenne.

Quant à la guerre de guérilla, le camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, prenait pour principe fondamental à y maintenir d'anéantir le plus grand nombre d'ennemis possible tout en préservant les forces de guérilla, et il créa des tactiques variées et des méthodes de combat ingénieuses et les appliqua habilement. C'était entre autres: apparaître à un moment inattendu dans un endroit imprévu par la concentration, le dispersement et le déplacement habiles et anéantir les ennemis; faire du tapage à l'est pour attaquer l'ennemi à l'ouest; se faufiler au beau milieu des ennemis et s'en retirer vite pour qu'ils se battent les uns contre les autres; faire semblant de se déplacer au loin pour se retrancher ensuite sous le nez des ennemis et passer subitement d'une marche imposante à une action dispersée pour faire ainsi «le chemin d'un mille *ri* en une journée», etc., etc.

C'est parce qu'elle se battait en recourant à ces tactiques et à ces méthodes de combat ingénieuses créées par le Leader respecté que l'Armée de guérilla anti-japonaise pouvait remporter toujours de brillantes victoires dans ses grands combats d'attaque des villes, ses combats d'embuscade, ses attaques-surprises et autres nombreux combats et infliger ainsi des coups durs aux troupes d'agression impérialistes japonaises.

Afin d'intensifier encore la Lutte armée anti-japonaise, le camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, fonda l'Armée Révolutionnaire Populaire de Corée en réorganisant le système organisationnel de l'Armée de guérilla anti-japonaise.

Ayant pénétré avec perspicacité la situation de notre pays issue de l'aggravation des contradictions nationales entre le peuple coréen et les impérialistes japonais, le camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, traça en février 1936 la ligne de conduite consistant à élargir et à développer rapidement le mouvement du front uni national anti-japonais dans toute l'étendue du pays, à donner une plus forte impulsion à la lutte pour la fondation d'un parti communiste en Corée et à faire progresser l'Armée Révolutionnaire Populaire de Corée dans les régions frontières au nord de la Corée pour porter la lutte armée profondément à l'intérieur de la patrie.

Cette ligne de conduite était une ligne de conduite sage qu'il avait formulée en se basant sur les succès de combat et les expériences qu'ils avait enregistrés durant la période initiale de son activité révolutionnaire et les quelques années de la Lutte armée anti-japonaise qui la suivirent; elle marqua un grand tournant dans le développement du mouvement révolutionnaire en Corée.

Le 5 mai 1936, le camarade Kim Il Sung fonda l'Association pour la Restauration de la Patrie, première organisation du front uni national anti-japonais dans notre pays.

Grâce à la fondation de l'Association pour la Restauration de la Patrie, l'aspiration historique du peuple coréen à réaliser l'union de toute la nation dans sa lutte contre les agres-

seurs impérialistes étrangers fut brillamment réalisée.

Le camarade Kim Il Sung a enseigné:

«L'Association pour la Restauration de la Patrie a joué un grand rôle dans l'explication de l'objectif et des tâches de notre lutte de libération nationale aux larges masses populaires et dans la mobilisation et le rassemblement de toutes les forces patriotiques de la Corée sous le drapeau de la lutte commune pour la libération de la patrie.»

Le camarade Kim Il Sung publia le Programme en 10 points de l'Association pour la Restauration de la Patrie qu'il avait rédigé lui-même. Ce programme fut un grand programme de lutte qui éclairait le chemin à suivre au peuple coréen et il constitua la base politique et idéologique qui unissait les rangs du mouvement communiste et du mouvement de libération nationale en Corée et qui assurait fermement leur unité et leur cohésion.

Le mouvement du front uni national anti-japonais, ayant disposé d'une puissante organisation permanente du front uni, telle l'Association pour la Restauration de la Patrie, pouvait réaliser un progrès rapide plus organisé et plus systématisé et à l'échelle de tout le pays, en liaison étroite avec la Lutte armée anti-japonaise et les préparatifs pour la fondation d'un parti marxiste-léniniste.

Comme le mouvement du front uni national anti-japonais s'organisait et se développait avec succès, de puissantes forces révolutionnaires intérieures du peuple coréen appelées à renverser la domination coloniale de l'impérialisme japonais et à réaliser la libération du pays se formèrent et le mouvement révolutionnaire coréen ayant à son centre la Lutte armée anti-japonaise prit un grand essor.

Tout en poussant le mouvement du front uni national anti-japonais, le camarade Kim Il Sung renforça la solidarité révolutionnaire avec les peuples des pays voisins dans la lutte contre l'impérialisme japonais, ennemi commun, et plus particulièrement, il réalisa sur le plan général le front commun anti-impérialiste avec les forces anti-japonaises en armes, pour porter ainsi des coups politiques et militaires encore plus puissants aux agresseurs impérialistes japonais.

Le camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, poussa d'une manière plus active et à l'échelle nationale les préparatifs organisationnels et idéologiques de la fondation d'un parti communiste en Corée.

Il forma, à travers les rudes épreuves de la guerre révolutionnaire, un grand nombre d'éléments de noyau communiste d'origine ouvrière et paysanne, remédia aux défauts essentiels que révélait le mouvement communiste coréen dans son début: le servilisme à l'égard des grandes puissances, le fractionnisme, etc.; et il veilla à assurer fermement la pureté au sein des rangs.

En même temps, il livra une lutte pour réaliser l'unité de pensée et de volonté des rangs communistes sur la base de la ligne révolutionnaire pénétrée de l'esprit de *djoutché*, de sorte que fut fermement implanté le système de l'idéologie unique sous lequel les communistes s'arment solidement des grandes idées révolutionnaires du camarade Kim Il Sung, s'unissent fermement autour de lui, pensent et agissent selon son idéologie et sa volonté. De solides bases de masse aussi furent jetées pour la fondation d'un parti.

C'est ainsi que les préparatifs organisationnels et idéologiques pour la fondation d'un parti communiste en Corée furent poussés avec succès.

Afin de donner un grand essor à la révolution coréenne, d'insuffler la foi en la victoire dans le cœur de chaque Coréen se trouvant dans une situation noire et d'y allumer la flamme de la lutte, le camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, étendit la sphère de la lutte armée jusqu'au profond du territoire de la patrie et partout, il porta des coups politique et militaire encore plus sévères aux agresseurs impérialistes japonais.

La progression vers la patrie des unités de l'Armée Révolutionnaire Populaire de Corée personnellement commandées par lui et leurs victoires à de nombreux combats dont la bataille de Botcheunbo, donnèrent la confiance en la victoire infaillible et éclairèrent splendidement le chemin de la résurrection nationale au peuple coréen plein de rancune.

Le peuple coréen, plaçant tout espoir et toute attente au camarade Kim Il Sung, Soleil de la nation, qui conduit le peuple toujours à la victoire en portant sur ses propres épaules le destin de la patrie et de la nation, mena plus activement et plus opiniâtrement sa lutte contre les agresseurs impérialistes japonais.

En effet, tout au long de la Lutte armée anti-japonaise, le camarade Kim Il Sung s'en tenait fermement au principe de *djoutché* et résolut correctement toutes les questions stratégiques et tactiques et les tâches politiques et militaires qui se présentaient devant le mouvement de libération nationale et le mouvement communiste dans notre pays; il réalisa ainsi des exploits immortels—accomplissement brillant de l'œuvre révolutionnaire de libération nationale.

La glorieuse Lutte armée anti-japonaise organisée et déployée durant 15 ans sous la direction du camarade Kim Il Sung aboutit à la grande victoire historique et le peuple coréen fut libéré du joug de la domination coloniale de l'impérialisme japonais qui avait duré près de 40 ans.

La Lutte armée anti-japonaise organisée et menée sous la direction du camarade Kim Il Sung était une lutte pleine de fierté, qui a démontré l'esprit révolutionnaire du peuple coréen et a sauvegardé l'honneur de la nation; elle était une grande lutte révolutionnaire qui a réalisé l'indépendance de la patrie et la libération du peuple.

La glorieuse Lutte armée anti-japonaise organisée et menée sous la direction du camarade Kim Il Sung était une grande guerre révolutionnaire, la première en son genre, au moyen de laquelle un peuple colonial a réalisé sa libération nationale de ses propres forces, l'arme à la main.

Au feu de la Lutte armée anti-japonaise, le camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, a établi les glorieuses traditions révolutionnaires, qui devinrent la racine historique de la révolution socialiste et communiste en Corée.

Les brillantes traditions révolutionnaires ayant pour contenu essentiel le système idéologique et l'esprit de lutte, la méthode de travail et le style de travail, les expériences de combat et les exploits, établies par le camarade Kim Il Sung lors de la Lutte armée anti-japonaise, constituent le trésor révolutionnaire le plus précieux que le Parti du Travail de Corée et le peuple coréen doivent continuer et développer sur tous les plans, de génération en génération, et le riche capital et les racines solides de la révolution coréenne.

C'est grâce à ces glorieuses traditions révolutionnaires établies par le camarade Kim Il Sung que le peuple coréen, en dépit de la conjoncture si complexe d'après la Libération, a pu créer sans tarder le Parti et le pouvoir populaire, réaliser avec succès toutes les réformes démocratiques, fonder l'Armée Populaire de Corée ayant pour ossature les combattants révolutionnaires anti-japonais, consolider monolithiquement, dans un court laps de temps, la base démocratique révolutionnaire sur le plan politique, économique et militaire.

C'est également grâce à ces glorieuses traditions révolutionnaires que le peuple coréen a pu écraser l'impérialisme américain, chef de file de l'impérialisme mondial, et remporter la grande victoire dans la Guerre de Libération de la Patrie et ériger sur ce sol dans le plus bref délai et à merveille le puissant Etat industriel socialiste, souverain dans la politique, indépendant dans l'économie et autodéfensif dans la défense nationale, en poussant vigoureusement la révolution et la contruction.

L'Armée de guérilla anti-japonaise s'est créé des traditions d'esprit combatif telles que: lutter pour les intérêts du peuple travailleur, et non pour les intérêts des propriétaires fonciers ni des capitalistes, vivre et combattre toujours avec le peuple. L'idéologie de l'Armée de guérilla anti-japonaise était l'idéologie marxiste-léniniste, et son objectif était de lutter contre l'impérialisme, pour établir un pouvoir populaire qui défende les intérêts du peuple travailleur.

KIM IL SUNG

Le camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, proclamant le 25 avril 1932 la fondation de l'Armée de guérilla anti-japonaise, premières forces armées révolutionnaires marxistes-léninistes dans notre pays.

Même dans les âpres journées de la glorieuse Lutte armée anti-japonaise de 15 ans, le Leader père prenait tous les enfants des bases de guérilla dans son giron paternel et les élevait pour en faire des membres du détachement de réserve digne de confiance de la révolution. Lui, Leader respecté, il portait des vêtements sans doublure même en hiver froid, mais aux membres du Corps des Enfants, il veillait à leur donner des vêtements ouatés et des couvertures chaudes, jusqu'aux chaussures et articles scolaires. Photo: **Le Maréchal Kim Il Sung, Leader père, embrassant les membres du Corps des Enfants du mont Maan-san, à l'époque de la Lutte armée anti-japonaise.**

... Le gouvernement que nous établissons ne sera pas dirigé par un roi quelconque, ni ne servira les intérêts des propriétaires fonciers, des capitalistes ou d'un individu quelconque, mais il sera justement le gouvernement de notre peuple, un gouvernement pour les droits et le bonheur, la liberté et l'indépendance de celui-ci; ce gouvernement donnera aux paysans la terre et aux femmes les mêmes droits que les hommes et il permettra à tout le monde de s'instruire, de travailler et de vivre heureux...

KIM IL SUNG

Les habitants d'une base révolutionnaire instaurant le gouvernement révolutionnaire populaire, pouvoir authentique du peuple, conformément à la ligne concernant le gouvernement révolutionnaire populaire avancée par le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé.

Le camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, dirigeant l'historique Conférence de Namhodou qui marqua un grand tournant dans le développement du mouvement révolutionnaire dans notre pays (février 1936).

A la Conférence de Namhodou, le camarade Kim Il Sung fit une analyse scientifique de la situation créée à l'époque et traça la ligne de conduite qui consistait à former une organisation permanente du front uni national antijaponais groupant toutes les forces patriotiques pour étendre et développer rapidement le mouvement du front uni national anti-japonais dans toute l'étendue du pays et à donner une plus forte impulsion à la lutte pour la fondation d'un parti communiste en Corée.

Il présenta également la ligne de conduite qui consistait à faire progresser l'Armée Révolutionnaire Populaire de Corée vers les zones frontières au nord de notre pays pour porter des coups encore plus sévères aux ennemis et à implanter des bases de type nouveau dans la région du mont Baiktou-san et, plus loin, à porter la lutte armée profondément à l'intérieur de la patrie afin d'encourager et de stimuler davantage la lutte anti-japonaise du peuple coréen et de renforcer encore la direction de la révolution coréenne dans son ensemble.

Ces lignes de conduite tracées par le camarade Kim Il Sung sur la base de l'esprit de *djoutché* marquèrent un grand tournant dans le développement du mouvement révolutionnaire dans notre pays.

LE PROGRAMME EN DIX POINTS DE L'ASSOCIATION POUR LA RESTAURATION DE LA PATRIE

1. Former un large front uni anti-japonais par la mobilisation générale de la nation coréenne pour renverser la domination du brigand impérialiste japonais et fonder un gouvernement authentique du peuple coréen.

2. Les Coréens résidant en Mandchourie renverseront le Japon et son laquais, l'«Etat mandchou», grâce à l'union étroite entre les nations coréenne et chinoise, et réaliseront l'autonomie nationale authentique des Coréens résidant en territoire chinois.

3. Désarmer l'armée, la gendarmerie et la police du Japon et ses laquais et organiser une armée révolutionnaire capable de combattre authentiquement pour l'indépendance de la Corée.

4. Confisquer toutes les entreprises, tous les chemins de fer, toutes les banques, tous les bateaux, toutes les fermes et tous les services d'irrigation appartenant à l'Etat japonais et aux Japonais, tous les biens et toutes les terres des éléments pro-japonais, traîtres à la patrie, pour les affecter aux fonds du mouvement d'indépendance et, en partie, aux secours aux pauvres.

5. Abolir les créances, les divers impôts et le système de monopole imposés au peuple par le Japon et ses laquais, améliorer la vie des masses, développer sans accroc l'industrie, l'agriculture et le commerce nationaux.

6. Acquérir les libertés de parole, de presse, de réunion et d'association, s'opposer à l'application de la politique de terreur des Japs et à l'encouragement des idées féodales et mettre en liberté tous les détenus politiques.

7. Supprimer l'inégalité entre les nobles et les gens du commun et d'autres inégalités, assurer l'égalité humaine sans distinction de sexe, de nationalité et de croyance religieuse, etc., améliorer le traitement social des femmes et respecter leur personnalité.

8. Supprimer le travail d'esclave et l'éducation d'esclave, s'opposer au service militaire forcé et à l'éducation militaire des jeunes et des enfants, enseigner dans notre langue et notre écriture, mettre en vigueur l'enseignement gratuit et obligatoire.

9. Appliquer la journée de travail de huit heures, améliorer les conditions de travail, augmenter les salaires, établir la loi du travail. Diverses lois d'assurance pour les ouvriers seront mises en vigueur par les organismes d'Etat et le secours sera porté aux masses travailleuses en chômage.

10. S'unir étroitement avec les nations et les Etats qui traitent la nation coréenne sur le pied d'égalité, maintenir l'amitié faite de camaraderie avec les pays et les nations qui témoignent la bonne volonté et la neutralité envers notre mouvement de libération nationale.

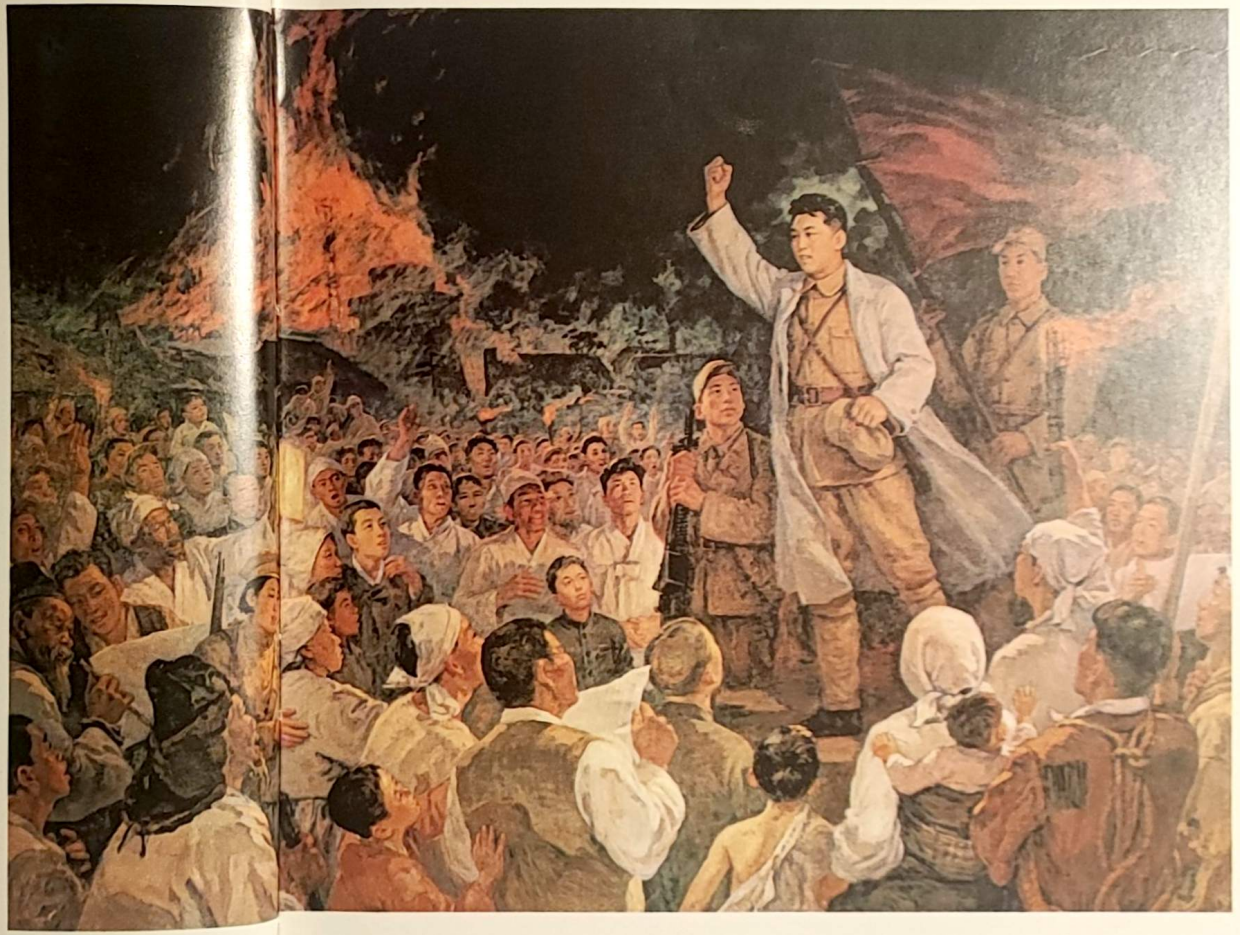
Le Programme en dix points de l'Association pour la Restauration de la Patrie, programme révolutionnaire marxiste-léniniste, le premier de ce genre dans l'histoire révolutionnaire de notre peuple, a été élaboré en personne par le camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution.

... Quelle portée stratégique revêt la bataille de Botcheunbo!

... Sa portée ne réside pas en ce qu'on y a tué quelques Japs, mais en ce qu'elle a fait projeter l'aurore de la révolution qui inspirait la conviction que les Coréens n'étaient pas morts, mais qu'ils étaient bien en vie et que, si l'on lutte contre l'impérialisme japonais, on peut triompher de lui. La bataille de Botcheunbo a proclamé à la face du monde entier: les Coréens résistent à l'impérialisme japonais; ils ne reconnaissent pas que le Japon et la Corée fassent un seul corps; les Japs et les Coréens n'ont pas les mêmes aïeux et les mêmes racines; les Coréens ne joignent pas les Japs dans leur agression contre la Chine; les Coréens n'abandonneront pas leur langue maternelle, ni ne remplaceront leurs noms par les noms des Japs; les Coréens ne sont pas morts, mais ils sont bien en vie; si l'on combat les Japs, on peut l'emporter sur eux.

KIM IL SUNG

Les travailleurs venus de différentes localités visitent le lieu où se situait le poste de commandement lors de la bataille de Botcheunbo.



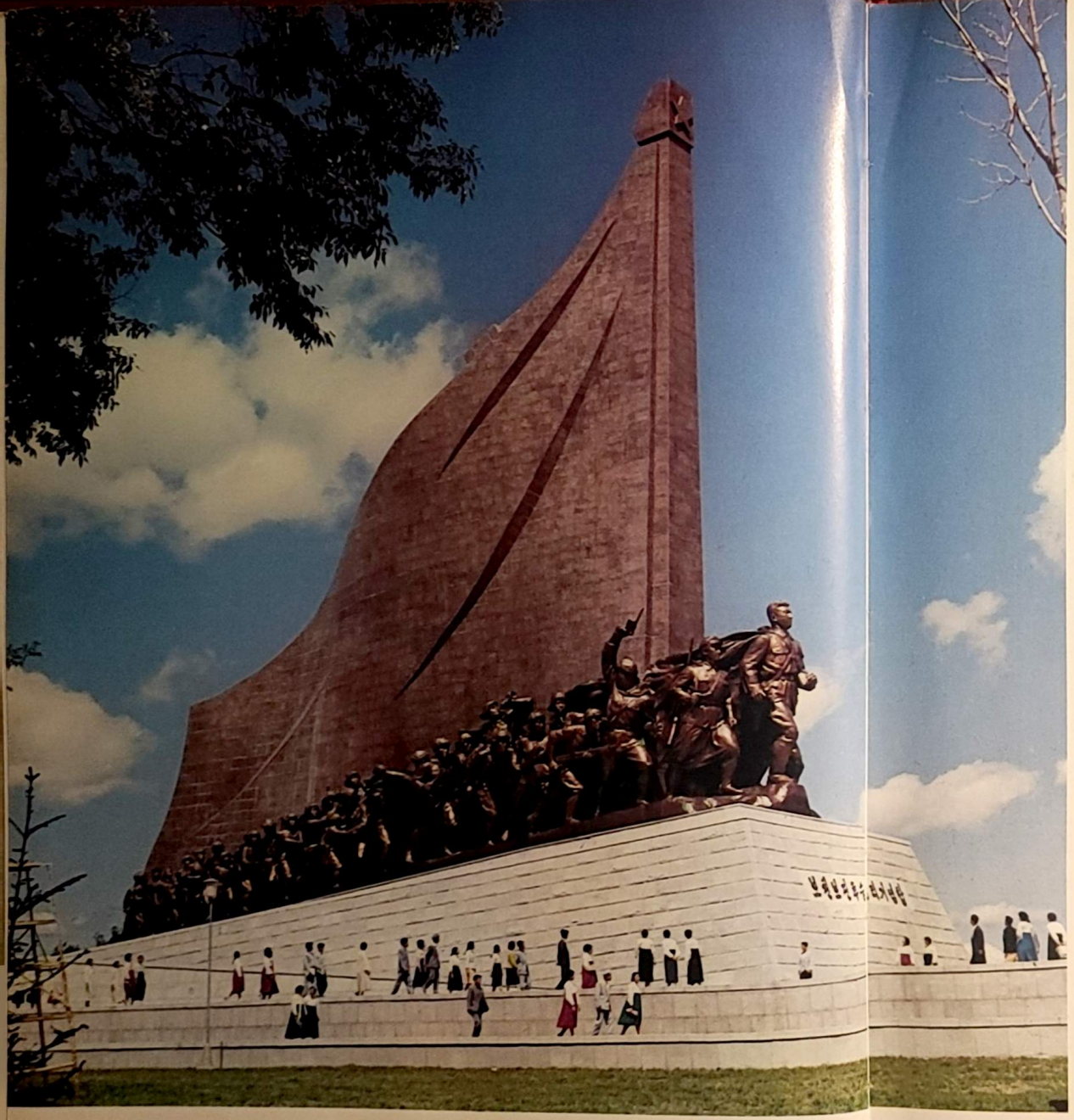
Le camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, ayant organisé et commandé en personne, le 4 juin 1937, l'historique bataille de Botcheunbo, porta de puissants coups politiques et militaires aux impérialistes japonais et fit projeter l'aurore de la révolution qui inspirait la foi en la victoire à tout le peuple. Sur la photo: **Le camarade Kim Il Sung prononçant un discours devant les masses descendues dans la rue.**

Au cours de la Dure Marche, le camarade Kim Il Sung, Leader père affectueux, entourait ses hommes d'un amour tout paternel, en leur redistribuant même un bol de farine de riz grillé que ceux-ci lui avaient offert.

Le camarade Kim Il Sung, commandant prestigieux invincible à la volonté de fer et stratège militaire éminent, conduisant la Dure Marche qui se poursuivit jour et nuit, pendant plus de 100 jours depuis décembre 1938, dans la succession des combats sanglants et des marches pénibles.

Le camarade Kim Il Sung, Commandant en chef de l'Armée Révolutionnaire Populaire de Corée.

En mai 1939, le camarade Kim Il Sung, conduisant en personne les troupes de l'Armée Révolutionnaire Populaire de Corée, franchit la ligne de garde frontière rigoureusement surveillée par les impérialistes japonais et déboucha dans le secteur de Mousan, où il assena des coups foudroyants aux agresseurs impérialistes japonais et donna au peuple coréen la confiance en la victoire et de la nouvelle force. Photo: **Le Monument à la victoire dans les batailles du secteur de Mousan érigé au champ de Daihongdan, haut lieu de la lutte révolutionnaire.**



«Le Monument à la victoire dans la bataille de Botcheunbo» érigé en vue de transmettre pour longtemps, de génération en génération, les grands exploits révolutionnaires immortels que le camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, a accomplis en organisant et dirigeant la glorieuse Lutte armée anti-japonaise.

Les caractéristiques essentielles de la Lutte armée anti-japonaise des années 1930 qui se distingue de la lutte des années 1920, résident justement en ce que celle-là s'était déroulée sur la ferme position de djoutché.

KIM IL SUNG

Le camarade Kim Il Sung, fondateur de la République Populaire Démocratique de Corée — notre patrie glorieuse.

Le camarade KIM IL SUNG, grand Leader de la révolution, a conduit à la victoire la lutte de notre peuple pour la révolution démocratique anti-impérialiste et antiféodale et pour la création d'une solide base démocratique révolutionnaire dans la moitié nord après la Libération

Notre nation a obtenu sa libération et sa liberté au bout de 36 ans de vie sombre, et notre patrie de 3 mille ri de territoire en resplendit d'espoirs comme le soleil radieux du matin.

Il est grand temps pour nous, la nation coréenne, de marcher en avant, en conjuguant toutes nos forces, pour l'édification d'une patrie nouvelle, démocratique. Un parti ou une personnalité ne pourra à lui seul accomplir cette grande tâche. Il faut que ceux qui ont de la force donnent leur force, que ceux qui ont des connaissances donnent leurs connaissances et que ceux qui ont de l'argent donnent leur argent, et que tous ceux qui sont véritablement attachés au pays, à la nation et à la démocratie, s'unissent complètement à l'échelle nationale pour bâtir un Etat démocratique, indépendant et souverain dans notre patrie.

KIM IL SUNG

LA glorieuse Lutte armée anti-japonaise organisée et dirigée par le camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, aboutit à la brillante victoire, et au mois d'août 1945, la Corée fut libérée du joug de l'affreuse domination coloniale de l'impérialisme japonais.

Le camarade Kim Il Sung, patriote sans égal, héros national, commandant prestigieux invincible à la volonté de fer et grand Leader de notre peuple, sans se donner même le temps de se remettre des fatigues de 15 années de la lutte dure pour écraser le brigand impérialiste japonais, consacra tous ses efforts à organiser et à diriger la lutte de notre peuple pour la construction d'une patrie nouvelle.

Immédiatement après la Libération, le Leader respecté avança la ligne révolutionnaire, qui est pénétrée de l'esprit de *djoutché*, ligne consistant à construire un Etat indépendant et souverain, riche et puissant, par les forces du peuple coréen lui-même.

Le camarade Kim Il Sung enseignait:

«Avec l'achèvement de l'œuvre historique de restauration de la patrie, nous nous trouvons dorénavant face à de nouvelles tâches de lutte. Sur la base des victoires et des succès, nous devons faire progresser encore la révolution coréenne et conduire le peuple coréen à édifier de ses propres mains un Etat indépendant et souverain, riche et puissant. ...

Tout d'abord, nous devons fonder un parti marxiste-léniniste capable de diriger avec assurance la révolution coréenne à la victoire. En même temps que cela, il faut instaurer un pouvoir populaire pour résoudre le problème du pouvoir, problème fondamental dans la révolution, et construire des forces armées populaires appelées à défendre le pays et le peuple et à sauvegarder les conquêtes de la révolution. Ces trois tâches immédiates se présentent comme des tâches révolutionnaires pressantes qui ne doivent pas souffrir de retard, même un seul jour, pour promouvoir rapidement la révolution coréenne dans la patrie libérée.»

Il enseignait particulièrement qu'il ne serait possible de frayer avec succès le chemin de la réunification de la patrie et du triomphe de la révolution dans toute l'étendue du pays que lorsqu'on transformerait la moitié nord en une puissante base démocratique révolutionnaire, eu égard à la politique d'agression des impérialistes américains.

Après avoir tracé la ligne révolutionnaire, le grand Leader le camarade Kim Il Sung consacra son énergie d'abord à la fondation d'un parti marxiste-léniniste et au rassemblement des masses autour de celui-ci, travail destiné à préparer des forces intérieures de la révolution.

Le 10 octobre 1945, il proclama devant le monde la fondation du Parti du Travail de Corée sur la base des préparatifs organisationnels et idéologiques accomplis en la matière au cours de la Lutte armée anti-japonaise, parti qui hérite les glorieuses traditions révolutionnaires de la Lutte armée anti-japonaise.

La fondation de notre Parti était un fruit précieux de la lutte inflexible du camarade Kim Il Sung, grand Leader, qui, depuis des années de la Lutte armée anti-japonaise, s'était donné corps et âme à la création d'un parti révolutionnaire; elle représentait une éclatante victoire de la lutte de longue haleine menée sous sa direction par les communistes coréens et la classe ouvrière coréenne. La création d'un parti marxiste-léniniste authentique était un véritable grand événement historique dans le développement du mouvement communiste coréen et de la révolution coréenne dans son ensemble. Et elle revêtait également une grande importance dans le développement du mouvement communiste international et de la révolution mondiale.

Le camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, fonda ensuite des organisations périphériques du Parti, tels que la Fédération Générale des Syndicats, l'Union des Paysans, l'Union de la Jeunesse Démocratique, l'Union Démocratique des Femmes, et rassembla fermement dans un court laps de temps la masse de plusieurs millions de travailleurs autour du Parti.

Il résolut aussi brillamment le problème du pouvoir dans notre pays en fondant en février 1946 le Comité Populaire Provisoire de Corée du Nord. Ce pouvoir était un pouvoir héritant les brillantes traditions révolutionnaires de la Lutte armée anti-japonaise et il représentait un pouvoir authentiquement populaire qui s'appuye sur le front uni national démocratique groupant de larges forces démocratiques anti-impérialistes et anti-féodales sur la base de l'alliance des ouvriers et des paysans dirigée par la classe ouvrière.

Le grand Leader dirigeant le Parti et le pouvoir populaire qu'il avait ainsi créés lui-même, mena à la victoire les réformes démocratiques historiques. Il présenta le programme agraire: «La terre aux paysans qui la travaillent!», et proclama le 5 mars 1946 l'historique Loi sur la réforme agraire qu'il avait rédigée en personne. Sous sa direction clairvoyante, la réforme agraire fut accomplie de la façon la plus parfaite, dans un délai très bref, et nos paysans devinrent les maîtres de la terre, ce à quoi ils avaient aspiré depuis des siècles.

Après, le Leader respecté promulgua la Loi sur la nationalisation des industries importantes, la Loi du travail et la Loi sur l'égalité des sexes et il prit diverses mesures révolutionnaires visant à la démocratisation de la justice et de l'enseignement.

Ayant conduit les masses populaires à accomplir brillamment les tâches de la révolution démocratique anti-impérialiste et anti-féodale dans un court espace d'une ou deux années après la Libération, le grand Leader de la révolution le camarade Kim Il Sung les amena ensuite à la révolution socialiste et à la construction du socialisme.

Afin d'accomplir avec succès les tâches de la période de transition vers le socialisme, il renforça et développa le pouvoir populaire au moyen de la réorganisation du Comité Populaire Provisoire de Corée du Nord en Comité Populaire de Corée du Nord. Le Comité Populaire de Corée du Nord était justement le premier pouvoir de dictature du prolétariat dans notre pays.

Tout en œuvrant pour accroître les fonctions et les rôles du pouvoir de dictature prolétarienne né de fraîche date afin d'écraser la résistance des classes exploiteuses renversées et de pousser énergiquement la révolution idéologique parmi les travailleurs, il appela avec force tout le peuple à l'accomplissement du plan de l'économie nationale élaboré sur la base de la politique économique du Parti pour le début de la période de transition et sur la base de sa ligne d'édification d'une économie nationale indépendante.

Le camarade Kim Il Sung, commandant prestigieux invincible à la volonté de fer et stratège militaire éminent, organisa et dirigea en personne l'édification des forces armées populaires, parallèlement au raffermissement politique et économique de la moitié nord, base démocratique révolutionnaire, et fonda en février 1948 l'Armée Populaire de Corée.

Grâce à la fondation de l'Armée Populaire de Corée, forces armées régulières modernes héritant directement les brillantes traditions révolutionnaires de la glorieuse Lutte armée anti-japonaise, le peuple coréen arriva à posséder ses propres forces armées révolutionnaires protégeant sûrement les conquêtes de la révolution contre les atteintes de l'ennemi. Ce fut une brillante application de la grande idée d'autodéfense du Leader respecté et bien-aimé, une grande victoire remportée par notre peuple au cours de l'édification d'une patrie nouvelle.

Au IIe Congrès de notre Parti convoqué en mars 1948, le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, fit, sur le plan général, l'analyse et le bilan de l'activité du Parti depuis son Congrès constitutif et il avança la ligne de conduite consistant à réunifier la patrie en toute indépendance, ainsi que les tâches qui s'imposaient pour la consolidation de la base démocratique révolutionnaire—la moitié nord—et le renforcement qualitatif des rangs du Parti, indiquant ainsi nettement le chemin à suivre à notre Parti et à notre peuple.

En octobre 1947, l'impérialisme américain porta illégalement la question coréenne devant l'O.N.U. et chercha à monter, en usurpant l'enseigne de l'O.N.U., un «gouvernement» fantoche séparé dans la Corée du Sud: la patrie fut mise dans une phase de division encore plus grave à cause des machinations de partition de l'impérialisme américain.

Le Leader respecté prit des mesures pour porter des coups à ce complot de division nationale des impérialistes américains et réaliser la ligne politique du Parti qui consistait à fonder sans tarder une république populaire démocratique.

En avril 1948, sur son initiative directe, s'ouvrit à Pyongyang la Conférence conjointe des Représentants des Partis politiques et des Organisations sociales du Nord et du Sud de la Corée. Les participants à la Conférence soutinrent et approuvèrent entièrement la ligne de conduite exposée par le camarade Kim Il Sung, celle qui consistait à faire échouer les élections séparées prévues en Corée du Sud et à établir un gouvernement central unifié selon le principe d'indépendance et le principe démocratique, et ils s'engagèrent unanimement à lutter pour sa réalisation.

En août 1948, au milieu d'un enthousiasme politique élevé de tout le peulpe coréen, les élections générales s'effectuèrent victorieusement dans toute l'étendue du Nord et du Sud de la Corée.

L'Assemblée Populaire Suprême, convoquée en septembre 1948 sur la base des élections générales dans le Nord et le Sud de la Corée, proclama la fondation de la République Populaire Démocratique de Corée et nomma Chef de l'Etat et Président du Conseil des ministres, le camarade Kim Il Sung, grand Leader du peuple coréen.

La fondation de la République Populaire Démocratique de Corée—matérialisation de l'aspiration unanime de notre nation à obtenir la liberté et l'indépendance de la patrie—était une victoire éclatante que notre peuple a obtenue sous la sage direction du grand Leader au cours de sa lutte intense pour l'édification d'un Etat indépendant et souverain, riche et puissant; elle était un événement historique d'une portée cruciale dans la lutte révolutionnaire de notre peuple en marche vers son avenir radieux: le socialisme et le communisme.

Le grand Leader, le camarade Kim Il Sung poussa avec plus d'énergie la lutte pour réaliser la réunification de la patrie par voie pacifique et indépendante sous le drapeau de la R.P.D.C.

En juin 1950, étant donné que les machinations de l'impérialisme américain visant à provoquer la guerre avaient atteint à un stade grave, il présenta une série de nouvelles propositions rationnelles afin de conjurer autant que possible la guerre en Corée et de réaliser la réunification pacifique de la patrie. Ces propositions jouirent du soutien unanime non seulement du peuple coréen mais aussi des peuples progressistes du monde entier.

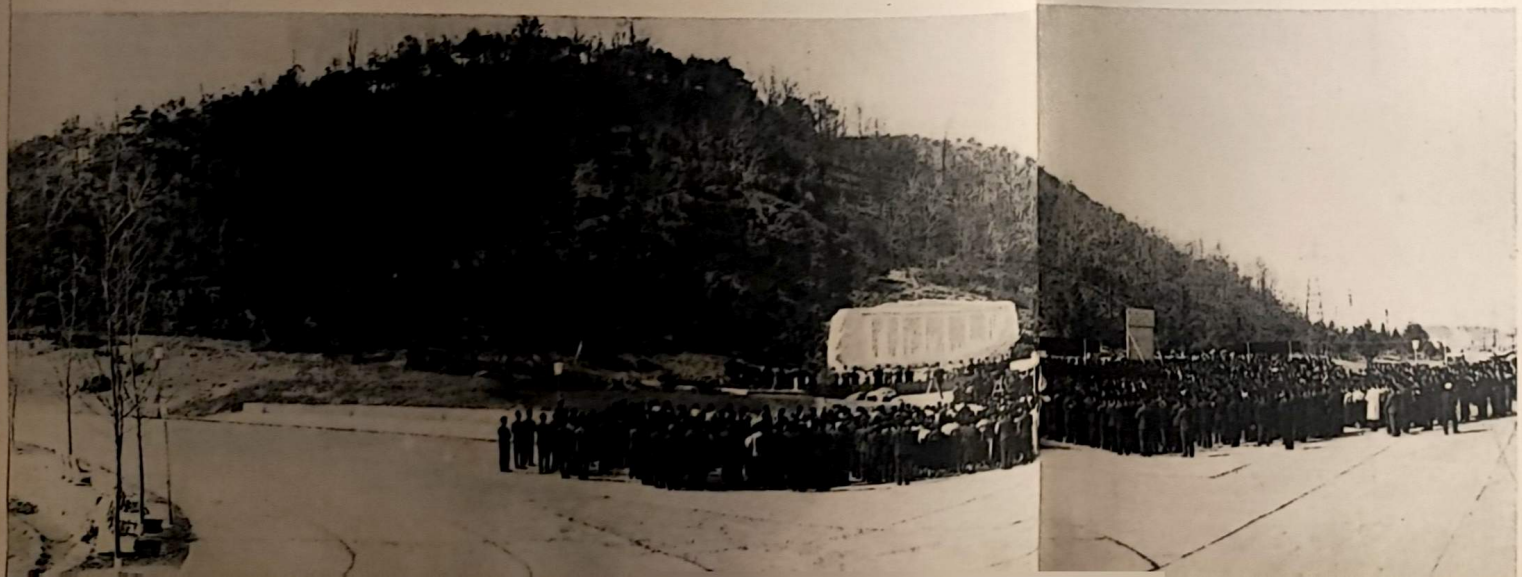
Cependant, l'impérialisme américain et sa valetaille, la clique fantoche de Syngman Rhee, repoussèrent ces propositions raisonnables et déclenchèrent une guerre d'agression criminelle, qu'ils avaient préparée depuis longtemps.

Après son retour triomphal à la patrie, le camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, ne se permit pas d'aller voir d'abord Mankyeungdai, son pays natal qu'il avait quitté 20 ans auparavant. En le remettant à un autre jour, il se rendait dans des usines et des villages, discutait avec les ouvriers et les paysans sur les affaires d'Etat et se renseignait sur la situation qui s'y était créée et, ainsi mûrissait-il encore, sur la réalité concrète de la Corée libérée, le grand programme de l'édification d'une patrie nouvelle qu'il concevait déjà depuis l'époque de la Lutte armée anti-japonaise, et il organisait et mobilisait les masses populaires pour la construction d'une patrie nouvelle.

Un jour du début d'octobre 1945.

Le camarade Kim Il Sung partit pour l'Aciérie de Kangseun où il appellerait la classe ouvrière à la construction d'une patrie nouvelle. Lorsque la voiture allait passer près de Mankyeungdai, il se plongea dans une profonde réflexion, en contemplant Mankyeungdai d'un regard rétrospectif. Aurait-il pu oublier son pays natal cher, même un seul moment au cours de ses nombreuses journées de la Lutte armée anti-japonaise? Mais le Leader, qui pense toujours à la patrie et au peuple avant tout, se refusa à s'arrêter dans son pays natal, tout près qu'il fût et où ses grands-parents et ses proches seraient impatients à l'attendre, et il se dirigea droit vers Kangseun pour voir d'abord les ouvriers.

Le camarade Kim Il Sung, dans une évocation rétrospective profonde, regarde du côté de Mankyeungdai au croisement des routes de Mankyeungdai et de Kangseun (octobre 1945).



Le monument érigé au croisement des routes de Mankyeungdai et de Kangseun en vue de transmettre pour longtemps à la postérité les grandes idées révolutionnaires impérissables et la noble vertu du camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé.

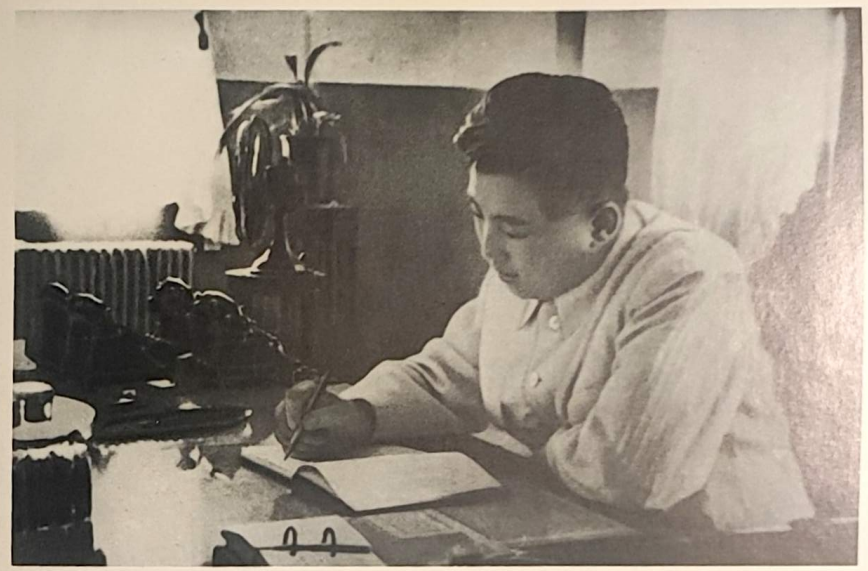
Le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, venu chez la classe ouvrière libérée de Kangseun, lui prodigue des soins, avec une affection toute paternelle, dans les coins et les recoins de sa vie.

Le meeting de masses de Pyongyang tenu pour saluer le retour triomphal dans la patrie du camarade Kim Il Sung, patriote sans égal, héros national et commandant prestigieux invincible à la volonté de fer, qui a réalisé la restauration de la patrie en conduisant à la grande victoire la sainte mais glorieuse Lutte armée anti-japonaise menée pendant 15 ans pour la restauration de la patrie, la liberté et la libération du peuple.

Le camarade Kim Il Sung, fondateur et dirigeant du Parti du Travail de Corée, discutant un projet de résolution de la 3ème Session élargie du Comité Exécutif du Comité Organisationnel Central du Parti.

La garantie décisive de la victoire, tant dans la lutte révolutionnaire que dans l'œuvre d'édification, consiste à former les forces révolutionnaires, c'est-à-dire à fortifier le Parti, état-major de la révolution, et à unir les larges masses autour de lui. La ligne de conduite conséquente poursuivie par notre Parti dans la formation des forces révolutionnaires est de consolider ses rangs, sur le plan organisationnel et idéologique, par la pratique de ses luttes pour la révolution et l'édification, d'éveiller les masses pour les gagner à la révolution, de faire de tous ses membres des révolutionnaires en prenant pour noyau les communistes aguerris au cours de leur longue lutte révolutionnaire et d'armer le peuple tout entier de l'ésprit révolutionnaire en prenant ses membres pour noyau.

KIM IL SUNG



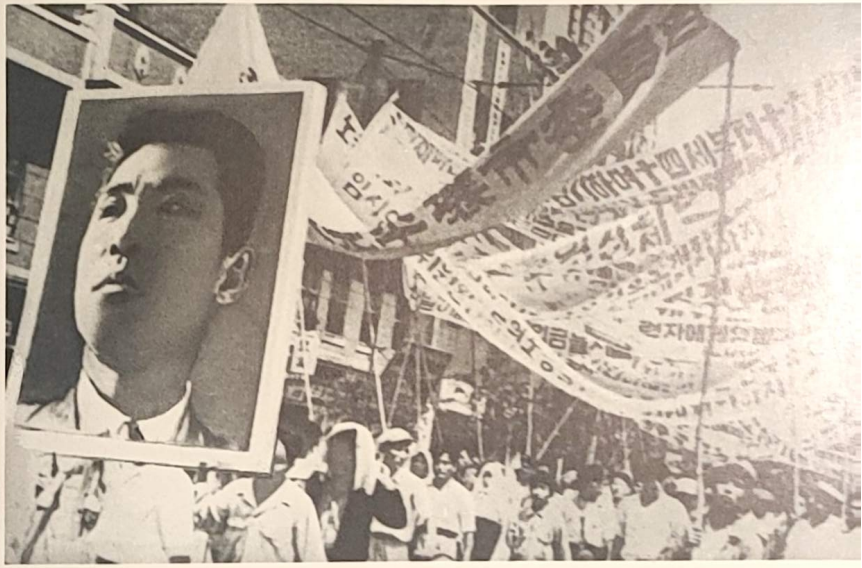
Le camarade Kim Il Sung projetant l'édification d'une patrie nouvelle au bureau du Comité Populaire Provisoire de Corée du Nord.

Les participants au meeting de masses de Pyongyang tenu pour saluer l'instauration du Comité Populaire Provisoire de Corée du Nord.

Le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, s'entretenant avec des paysans avant l'application de la réforme agraire.

La question agraire est une question cruciale qui doit être prioritairement résolue à l'étape de la révolution démocratique. C'est seulement lorsque la question agraire est résolue qu'il est possible de supprimer la base économique des forces réactionnaires enracinées à la campagne, de libérer les paysans de l'exploitation féodale, et d'en accroître par là extraordinairement l'ardeur politique, et de renforcer la base socio-politique pour la démocratisation de l'ensemble de la vie politique, économique et culturelle du pays. Bien plus, ce n'est qu'avec l'accomplissement de la réforme agraire qu'il est possible de libérer les forces productives de l'agriculture des entraves féodales, de les développer rapidement et de donner ainsi une impulsion énergique au relèvement et au développement de l'industrie nationale et de l'ensemble de l'économie nationale. La solution de la question agraire était d'une importance particulière dans notre pays qui avait été un pays agricole, colonial arriéré où les paysans représentaient la majorité écrasante de la population.

KIM IL SUNG



Manifestation des ouvriers pour saluer la promulgation de la Loi du Travail.

Manifestation des femmes saluant la mise en application de la Loi sur l'égalité des sexes.

Le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, ayant pris l'initiative des travaux de réaménagement de la rivière Botong-gang, a donné en personne le premier coup de pelle (le 21 mai 1946).

En mai 1946, comme le premier pas de la réalisation de ses grands projets sur la transformation de la nature de la patrie, le camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, prit l'initiative des travaux de réaménagement de la rivière Botong-gang et daigna volontiers participer à la cérémonie de la mise en chantier, où il fut le premier à pelleter. Ce premier coup de pelle donné par lui-même, le respecté Leader, cette première étincelle, a fait vibrer infiniment le cœur du peuple libéré et l'a appelé vigoureusement à l'édification d'une patrie nouvelle.

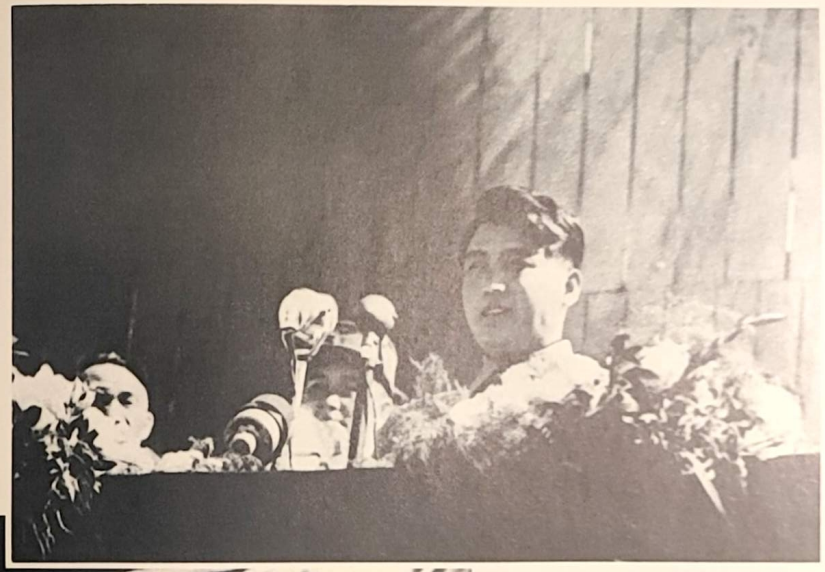
Le camarade Kim Il Sung lors de sa direction sur place de l'Usine sidérurgique Hwanghai.

Le travail de coulée des métallos de l'Aciérie de Seungdjin qui menèrent une lutte violente en répondant de tout cœur à l'appel du Leader respecté pour accroître la production et accomplir ainsi avant terme le plan de l'économie nationale.

Le 8 février 1948, le camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, fonda l'Armée Populaire de Corée, forces armées régulières modernes et héritière directe des brillantes traditions révolutionnaires de la glorieuse Lutte armée anti-japonaise. Grâce à sa fondation, le peuple coréen est arrivé à posséder ses propres forces armées révolutionnaires sauvegardant sûrement les conquêtes de la révolution contre les atteintes de l'ennemi et garantissant la victoire définitive de la révolution coréenne.

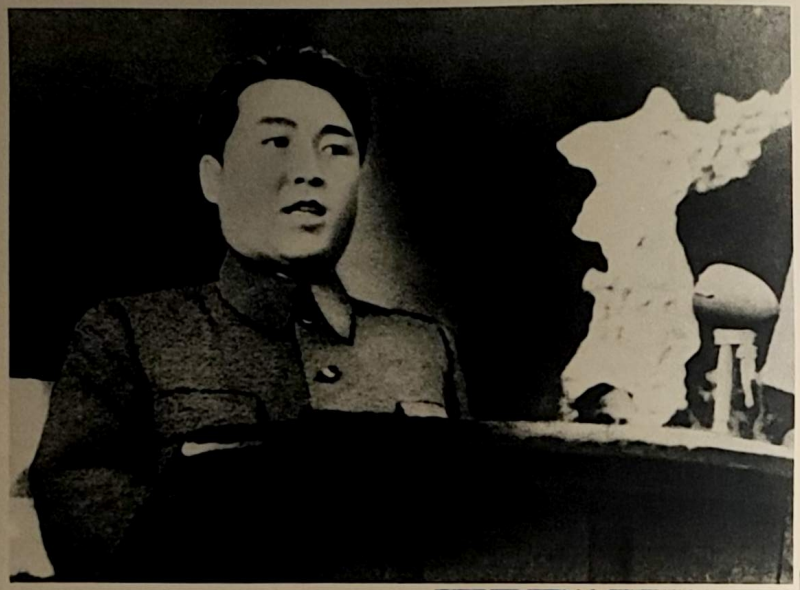
Le Maréchal Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé du peuple coréen, grand marxiste-léniniste et commandant prestigieux invincible à la volonté de fer, a fondé l'Armée Populaire de Corée, le 8 février 1948.

Le camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, qui avait implanté une solide base pour la constitution du pouvoir populaire en avançant la ligne concernant le gouvernement révolutionnaire populaire et en formant des forces de noyau révolutionnaires à l'époque de la glorieuse Lutte armée anti-japonaise, instaura après la Libération le Comité Populaire Provisoire de Corée du Nord, pouvoir populaire authentique et, en le consolidant et le développant, il créa le Comité Populaire de Corée du Nord. Puis, sur les changements socio-économiques réalisés dans la moitié nord, il fonda le 9 septembre 1948 la République Populaire Démocratique de Corée, premier Etat authentiquement populaire dans l'histoire de notre pays.



Le meeting de masses de Pyongyang qui célèbre la fondation de la République Populaire Démocratique de Corée (septembre 1948).

Le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, prononçant un discours lors du meeting de célébration de Pyongyang tenu pour saluer l'instauration du Gouvernement de la R.P.D.C.



Le camarade Kim Il Sung présentant son rapport à la Conférence conjointe des Représentants des Partis politiques et des Organisations sociales du Nord et du Sud de la Corée (le 21 avril 1948).

A la Conférence conjointe des Représentants des Partis politiques et des Organisations sociales du Nord et du Sud de la Corée, tenue en avril 1948, le camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, mit à nu les manœuvres des impérialistes américains visant à transformer la Corée du Sud en leur colonie perpétuelle et présenta la ligne de conduite consistant à réunifier la patrie en toute indépendance et les tâches concrètes pour sa réalisation.

Malgré la différence de leurs opinions politiques et de leurs croyances religieuses, tous les participants à la Conférence approuvèrent entièrement la ligne de conduite tracée par le camarade Kim Il Sung et s'engagèrent unanimement à se dresser unis fermement autour de lui, pour l'établissement d'un gouvernement démocratique unifié.

Les habitants de Pyongyang manifestant en signe de soutien au succès de la Conférence conjointe des Représentants des Partis politiques et des Organisations sociales du Nord et du Sud de la Corée (avril 1948).

Le camarade Kim Il Sung, Commandant Suprême de l'Armée Populaire de Corée.

Le camarade KIM IL SUNG, grand Leader de la révolution, a conduit à la brillante victoire la grande Guerre de Libération de la Patrie du peuple coréen contre les agresseurs impérialistes américains

AYANT poursuivi avec frénésie les préparatifs d'une guerre d'agression après leur occupation de la Corée du Sud, les impérialistes américains déclenchèrent, le 25 juin 1950, une guerre d'agression criminelle contre le peuple coréen, dans leur ambition odieuse de conquérir toute la Corée et voire même, de dominer le monde.

Cette guerre imposée par les impérialistes américains était un combat décisif qui plaçait le peuple coréen devant cette alternative: sauvegarder l'indépendance de la patrie et l'honneur de la nation ou se laisser réduire en esclavage colonial de l'impérialisme américain.

Le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, a dit:

«La Guerre de Libération de la Patrie menée par notre peuple a été une âpre lutte anti-impérialiste et anti-U.S. menée contre les forces conjointes de la réaction mondiale ayant à sa tête l'impérialisme U.S. et une sévère lutte de classes contre les ennemis du peuple.»

Afin d'avaler d'un seul trait notre République fondée quelques années auparavant, l'impérialisme américain qui comptait plus de cent ans dans son histoire de guerres d'agression contre notre pays et qui était armé jusqu'aux dents d'un armement le plus récent, mobilisa un tiers de ses forces terrestres, un cinquième de ses forces aériennes, la grande partie de ses flottes du Pacifique, les troupes mercenaires de ses 15 pays satellites et l'armée fantoche sud-coréenne, soit plus de 2 millions d'hommes et une immense quantité de matériel technique de combat le plus récent, et il appliqua des méthodes et des moyens de guerre les plus odieux et les plus barbares, sans pareils dans l'histoire des guerres.

Toutefois, les agresseurs impérialistes américains ne pouvaient soumettre le peuple coréen, ni réaliser leur vilaine ambition à quelque moyen qu'ils avaient recours.

A cette heure critique qui devait décider du destin de la patrie et de la nation, le camarade Kim Il Sung, grand Leader, commandant prestigieux invincible à la volonté de fer et stratège militaire éminent, appela énergiquement l'armée et le peuple à la lutte héroïque pour écraser et anéantir les agresseurs impérialistes américains, à la victoire dans la juste Guerre de Libération de la Patrie.

Il lança le mot d'ordre «Consacrons tout pour gagner la guerre!» et convertit le front et l'arrière en un puissant rang de combat.

Grâce à la direction clairvoyante du Leader respecté, à sa stratégie et à ses tactiques éminentes, notre Armée Populaire remporta de brillants succès dans ses batailles: elle libéra Séoul, citadelle de l'ennemi, au troisième jour après son passage à la contre-offensive, et en un mois et demi, plus de 90% de tout le territoire de la moitié sud et plus de 92% de toute sa population.

Toutes les «opérations» et toutes les «offensives» désespérées de l'ennemi furent mises en mille pièces, en leurs temps, devant la sage direction, la stratégie et les tactiques éminentes du camarade Kim Il Sung, grand Leader, qui commandait tout le front en pénétrant l'intention et les points faibles de l'ennemi dans la stratégie militaire.

Afin que le peuple et les militaires fassent preuve d'un héroïsme de masse sans pareil dans leur combat contre l'ennemi, le Leader respecté veilla d'une part à implanter à fond le système de l'idéologie unique au sein du Parti et à renforcer son unité et sa cohésion, et d'autre part, il les arma des grandes idées de *djoutché*, de l'esprit révolutionnaire de confiance en soi, du patriotisme socialiste, des idées révolutionnaires anti-impérialistes et de l'esprit de combat indomptable.

En matérialisant les idées de *djoutché* dans tous les domaines de l'activité militaire, le camarade Kim Il Sung, stratège militaire éminent, avança à chaque période et à chaque étape de la guerre, des stratégies et des tactiques originales, ainsi que des méthodes de combat originales et les appliqua brillamment.

Il donna des éclaircissements théoriques nouveaux sur de nombreuses questions militaires importantes, telles que l'implantation parfaite du *djoutché* dans le domaine militaire, le rôle décisif du facteur politique et moral dans la guerre moderne, et en prouva la justesse à travers la pratique, et il y créa un art militaire, nouveau et varié.

En effet, le camarade Kim Il Sung, commandant prestigieux invincible à la volonté de fer, conduisit assurément sur le seul chemin de la victoire la Guerre de Libération de la Patrie, en vainquant la supériorité numérique et technique de l'ennemi par notre supériorité politique et idéologique, stratégique et tactique.

En ces jours même du combat acharné, à travers la fumée de canon et sous la grêle de plomb, le Leader père visitait les hauteurs et les tranchées où les soldats se battaient, les usines et les villages en lutte pour la production en temps de guerre, pour entourer des soins chaleureux, avec une affection toute paternelle, les combattants, les ouvriers et les paysans dans leur vie et pour insuffler dans leurs cœurs la confiance en la victoire infaillible.

La direction clairvoyante du grand Leader, sa stratégie et ses tactiques géniales, son art de commandement éminent et ses nobles vertus ont été une véritable source de forces inépuisable qui encourageait notre peuple et les soldats et les officiers de l'Armée Populaire à faire preuve de l'esprit d'abnégation patriotique et à accomplir des exploits héroïques.

Les soldats et les officiers de l'Armée Populaire se battirent en héros en consacrant sans hésitation leur jeunesse et même leur vie pour le Leader respecté, toujours invariablement, aussi bien dans les combats acharnés de la contre-attaque pour libérer la moitié sud que dans les épreuves difficiles du Repli stratégique temporaire et dans les combats acharnés de la nouvelle contre-offensive et de la défense de position.

Les habitants de l'arrière aussi, gardant les instructions du Leader respecté dans le tréfonds de leurs cœurs, combattirent vaillamment, en consacrant tout à gagner la guerre; ils assurèrent à merveille la production et les transports en temps de guerre, malgré le bombardement barbare de l'ennemi et les rudes épreuves de la guerre.

Ainsi, au cours des trois années de la guerre, notre peuple et tous les soldats et les officiers de notre Armée Populaire, manifestant l'héroïsme de masse et un esprit d'abnégation sans pareils, infligèrent aux agresseurs impérialistes américains de cinglantes défaites militaire, politique et morale irrémédiables.

Au cours de la guerre de Corée, les impérialistes américains subirent une perte presque 2,3 fois plus grande que celle qu'ils avaient essuyée pendant les 4 années de la guerre du Pacifique à l'époque de la Seconde guerre mondiale: plus de 1.093.800 hommes y compris plus de 397.000 soldats de leur armée d'agression et une immense quantité de matériel technique de combat dont plus de 12.200 avions, et ils finirent par s'agenouiller devant l'héroïque peuple coréen.

Cette grande victoire du peuple coréen dans la Guerre de Libération de la Patrie a signifié juste un fruit éclatant de la sage direction du grand Leader, le camarade Kim Il Sung, commandant prestigieux invincible à la volonté de fer et stratège militaire éminent.

En effet, notre peuple n'a pu vaincre les agresseurs impérialistes américains et remporter la grande victoire historique que grâce à la direction clairvoyante toujours victorieuse du grand Leader, le camarade Kim Il Sung, qui avait accumulé une riche expérience au feu de la Lutte armée anti-japonaise de longue haleine, qui possède de grandes idées révolutionnaires, une théorie révolutionnaire approfondie, une capacité de direction éminente et un art militaire génial et qui est pourvu d'une volonté indomptable, d'un dynamisme révolutionnaire extraordinaire et de nobles vertus.

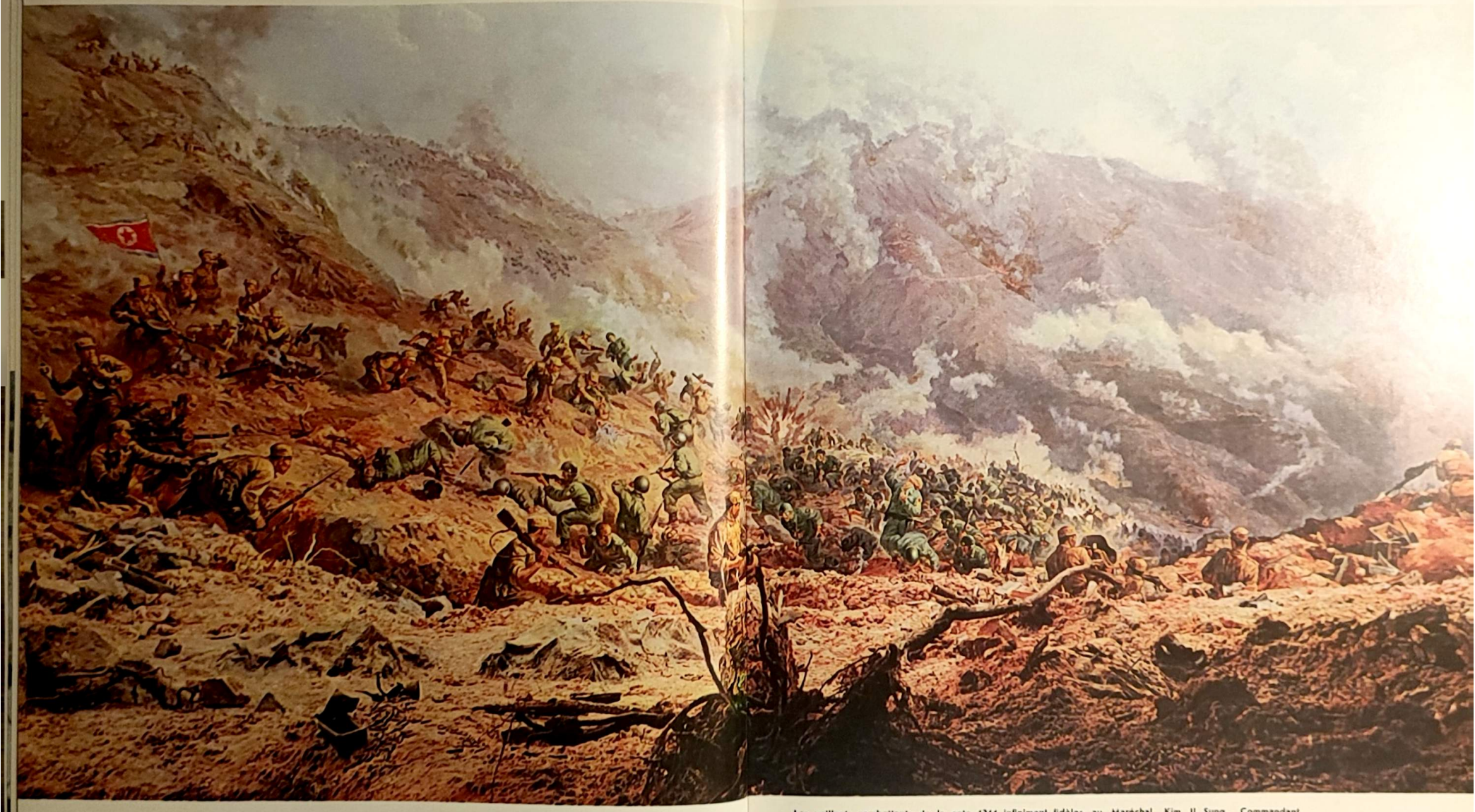
Notre victoire dans la Guerre de Libération de la Patrie a démontré largement dans le monde entier que notre peuple et notre Armée Populaire qui jouissent de la direction du grand Leader, le camarade Kim Il Sung, sont invincibles; elle a montré nettement que le peuple debout l'arme à la main pour la liberté et l'indépendance de sa patrie peut bien l'emporter sur n'importe quel ennemi.

En écrasant les agresseurs impérialistes américains sous la sage direction du Leader respecté, le peuple coréen non seulement a sauvegardé fermement la liberté et l'indépendance de la patrie et l'honneur de la nation, mais aussi a contribué à briser le complot d'extension de la guerre de l'impérialisme américain et à défendre la sécurité des pays socialistes et la paix en Asie et dans le monde.

De plus, la victoire du peuple coréen dans la Guerre de Libération de la Patrie a mis en mille pièces le mythe de la «puissance» de l'impérialisme américain, a encouragé grandement des centaines de millions de gens du monde en lutte pour l'indépendance nationale et la liberté et a marqué le début du déclin des agresseurs impérialistes américains; elle a ainsi ouvert une ère nouvelle de la lutte anti-impérialiste et anti-américaine.

Les impérialistes américains et leur valetaille, qui se livraient effrénément depuis longtemps aux préparatifs de guerre, finirent par déclencher, le 25 juin 1950, l'invasion armée contre la moitié nord de la République. Photo: **Aussitôt déclenchée la Guerre de Libération de la Patrie, le camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, a appelé tout le peuple et tous les officiers et les soldats de l'Armée Populaire à s'engager unanimement dans la lutte sacrée pour balayer du territoire de notre patrie les envahisseurs armés impérialistes américains et leurs laquais** (le 26 juin 1950).

A l'appel du camarade Kim Il Sung, Commandant Suprême de l'Armée Populaire de Corée, les ouvriers de l'Usine sidérurgique Hwanghai (en haut) **et les jeunes et les étudiants de Pyongyang** (en bas) **demandent à l'envi à s'en aller en guerre.**



Les vaillants combattants de la cote 1211 infiniment fidèles au Maréchal Kim Il Sung, Commandant Suprême, ont anéanti une foule des agresseurs impérialistes américains et délendu avec honneur cette hauteur de la patrie, en laisant pleinement preuve de leur héroïsme de masse.

Le camarade Kim Il Sung, Commandant Suprême de l'Armée Populaire de Corée, patriote sans égal, héros national et commandant prestigieux invincible à la volonté de fer, répondant aux acclamations chaleureuses des officiers et soldats de l'héroïque Armée Populaire et du peuple qui ont remporté une grande victoire dans la Guerre sacrée de Libération de la Patrie contre les agresseurs impérialistes américains.

En matérialisant parfaitement les lignes avancées par le IVème Congrès du Parti et par la Conférence du Parti, nous avons enregistré de grandes victoires et de grands succès dans l'édification socialiste.

La tâche historique de transformation de notre pays en un Etat industriel socialiste a été brillamment accomplie et l'économie nationale indépendante que notre peuple a construite par une lutte ardue avec l'esprit de confiance en lui-même est devenue encore plus puissante. Le nouveau système de gestion économique socialiste établi donne une impulsion vigoureuse au développement des forces productives du pays. La culture et les arts s'épanouissent splendidement et nos villes et nos villages sont construits de plus en plus beaux. Nos forces révolutionnaires sont devenues invincibles et nous en sommes arrivés à disposer d'une plus puissante capacité de défense nationale. Notre peuple est allé loin en avant dans sa lutte pour atteindre le haut sommet du socialisme et il jouit d'une vie heureuse et digne au sein de sa patrie socialiste qui prospère et se développe.

KIM IL SUNG

Le camarade Kim Il Sung a conduit à la brillante victoire le rétablissement et la construction de l'économie nationale d'après-guerre et la construction des bases du socialisme.

Le camarade KIM IL SUNG, grand Leader de la révolution, a conduit à la brillante victoire le relèvement et la construction de l'économie nationale d'après-guerre et la construction des bases du socialisme

LE camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, appela sans tarder notre peuple, qui venait de sortir vainqueur de la Guerre de Libération de la Patrie, au relèvement et à la construction de l'économie nationale d'après-guerre.

A l'époque, la situation dans laquelle se trouvait notre pays était très difficile.

Les villes et les campagnes étaient dévastées par les impérialistes américains, tandis que la vie du peuple était ruinée à l'extrême.

Les agresseurs impérialistes américains, loin de tirer une leçon de leur échec cuisant dans la guerre, guettaient l'occasion pour agresser de nouveau la moitié nord de la République.

Notre peuple était tenu de rétablir l'économie nationale complètement détruite, de stabiliser et améliorer la vie du peuple ruinée à l'extrême et de consolider plus fermement encore la base révolutionnaire—moitié nord de la République—sur les plans politique, économique et militaire afin d'obtenir la victoire à l'échelle nationale de la révolution, et tout cela, en se tenant prêt à l'action, face aux agissements des agresseurs impérialistes américains.

Ce n'était pas chose facile, en effet, de résoudre simultanément ces tâches, alors que tout était détruit et réduit en cendres.

Nos ennemis implacables, les agresseurs impérialistes américains, criaient que la Corée ne pourrait se redresser même avant cent ans.

Pourtant, le camarade Kim Il Sung, grand Leader, fermement convaincu qu'il est possible d'édifier à nouveau une vie nouvelle aussi longtemps qu'il existerait le peuple, le territoire, le Parti et le pouvoir populaire, conduisit avec certitude à la victoire la grandiose lutte pour le relèvement et la construction d'après-guerre.

Le 5 août 1953, quelques jours à peine après le cessez-le-feu, le Leader respecté convoqua la 6ème Session plénière du Comité Central du Parti où il traça l'orientation claire à prendre dans le rétablissement et la construction d'après-guerre, éclairant ainsi nettement le chemin que notre peuple devait suivre.

Après un examen approfondi de la situation du pays dans l'après-guerre et des perspectives de la révolution, il présenta la ligne fondamentale de la construction économique d'après-guerre, ligne nouvelle et originale en la matière.

Le camarade Kim Il Sung enseignait:

«Dans la construction économique d'après-guerre, nous devons prendre l'orientation consistant à assurer le rétablissement et le développement prioritaires de l'industrie lourde et, en même temps, à développer l'industrie légère et l'agriculture. C'est seulement ainsi qu'il nous sera possible de consolider les fondements économiques de notre pays et d'améliorer rapidement le niveau de vie du peuple.»

Cette ligne fondamentale tracée par le camarade Kim Il Sung pour la construction économique était une ligne uniquement juste qui tenait judicieusement compte des exigences logiques du développement de la révolution et des potentialités réelles dans notre pays, une ligne créatrice qui développait la théorie marxiste-léniniste sur la reproduction élargie en l'appliquant à la réalité de notre pays et une ligne révolutionnaire qui visait à édifier le plus vite possible une économie nationale indépendante en s'appuyant sur l'esprit révolutionnaire de confiance en soi.

Tous les travailleurs, soutenant haut cette ligne avancée par le Leader respecté pour la construction économique, engagèrent une lutte énergique, en surmontant toutes les difficultés, pour accomplir le plan de rétablissement et de développement de l'économie nationale d'après-guerre.

Parallèlement aux travaux de construction économique d'après-guerre, le camarade Kim Il Sung poussa avec énergie le travail de transformation socialiste des rapports de production dans les villes et les campagnes.

Ayant analysé les exigences réelles du développement de la révolution et la situation générale créée dans notre pays, le Leader respecté avança une ligne de conduite nouvelle et originale en matière de coopérativisation agricole, ligne consistant à procéder à la transformation socialiste des formes d'exploitation avant la refonte technique, et ce toujours en conformité avec la réalité de notre pays et sans se gêner des formules déjà établies ou des expériences d'autrui.

Il détermina correctement et en conformité avec la situation de notre pays, les principes et la politique de classe que le Parti et l'Etat avaient à maintenir pour accomplir la coopérativisation agricole, les étapes de développement et la cadence à donner à la coopérativisation agricole, les formes et les envergures à adopter pour des exploitations coopératives, etc., et il fit de sorte que ce changement socio-économique aussi complexe que profond s'opérât à une cadence accélérée et avec succès.

Il avança également une ligne de conduite créatrice quant à la transformation socialiste de l'artisanat urbain, du commerce et de l'industrie capitalistes, ligne consistant à les convertir sous différentes formes d'économie coopérative, et fit progresser ce travail aussi à un rythme rapide et sans accroc.

Tout en conduisant ainsi à la victoire la révolution et la construction socialistes dans la moitié nord, le Leader respecté avança la ligne de conduite consistant à s'opposer au servilisme à l'égard des grandes puissances et au dogmatisme et à implanter plus parfaitement le *djoutché* dans tous les domaines de la révolution et de l'édification, notamment dans le domaine du travail idéologique du Parti, et il fit de façon qu'une lutte énergique se déroulât à l'échelle de tout le Parti pour son application. Ainsi, un tournant décisif se produisit aussi bien dans la liquidation des séquelles idéologiques du servilisme à l'égard des grandes puissances et du dogmatisme qui avaient subsisté historiquement dans notre pays, que dans l'implantation du *djoutché* dans tous les domaines et dans l'application sur le plan général de la ligne révolutionnaire de la souveraineté, de l'indépendance et de l'autodéfense.

En avril 1956, le camarade Kim Il Sung, grand Leader, convoqua le IIIe Congrès du Parti du Travail de Corée et y présenta le projet d'un quinquennat appelé à procéder à la construction des bases du socialisme et il appela énergiquement tout le peuple à la réalisation de ce plan.

Or, à l'époque, la situation à l'intérieur et à l'extérieur du pays était très complexe, et d'innombrables difficultés et épreuves se dressaient devant notre Parti et notre peuple. Les opportunistes de tout acabit apparus au sein du mouvement communiste international intensifiaient encore leurs manœuvres, tandis que les impérialistes américains ayant occupé la Corée du Sud et leurs laquais s'acharnaient plus que jamais dans leur campagne de la «marche sur le Nord». En profitant de cette occasion, les éléments fractionnels anti-parti et contre-révolutionnaires au sein du Parti se dressaient pour attaquer notre Parti.

A ce moment difficile où de multiples obstacles et épreuves se trouvaient en travers du chemin de la révolution, le camarade Kim Il Sung, grand Leader, avança la ligne de conduite clairvoyante qui consistait à consolider encore les rangs du Parti et à unir plus fermement encore le peuple tout entier autour du Parti, pour orienter les efforts principaux vers la construction économique du socialisme tout en infligeant une riposte résolue à l'offensive de tous les ennemis du dedans et du dehors.

A la Session plénière du Comité Central du Parti tenue en décembre 1956, le Leader respecté avança le plan pour 1957, première année du plan quinquennal, ainsi que les moyens de l'accomplir. Sur ce, il visita en personne l'Aciérie de Kangseun et autres usines ainsi que des villages partout dans le pays, où il mit les ouvriers et les paysans au courant de la situation difficile créée dans le pays et de la résolution du Parti, et il les appela à la lutte pour accélérer la construction socialiste, leur lançant le mot d'ordre de combat: «En avant à l'allure de Tcheullima!».

Tous les membres du Parti et tous les travailleurs, portant bien plus haut la bannière des idées de *djoutché*, bannière de la révolution, sauvegardèrent solidement le Comité Central du Parti avec à sa tête le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, repoussèrent résolument les attaques de tous les ennemis du dedans et du dehors et donnèrent lieu à un grand essor sur tous les fronts de l'édification socialiste. Ainsi, l'édification du socialisme fut prise dans un grand essor et le grand mouvement Tcheullima fut lancé dans notre pays.

Le mouvement Tcheullima, en tant que manifestation de la grande force créatrice de notre peuple armé des idées de *djoutché* et uni monolithiquement autour du Leader respecté, devint la ligne générale de notre Parti dans l'édification socialiste.

En août 1958, grâce à la direction clairvoyante du grand Leader, la transformation socialiste des rapports de production à la ville et à la campagne s'acheva victorieusement dans notre pays. Ainsi, les rapports de production socialistes établirent leur domination sans partage dans la moitié nord et le régime socialiste le plus avancé, sans exploitation ni oppression, s'y installa fermement.

Afin de consolider et de développer encore le régime socialiste établi, le camarade Kim Il Sung impulsa énergiquement la révolution technique, la révolution culturelle et la révolution idéologique et organisa et mobilisa vigoureusement le peuple dans la lutte pour l'accomplissement du plan quinquennal.

Il concentra des efforts sur la création de puissantes bases de l'industrie lourde indépendante, travail d'une importance décisive pour la mise des fondements de l'industrialisation socialiste, et particulièrement, sur le développement rapide de l'industrie des constructions mécaniques et de l'industrie métallurgique.

Quant à la production des articles de consommation du peuple, il avança la ligne créatrice consistant à faire progresser parallèlement l'industrie centrale de grande envergure et l'industrie locale de moyenne et de petite envergures afin que soient élargies et renforcées rapidement les bases de l'industrie légère.

Il donna également une impulsion active à la révolution technique dans la campagne, révolution dont le contenu essentiel était l'irrigation, la mécanisation, l'électrification et la chimisation.

De même que la refonte technique de l'économie nationale, le grand Leader avança la révolution culturelle comme une des tâches fondamentales de l'édification du socialisme et prit des mesures marquantes pour élever le niveau de connaissances générales et le niveau technique et culturel des travailleurs, former un grand nombre de cadres techniques, promouvoir le travail sanitaire et développer rapidement la science et la culture, ce qui permit de réaliser un progrès considérable dans l'accomplissement de la révolution culturelle également.

Le camarade Kim Il Sung renforça parmi les travailleurs l'éducation dans la politique du Parti, l'éducation communiste et l'éducation dans les traditions révolutionnaires et poussa ainsi énergiquement la révolution idéologique.

Les circonstances et les conditions nouvelles intervenues dans notre pays à la suite de l'achèvement de la transformation socialiste des rapports de production, à savoir, l'établissement de la domination sans partage de la forme d'économie socialiste, le développement rapide des forces productives, l'agrandissement impétueux de l'envergure de la production et l'élévation extraordinaire de l'ardeur politique des masses, exigeaient d'urgence une amélioration adéquate de l'ensemble du système de travail des organismes du Parti, de l'Etat et de l'économie et de l'ensemble de la méthode de travail et du style de travail des fonctionnaires.

Ayant saisi à temps cette exigence brûlante, le camarade Kim Il Sung, grand Leader, effectua en février 1960 une direction sur place à la commune de Tcheungsan-ri, arrondissement de Kangseu, et créa, par cette direction historique, le grand esprit de Tcheungsan-ri et la grande méthode de Tcheungsan-ri, esprit et méthode qui représentent la concrétisation et le développement conformes à la réalité nouvelle de l'édification du socialisme de la ligne de masse révolutionnaire à laquelle il s'en est fermement tenu depuis les jours de la Lutte armée antijaponaise.

L'esprit de Tcheungsan-ri et la méthode de Tcheungsan-ri sont les idées de direction et la méthode de direction les plus justes dans le travail du Parti, de l'Etat et de l'économie sous le socialisme.

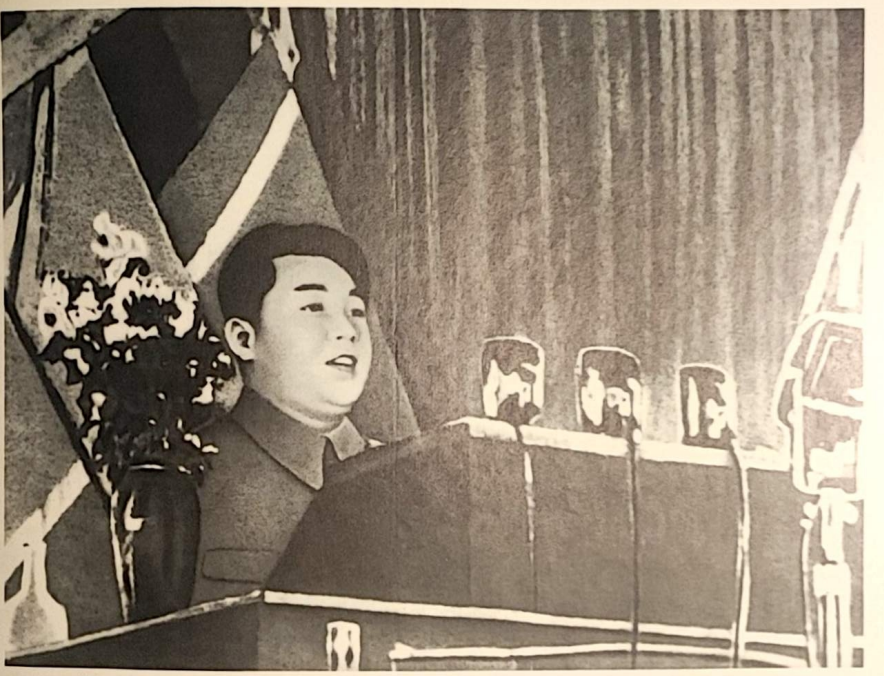
Grâce à l'application de l'esprit de Tcheungsan-ri et de la méthode de Tcheungsan-ri, le vieux système de travail, les vieilles méthodes de travail et le vieux style de travail qui entravaient le progrès dans tous domaines de la direction du travail du Parti, de l'Etat et de l'économie, furent mis en pièces et un système de travail et une méthode de travail nouveaux et révolutionnaires, ainsi qu'un style de travail populaire, furent établis sur tous les plans, permettant ainsi d'élever encore le rôle dirigeant du Parti, de renforcer rapidement nos rangs révolutionnaires et d'apporter un essor nouveau tant dans la révolution que dans l'édification.

Notre peuple, sous la direction clairvoyante du grand Leader, accomplit brillamment ou dépassa, au cours du grand essor de l'édification socialiste et du progrès vigoureux du mouvement Tcheullima, le plan quinquennal en deux ans et demi dans la valeur globale de la production industrielle et en quatre ans par indices en nature.

Par suite de l'exécution du plan quinquennal, la tâche historique de la construction des bases du socialisme fut accomplie victorieusement dans la moitié nord de notre pays et notre pays se transforma en un Etat socialiste industriel-agricole possédant de puissantes bases pour son économie nationale indépendante.

Les rapports de production socialistes établirent leur domination sans partage à la ville et à la campagne, l'industrie lourde ayant pour noyau l'industrie des constructions mécaniques, ainsi que l'industrie légère, implantèrent leurs assises, tandis que l'économie rurale se dota de solides bases de production. La vie du peuple s'améliora et tout le monde se débarrassa du souci de l'habillement, de la nourriture et du logement.

C'est en effet, en jetant dans un court laps de temps les solides bases d'une économie nationale indépendante sous la direction clairvoyante du grand Leader, le camarade Kim Il Sung, que notre peuple est arrivé à assurer fermement l'indépendance et la souveraineté politique du pays, à se doter d'une puissante capacité de défense nationale qui lui permet de défaire d'un seul coup toute invasion ennemie, et à cimenter comme un rempart d'airain la base révolutionnaire qu'est la moitié nord de la République, gage décisif de la réunification de la patrie et de la victoire à l'échelle nationale de la révolution coréenne.

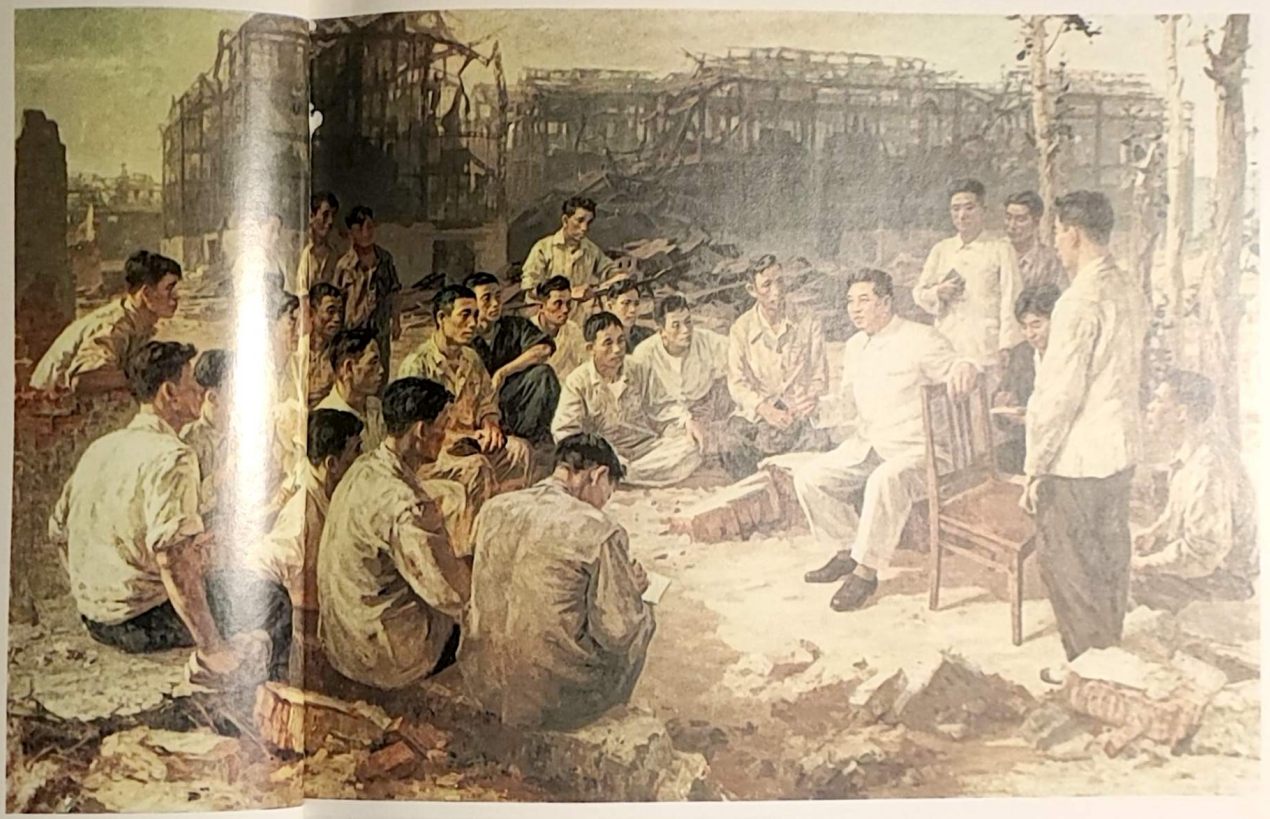


Le camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, convoqua, le 5 août 1953, l'historique 6e Session plénière du Comité Central du Parti du Travail de Corée et y avança la ligne fondamentale de l'édification économique d'après-guerre, ligne originale consistant à assurer l'accroissement prioritaire de l'industrie lourde et à développer, en même temps, l'industrie légère et l'agriculture.

Dans la construction économique d'après-guerre, nous devons prendre l'orientation consistant à assurer le rétablissement et le développement prioritaires de l'industrie lourde et, en même temps, à développer l'industrie légère et l'agriculture. C'est seulement ainsi qu'il nous sera possible de consolider les fondements économiques de notre pays et d'améliorer rapidement le niveau de vie du peuple.

KIM IL SUNG

Le 3 août 1953, une semaine après le cessez-le-feu, le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, visita l'Aciérie de Kang-seun. Sous un peuplier blanc ayant survécu dans le feu, assis sur un mur renversé par le bombardement, en refusant la chaise que les ouvriers lui offraient, il discuta avec eux sur le travail de relèvement d'après-guerre. Il encourageait les métallos en leur disant qu'il fallait relever et élargir l'aciérie par notre propre technique, avec notre propre matériel et par nos propres forces, et en faire une usine sidérurgique moderne plus magnifique qu'elle avait été, pour verser une cascade de fonte sur la nuque des canailles impérialistes américaines qui avaient clamé que les Coréens ne pourraient se redresser par leurs propres forces même au bout de 100 ans.



Vue partielle de Pyongyang réduit en ruines par le bombardement barbare des agresseurs impérialistes américains.

Les travailleurs de Pyongyang engagés dans les travaux de relèvement et de construction avec le même élan et le même esprit qu'ils avaient abattu les impérialistes américains.

Le chantier de construction du haut fourneau de l'Usine sidérurgique Hwanghai. Notre classe ouvrière l'a relevé par ses propres forces, en un bref délai de 4 mois après la guerre, en faisant pleinement preuve de l'esprit révolutionnaire de confiance en soi.

Les travailleurs de Pyongyang, debout pour le relèvement et la construction de leur ville, capitale de la révolution, en répondant de tout cœur à l'appel du camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, qui les invitait: «Consacrons tous nos efforts à relever et à développer l'économie nationale d'après-guerre pour la consolidation de la base démocratique!».

La transformation de l'économie paysanne individuelle en économie coopérative permet de développer de façon planifiée l'agriculture tout comme l'industrie et d'assurer le développement équilibré entre l'industrie et l'agriculture, importantes branches de l'économie nationale, et elle revêt une importance décisive dans l'élimination de la source de l'exploitation et du paupérisme à la campagne et dans l'élévation du niveau de vie matériel et culturel des paysans.

KIM IL SUNG

Les paysans du village de Sang-yang, arrondissement de Sounan, province du Pyeung-an du Sud, se félicitant d'avoir fondé leur coopérative agricole.

Aussitôt organisées, les coopératives agricoles commencèrent à manifester leur grande vitalité. Photo: **Les paysans coopérateurs travaillant joyeusement en commun.**

Le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, présentant son rapport historique au IIIe Congrès du Parti du Travail de Corée.

Les tâches fondamentales du plan quinquennal sont de consolider encore davantage la base économique du socialisme dans la moitié nord de la République en jetant les fondements de l'industrialisation socialiste et en achevant la collectivisation agricole, et de résoudre pour l'essentiel les problèmes de l'habillement, de la nourriture et du logement du peuple.

KIM IL SUNG

Armée à fond des grandes idées de *djoutché* du camarade Kim Il Sung, notre héroïque classe ouvrière a fini par fabriquer de ses propres forces les tracteurs impérieusement nécessaires au développement de l'économie nationale, en repoussant toutes sortes de manœuvres de subversion des réactionnaires intérieurs et extérieurs et en venant à bout du conservatisme et de la passivité.

Le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, conversant avec le chef d'une équipe de travail Tcheullima, lors de sa visite à l'Aciérie de Kangseun, pays natal du Tcheullima (octobre 1960).

... Le mouvement Tcheullima est devenu le grand mouvement révolutionnaire des millions de travailleurs de notre pays qui balaie tout ce qui est arriéré et innove sans cesse dans tous les domaines, économique et culturel, idéologique et moral, qui accélère de façon extraordinaire l'édification socialiste, et il est devenu la ligne générale de notre Parti dans l'édification socialiste.

L'essence de cette ligne consiste à éduquer et à rééduquer tous les travailleurs dans les idées communistes pour les unir plus fermement autour du Parti et à donner le champ libre à leur ardeur révolutionnaire et à leur génie créateur pour édifier mieux et plus vite le socialisme.

KIM IL SUNG

La statue de bronze du Tcheullima symbolisant l'esprit révolutionnaire de notre peuple qui avance, avance, lutte et avance encore sous la direction clairvoyante du camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution.

Les excavateurs que notre classe ouvrière, infiniment fidèle au Leader respecté, a produits avec le même élan et le même esprit qu'elle en avait fait preuve dans le combat pour abattre les agresseurs impérialistes américains.

Les jeunes donnant lieu à des innovations sur le chantier de construction du réservoir d'eau en réponse à l'appel du Parti: «Consacrons tous nos efforts à l'élargissement de la surface irriguée!»

Le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, s'entretenant avec les paysans lors de sa direction sur place de la commune de Tcheungsan-ri, arrondissement de Kangseu.

Le camarade Kim Il Sung, grand marxiste-léniniste, a écrit de nombreux ouvrages classiques impérissables illustrant lumineusement la voie de l'édification du socialisme, du communisme. Photo: Le camarade Kim Il Sung travaillant à son ouvrage.

Quelques manuscrits des ouvrages du camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution.

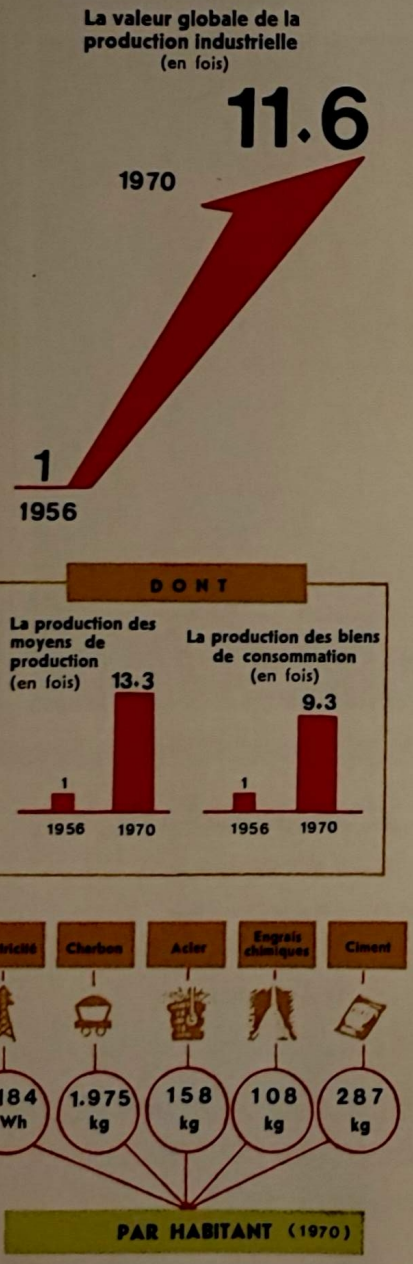
Le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, dirigeant sur place l'Usine Tcheullima de machines-outils de Hytcheun.

Le camarade KIM IL SUNG, grand Leader de la révolution, a érigé un Etat industriel socialiste

La victoire de notre peuple dans la guerre de Corée a signifié la victoire d'un peuple révolutionnaire sur les forces réactionnaires impérialistes, la victoire d'une armée révolutionnaire sur les forces armées d'agression de l'impérialisme. Elle a montré que le peuple qui, sous la conduite d'un parti marxiste-léniniste, a pris son destin dans ses propres mains et qui s'est dressé pour la liberté, l'indépendance et le progrès ne sera vaincu par aucune force d'agression impérialiste. Elle a également révélé la vulnérabilité et le degré de corruption de l'impérialisme américain et elle a démontré aux nations opprimées du monde que l'impérialisme américain n'est nullement un ennemi invincible, qu'elles peuvent bel et bien le combattre et le vaincre.

Dans la guerre de Corée, les impérialistes américains ont essuyé une cuisante défaite militaire pour la première fois dans l'histoire des Etats-Unis et cela signifiait le début du déclin de l'impérialisme américain.

KIM IL SUNG



SOUS la direction clairvoyante du camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, notre Parti et notre peuple ont brillamment réalisé les tâches de l'industrialisation socialiste et ont ainsi transformé notre pays en un Etat industriel socialiste dans un délai historiquement court.

Ayant scientifiquement tenu compte que les bases d'une industrie nationale indépendante et les fondements matériels capables d'équiper tous les secteurs de l'économie nationale des techniques modernes avaient déjà été posés au cours du plan quinquennal, le Leader respecté traça la ligne de l'industrialisation socialiste, ligne pénétrée de l'esprit de *djoutché*.

Le camarade Kim Il Sung a enseigné:

«...Notre Parti a engagé au cours du plan septennal un combat énergique pour créer une industrie moderne indépendante développée sur tous les plans, ayant en propre des bases solides de matières premières et équipée des techniques nouvelles et pour réaliser la refonte technique générale de l'économie nationale.»

Afin d'appliquer la ligne de *djoutché* de l'industrialisation, le Leader respecté conduisit tout le peuple à réaliser conséquemment la ligne fondamentale de l'édification économique du Parti et à résoudre toutes les questions difficiles et complexes dans la réalisation de l'industrialisation, par ses propres forces, en manifestant l'esprit révolutionnaire de confiance en lui-même.

Conformément aux nouvelles circonstances créées par l'achèvement de la transformation socialiste des rapports de production et l'accélération de la refonte technique générale du pays, il a établi sur le plan général le système de gestion socialiste dans tous les domaines de l'économie nationale; il a établi sur le plan général le système de travail de Dai-an, nouveau système de gestion économique socialiste, ainsi qu'un nouveau système de direction de l'agriculture, et il a appliqué la planification unifiée et la planification détaillée, permettant ainsi d'assurer une gestion et une exploitation scientifique et rationnelle.

Grâce à la sage direction du camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, la ligne de l'industrialisation socialiste a été brillamment réalisée et un véritable grand changement produisit dans tous les secteurs industriels de notre pays.

La valeur globale de la production industrielle de notre pays fut multipliée en 1970 par 11,6 par rapport à 1956, soit la production des moyens de production par 13,3 et celle des biens de consommation par 9,3.

La production industrielle connut chaque année un rythme d'accroissement élevé, de 19,1% en moyenne, durant tout le délai de l'industrialisation, de 1957 à 1970.

Actuellement, notre industrie donne en 12 jours seulement ce qu'elle produisait en une année avant la Libération, en 1944.

L'industrie de notre pays, dans son ensemble, se développa ainsi à un rythme élevé, et ce fut surtout les branches-clefs de l'industrie lourde qui connurent un développement plus rapide.

Le Leader respecté veilla à consacrer des efforts prioritaires au travail destiné à aménager et à renforcer les branches-clefs de l'industrie lourde et d'autre part, il fit effectuer sur une grande échelle le travail visant à élargir et à renforcer ses bases. Grâce à l'application de cette ligne de conduite, notre industrie lourde se voit aujourd'hui développée jusqu'à devenir une industrie lourde parfaitement équipée et munie d'une puissante industrie des constructions mécaniques pour son noyau, et sa puissance s'est incomparablement accrue. En 1970, notre industrie lourde est arrivée à produire 16,5 milliards de kWh d'électricité, 27,5 millions de tonnes de charbon, 2,2 millions de tonnes d'acier, 1,5 million de tonnes d'engrais chimiques, 4 millions de tonnes de ciment.

Sous la direction clairvoyante du camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, l'industrie légère de notre pays connut également un progrès remarquable.

Ayant présenté, en matière de production des articles de large consommation, la ligne de conduite qui consistait à développer parallèlement l'industrie centrale de grande envergure et l'industrie locale de moyenne et de petite envergures, le Leader respecté fit construire, de pair avec de nouvelles usines modernes d'industrie légère centrale, de nombreuses usines d'industrie locale par un mouvement de toutes les masses et par la mobilisation des réserves potentielles de la localité; et il veilla à donner une impulsion énergique à la refonte technique de l'industrie locale au fur et à mesure du développement de l'industrie lourde.

Ainsi notre pays dispose de toutes les branches de production d'industrie légère, y compris une industrie textile moderne capable de produire annuellement plus de 400 millions de mètres de tissus de bonne qualité, une industrie de traitement des denrées alimentaires, une industrie des articles d'usage quotidien. Il s'est aussi créé des bases d'industrie légère moderne, capables de pourvoir par ses propres produits aux besoins des travailleurs en articles de consommation, depuis les tissus d'usage vestimentaire jusqu'aux articles d'usage culturel.

L'industrie parvint à assumer un rôle d'autant plus décisif dans la production sociale globale et dans la production du revenu national qu'elle s'était développée à un rythme rapide et avait gagné en ampleur. La part de l'industrie dans la valeur globale de la production industrielle et agricole fut portée de 34% en 1956 à 74% en 1969, alors que sa part dans le revenu national provenant des domaines industriel et agricole fut passée de 25% à 65% dans le même délai.

De même, la production par habitant des produits industriels essentiels, qui est un important critère pour l'appréciation de la puissance économique d'un pays et de son niveau de développement industriel, augmenta considérablement. En 1970, la production par habitant de notre pays atteignit 1.184 kWh d'électricité, 1.975 kg de charbon, 158 kg d'acier, 108 kg d'engrais chimiques et 287 kg de ciment.

La tâche de la révolution technique générale fut accomplie, elle aussi, avec succès dans tous les domaines de l'économie nationale, grâce aux puissantes bases de notre propre industrie lourde.

Au fur et à mesure du développement de l'industrie lourde, notamment de l'industrie des constructions mécaniques, l'équipement technique fut radicalement amélioré dans tous les domaines de l'économie nationale, et l'électrification et l'automatisation de l'économie nationale furent largement réalisées.

Grâce à une puissante aide de l'industrie lourde, la refonte technique de l'économie rurale se réalisa avec succès et un grand progrès fut enregistré dans l'électrification des chemins de fer. Au cours du plan septennal, 850 km de nouvelles voies ferrées furent électrifiées et l'électrification des grandes lignes importantes fut achevée pour essentiel.

Lors de sa direction sur place à l'Usine Tcheullima de constructions mécaniques de Ryongseung, une des grandes bases de l'industrie de constructions de grandes machines de notre pays, le camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, enseigna à la classe ouvrière de cette usine: «Il faut être intrépide pour faire la révolution!», implantant ainsi profondément dans le cœur de chaque ouvrier la hardiesse et l'esprit révolutionnaire de confiance en soi.

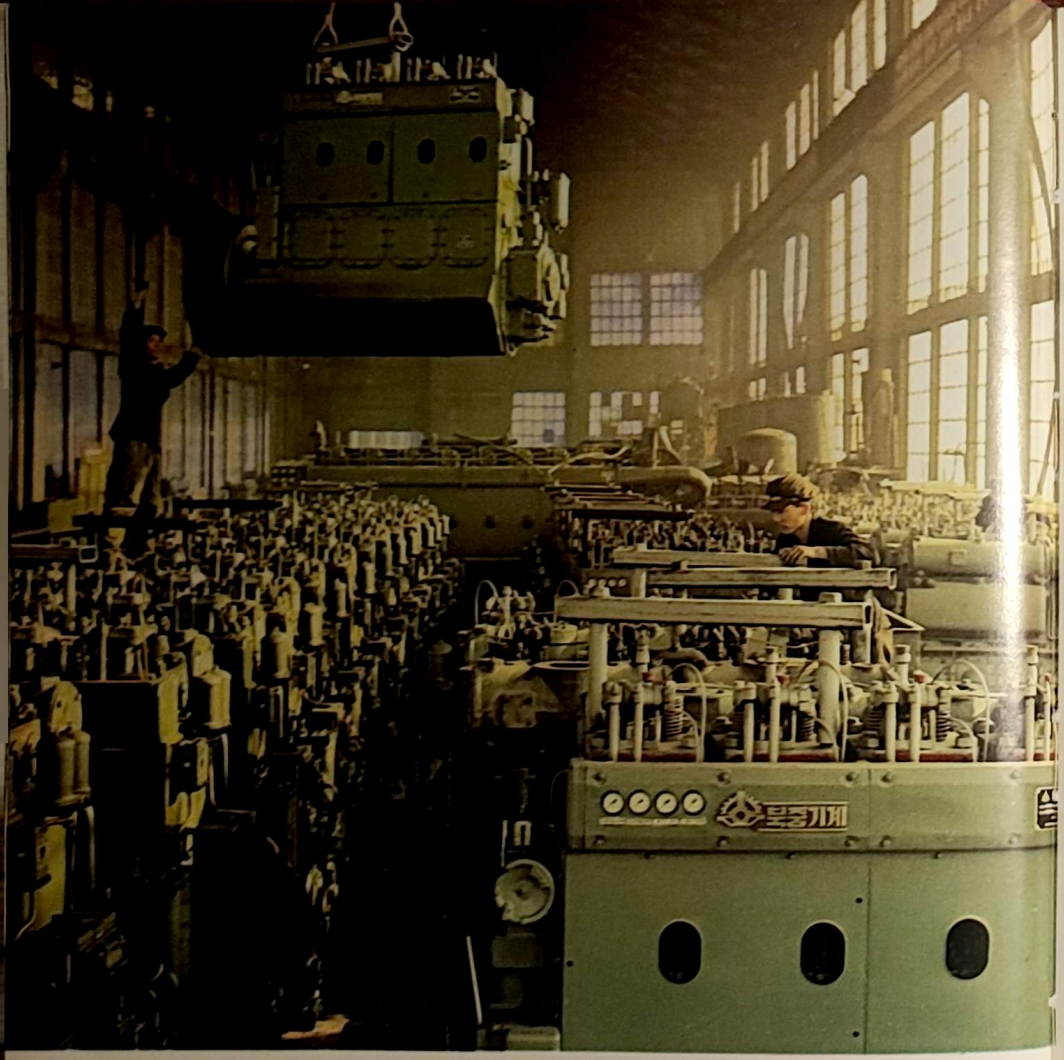
La presse à forger de 6.000 tonnes que les constructeurs rouges de machines de Ryongseung, soutenant de tout cœur les instructions sur place du Leader respecté, ont fabriquée, en moins d'un an, par leurs propres forces, en faisant preuve de l'esprit révolutionnaire de compter sur ses propres forces.

La production des grandes machines à l'Usine Tcheullima de constructions mécaniques de Ryongseung.

La coopération créatrice des ouvriers et des techniciens.

L'Usine de tracteurs de Kiyang sorte en quantité des tracteurs nécessaires à la mécanisation rurale.

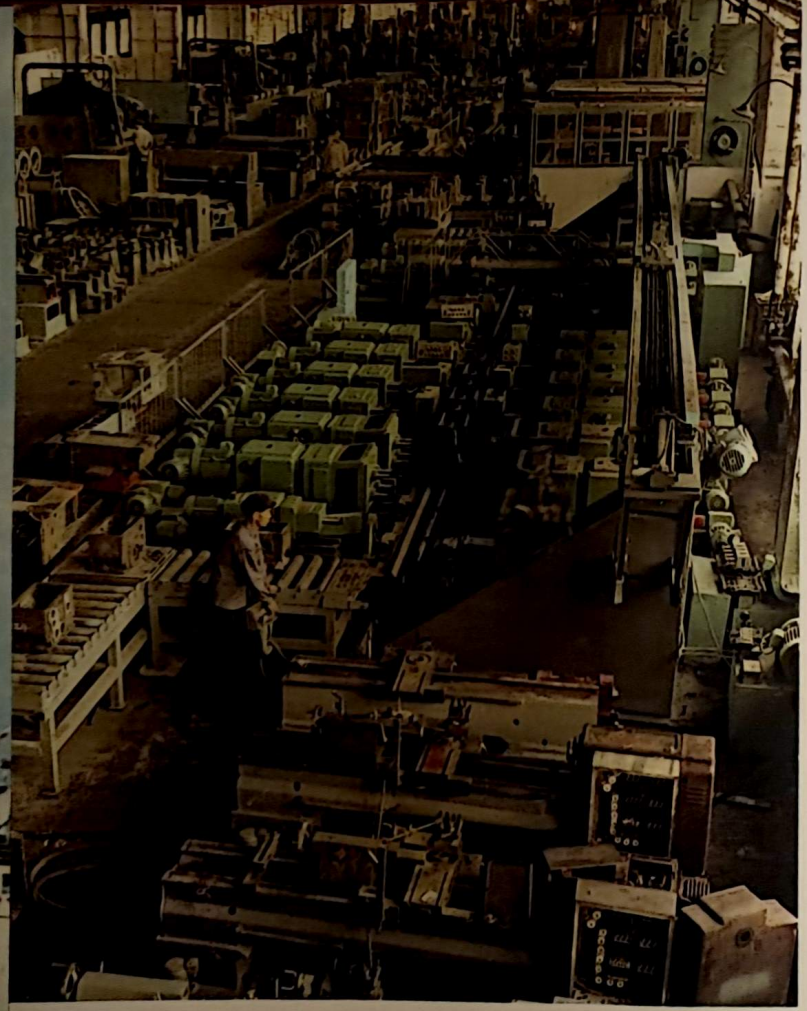
Le groupe artistique d'agitation mobile d'une usine félicitant les ouvriers d'avoir remporté des succès dans leur travail en opérant des miracles et des innovations.



Les moteurs à combustion interne de différentes sortes sont produits en quantité.

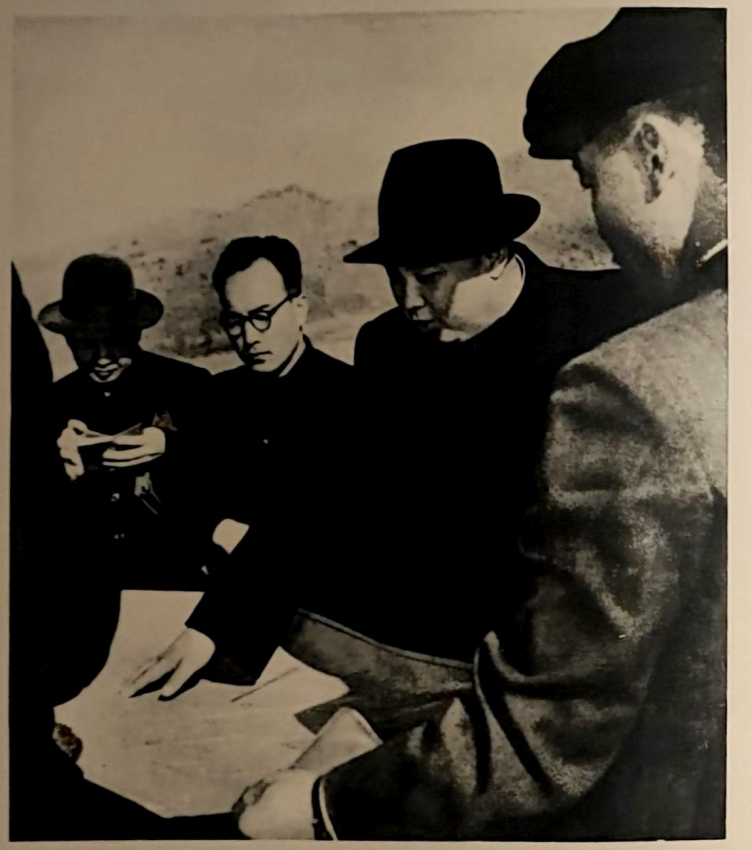
Vue partielle de l'atelier de montage des camions lourds «Djadjou» du Complexe de camions «Seungri».

Le grand bateau de passagers «Mankyeung-bong», que la classe ouvrière de notre pays a construit en faisant pleinement preuve de l'esprit révolutionnaire de confiance en ses propres forces.



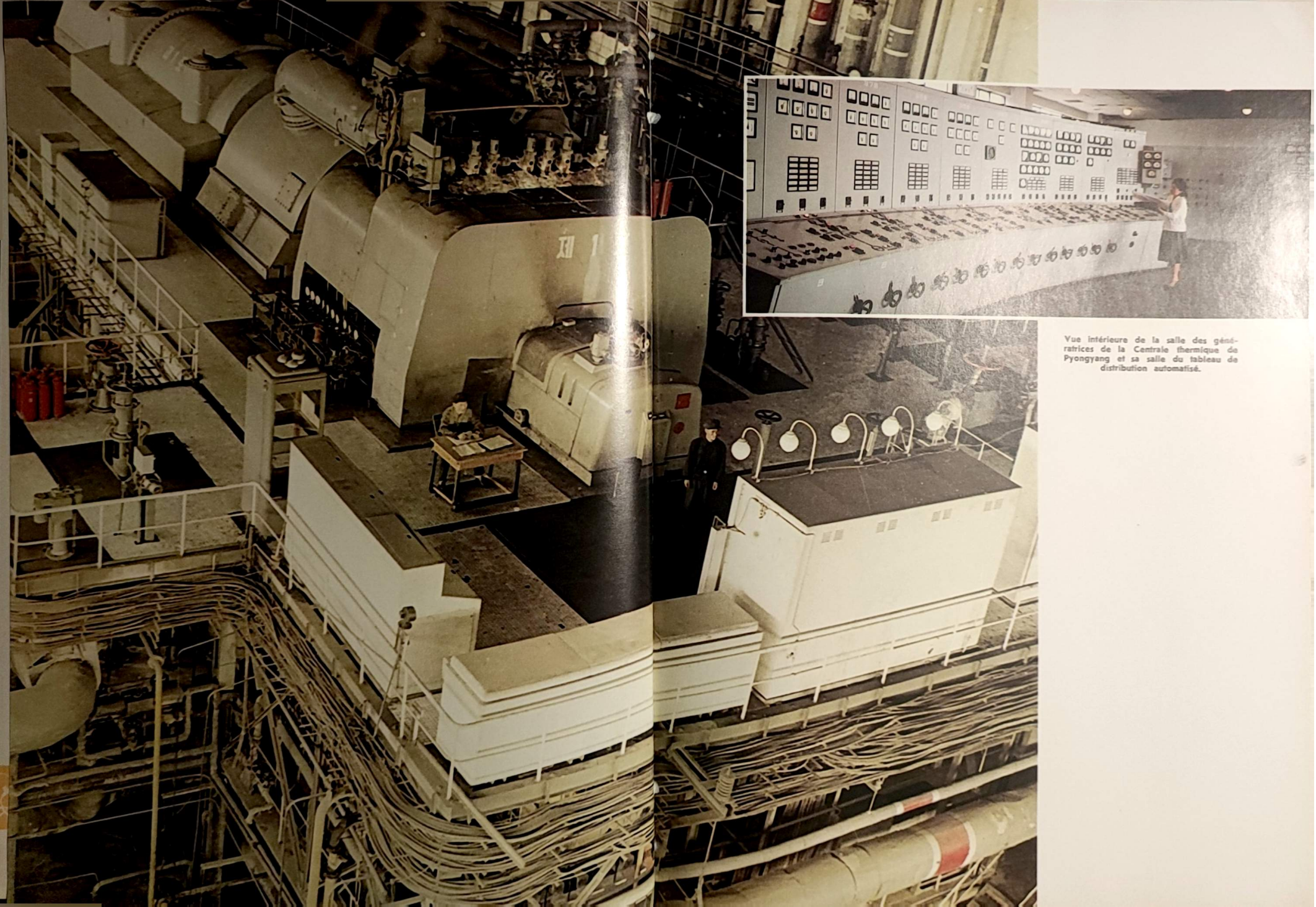
Les constructeurs rouges de machines de l'Usine de machines-outils de Kouseung ont grandement contribué à l'accomplissement des trois grandes tâches de la révolution technique en dépassant le niveau de production annuelle de 10.000 machines-outils suivant le flambeau de nouvelles innovations techniques allumé par le respecté Leader. Ils continuent d'enregistrer des succès innovateurs dans la production des machines-outils à l'aide d'une chaîne automatisée d'usinage des boîtes de vitesse qu'ils ont mise sur pied.

Quelques machines de grand modèle étalées à l'Exposition industrielle et agricole centrale.



Le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, dirigeant à pied d'œuvre la construction d'une centrale thermique.

Vue majestueuse de la Centrale électrique de Soupoung, une des plus grandes bases énergétiques de notre pays.



Vue intérieure de la salle des génératrices de la Centrale thermique de Pyongyang et sa salle du tableau de distribution automatisé.

L'électrification des grandes lignes principales de chemins de fer de notre pays s'est réalisée pour l'essentiel grâce à l'application de la ligne de conduite du Parti en matière d'électrification des chemins de fer, et on satisfait pleinement les besoins croissants de l'économie nationale dans les transports.

Le camarade Kim Il Sung, Leader père, visitant les ouvrières, les félicite de leurs succès dans le travail.

Les foreurs réalisent une productivité du travail élevée, tout en travaillant avec facilité, grâce à la mécanisation intégrale des travaux dans les galeries.

Un moment de repos des jeunes prospecteurs.

Le chantier d'extraction à ciel ouvert de la Mine de Eunryoul où s'opèrent chaque jour des innovations dans la production du minerai de fer.

Transport du charbon à
la Houillère de Andjou.

L'Usine sidérurgique Kim Tchaik, une des grandes bases sidérurgiques dans la région nord de notre pays.

Le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, dirigeant sur place l'Usine sidérurgique Hwanghai.

Les ouvriers étudient de laçon approlondie les instructions sur place du Leader respecté.

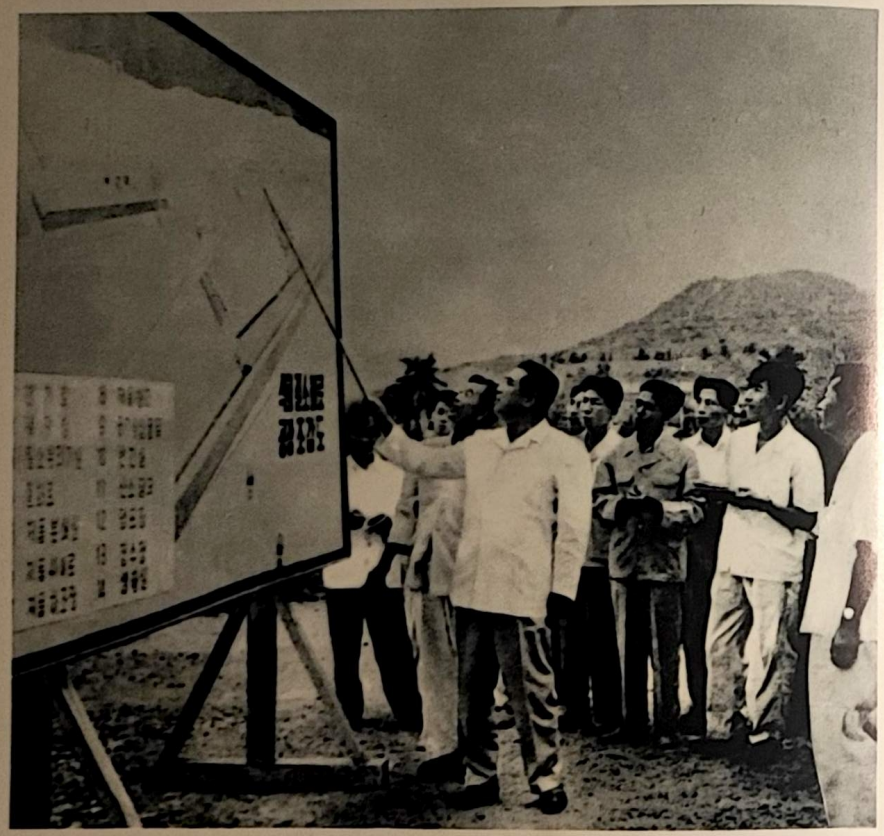
Les métallos de l'Usine sidérurgique Hwanghai engagent une lutte énergique pour fournir plus d'acier à la construction de l'économie et à celle de la défense nationale.

Les cavaliers de Tcheullima deux fois lauréats se dirigeant vers le lieu de travail, pleins d'espoir.

Plus de laminés d'acier pour la construction de l'économie et celle de la défense nationale!

Le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, s'informant de la vie culinaire des ouvriers avec une affection toute paternelle lors de sa visite à un dortoir des ouvriers.

Les fondeurs avivant sans cesse la flamme des innovations en vue de répondre par leur fidélité à l'amour ardent et à la sollicitude profonde dont les entoure le Leader respecté,



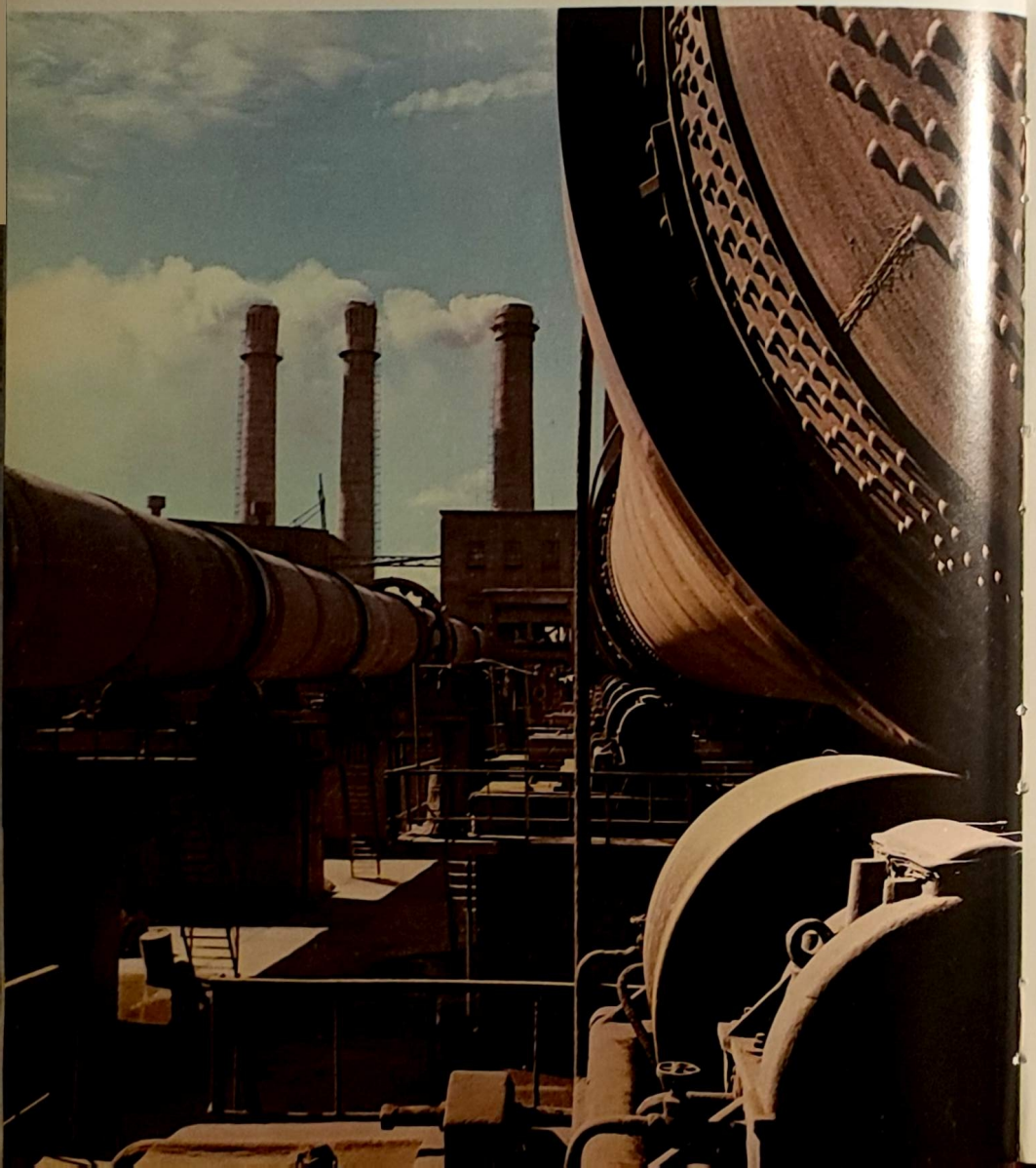
Le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, dirigeant à pied d'œuvre la construction d'une usine d'engrais.

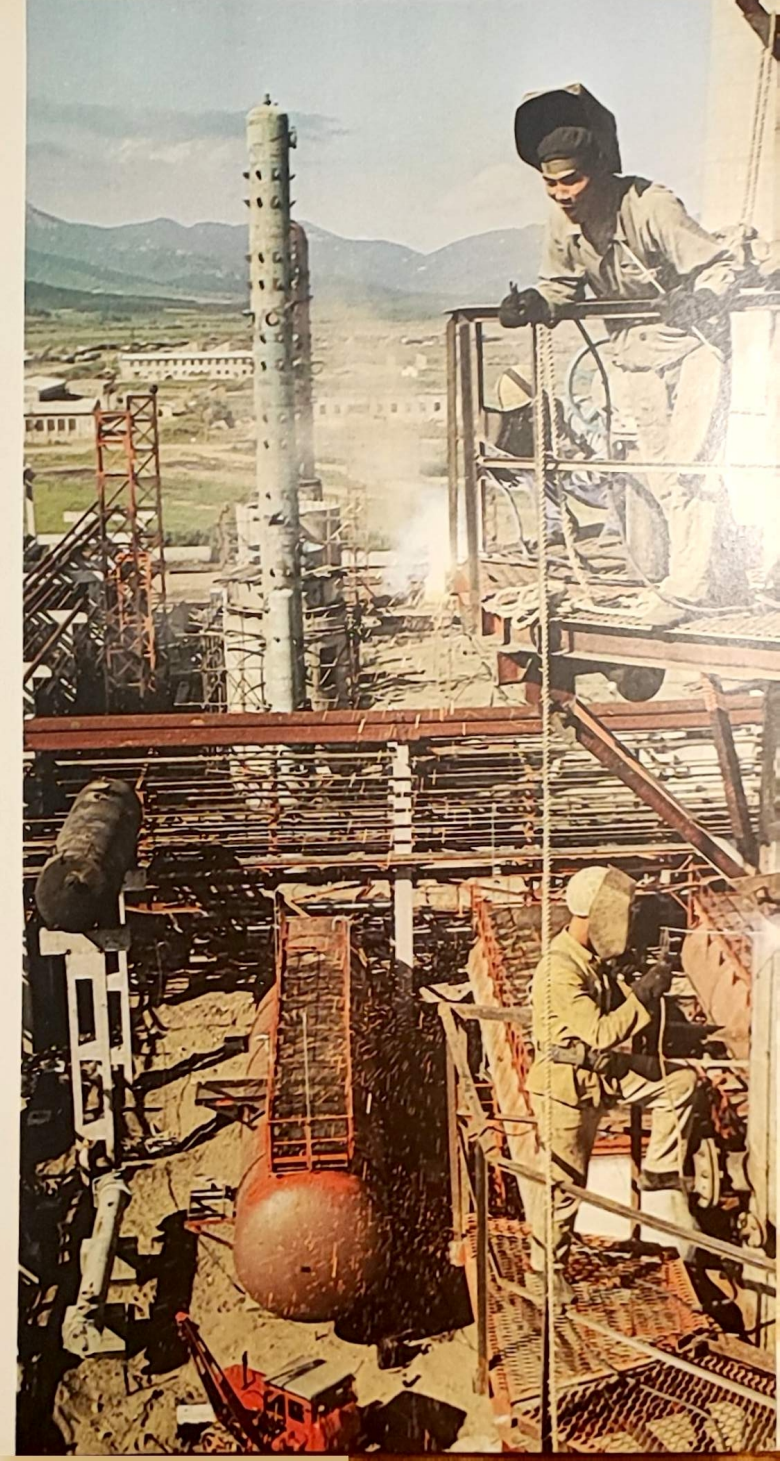
On produit en quantité des engrais chimiques qui apporteront une contribution active à la chimisation de l'économie rurale.

Vue partielle de l'atelier de filage de l'Usine de vinalon «8 Février» de Bongoung.

Vue extérieure de l'Usine de vinalon «8 Février» de Bongoung, grande base de fibres chimiques de premier ordre en son genre dans le monde. Elle a été élevée par nos propres forces, par notre propre technique et avec nos propres équipements.

L'aspect majestueux de la Cimenterie «8 Février» dont la capacité de production a été considérablement élevée après un nouvel élargissement.





Le chantier de construction d'une usine chimique. Cette usine, que la classe ouvrière de notre pays élève par ses propres forces et par ses propres techniques en manifestant l'esprit révolutionnaire de confiance en soi, sera une de ses autres grandes créations.

Le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, plante lui-même des arbres avec le grand dessein de verdir tout le territoire.

Plus de bois pour les chantiers de construction de l'économie et de la défense nationale!

Le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, s'occupant de la vie des ouvrières avec une affection toute paternelle, lors de sa visite à une filature.

La camarade Ri Hwa Soun, Héroïne du Travail et tisseuse à plusieurs métiers, apprend la technique aux ouvrières nouvellement embauchées.

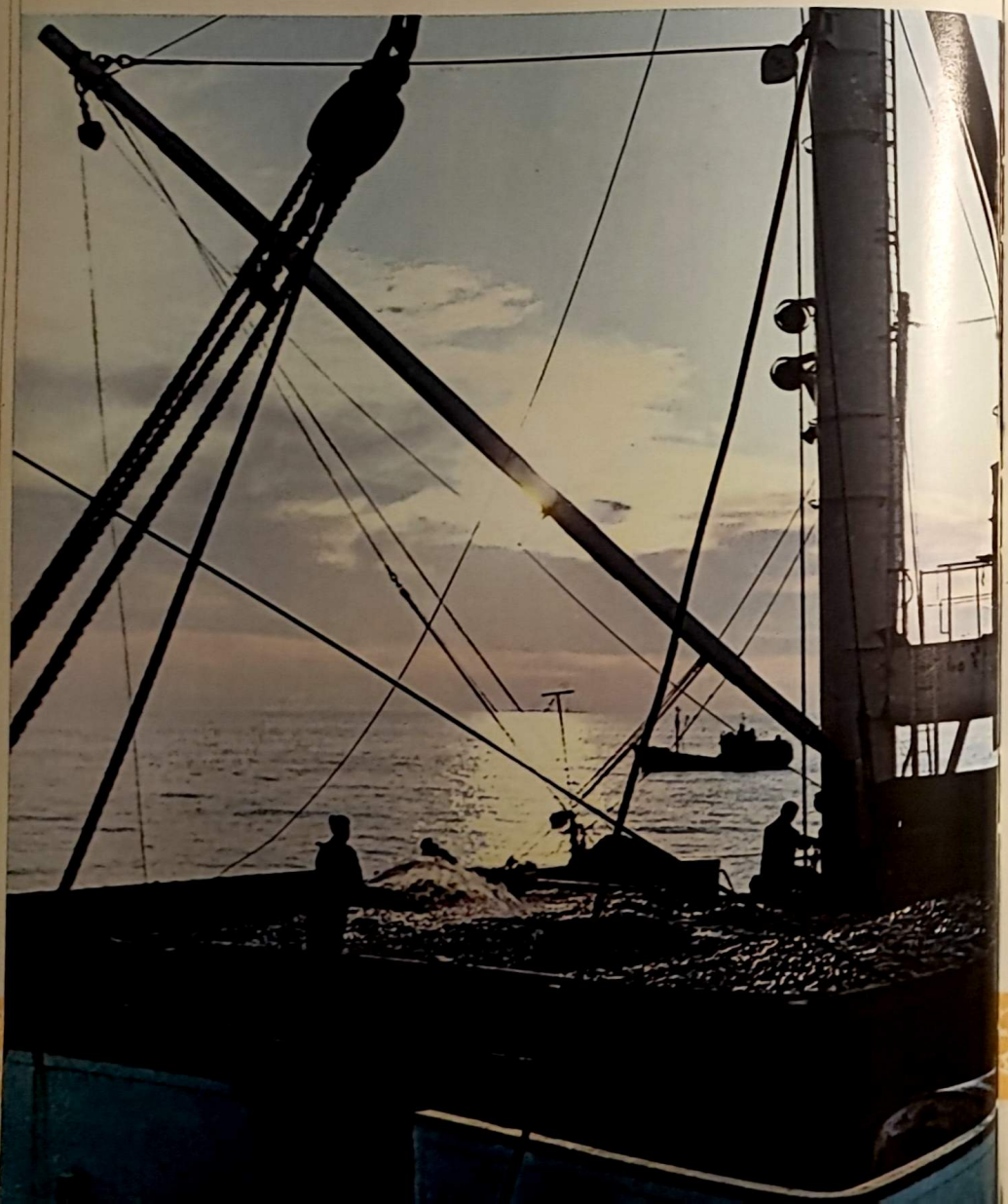
Vue partielle de l'atelier de tissage de la Lainerie de Hamheung dotée d'un équipement moderne.

Le Leader père, le camarade Kim Il Sung en visite à un magasin universel d'arrondissement de la région montagneuse.

Le rayon des tissus à un magasin bien achalandé.

Nos travailleurs n'ont aucun souci dans leur vie grâce aux immenses bienfaits supplémentaires de l'Etat, tels que l'enseignement gratuit, les soins médicaux gratuits, le congé payé, le séjour à une maison de repos, etc. Photo: **Un moment de repos agréable des ouvriers.**

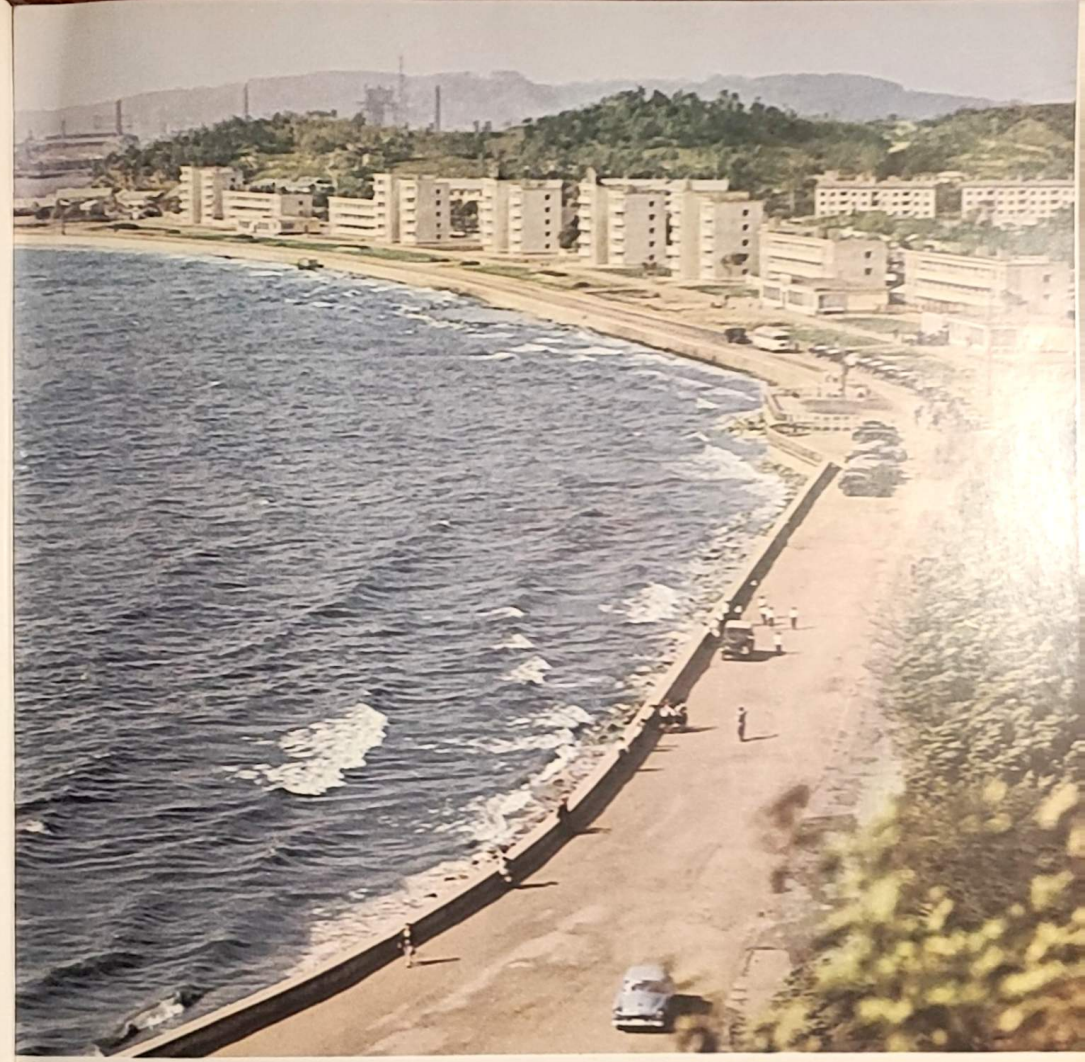
En livrant des batailles de pêche scientifique et variée, les pêcheurs de notre pays prennent chaque jour une grande quantité de poisson. Photo: Le bateau frigorifique rentrant au port.



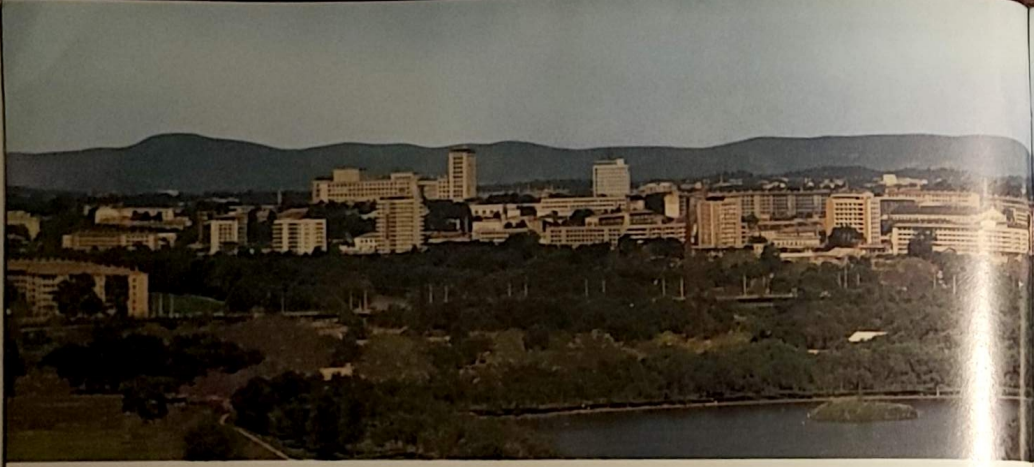
Le Leader père, le camarade Kim Il Sung, parlant avec des pêcheurs sur le pont d'un bateau en vue de fournir plus de poissons au peuple.

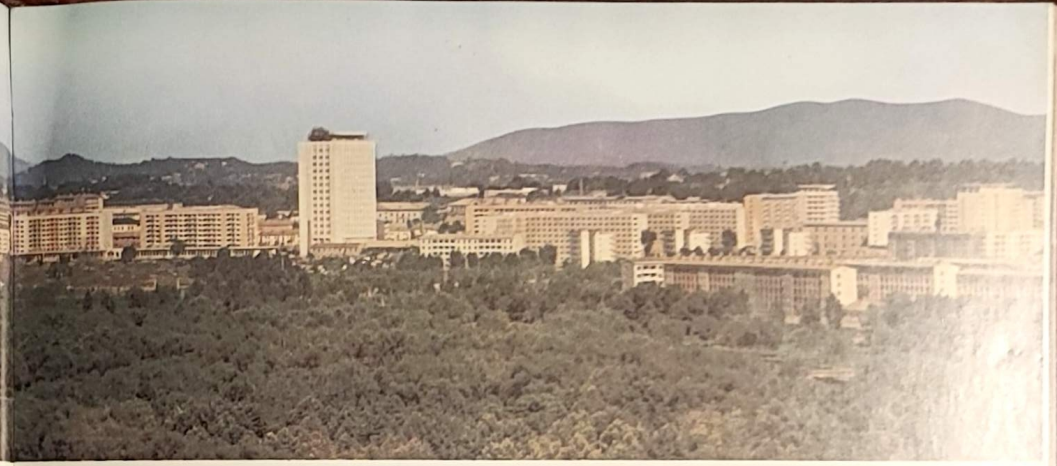
Les ouvrières de la Conserverie de poisson de Sinpo mènent une lutte énergique en vue de fournir beaucoup plus de produits de poisson transformé aux travailleurs.

Dans les viviers construits partout dans notre pays, on élève des poissons en abondance pour en fournir au peuple.



La rue d'un quartier résidentiel des pêcheurs de la ville de Seuho située au bord de la Mer de l'Est.





Grâce à la chaude sollicitude du camarade Kim Il Sung, Leader père, qui entend offrir beaucoup de logements confortables au peuple, une nouvelle rue moderne, l'Avenue Tcheullima, est construite à Pyongyang. Les bâtisseurs et les citadins de la capitale, infiniment fidèles au respecté Leader, l'ont construite à merveille, en un peu plus de six mois, à l'allure de Tcheullima, à l'occasion du Ve Congrès du Parti du Travail de Corée. De chaque fenêtre de ses immeubles se font entendre les rires de bonheur de ceux qui les habitent, en remerciant profondément le respecté Leader.

Le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, venu chez un ouvrier, s'intéresse à sa vie en détail, avec une affection toute paternelle.

Vue partielle de Hamheung transformée en une ville moderne.

Les travailleurs passant un moment de repos plein de joie sur la mer au-devant de la ville de Wonsan.

SOUS la sage direction du camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, un grand succès fut obtenu dans la refonte technique de l'économie rurale effectuée suivant le chemin éclairé par les «Thèses sur la question rurale socialiste dans notre pays».

Le plus grand succès obtenu dans la révolution technique à la campagne, c'est l'achèvement de l'irrigation.

Actuellement, les champs de notre pays sont couverts de réseaux d'irrigation denses; l'irrigation des rizières est complètement terminée et celle des champs non-rizicoles est en train de se réaliser rapidement.

Notre pays est parvenu aujourd'hui à assurer en permanence des récoltes abondantes et assurées en dépit de toute sécheresse et de toute inondation.

La mécanisation de l'économie rurale aussi fut poussée à un rythme rapide.

Le camarade Kim Il Sung a présenté la mécanisation comme une tâche centrale de la plus grande importance dans la révolution technique à la campagne au cours du plan septennal, période de la réalisation de la révolution technique générale, et il a conduit notre peuple à la lutte pour sa réalisation.

Ainsi, au cours du plan septennal, les stations de machines agricoles, points d'appui de la mécanisation rurale, furent multipliées en grand nombre: elles furent établies dans toutes les villes et tous les arrondissements de notre pays et un grand nombre de machines agricoles modernes furent envoyées à la campagne; au cours des années 1961-1969, le nombre des tracteurs mis au service de l'économie rurale fut multiplié par 3,3 et celui des camions par 6,4; de nouvelles machines agricoles de différentes sortes furent conçues et fabriquées, ce qui a permis aux paysans d'effectuer à l'aide des machines leurs travaux fatigants et demandant beaucoup plus de labeur.

La tâche de l'électrification rurale aussi fut brillamment réalisée grâce à la direction clairvoyante du grand Leader, le camarade Kim Il Sung: actuellement, la consommation annuelle de l'électricité dans nos campagnes atteint 1 milliard de kWh, dont la majeure partie est destinée à la production.

Un grand progrès fut enregistré dans la chimisation de l'économie rurale également. Dans notre pays, la quantité d'engrais chimiques épandus sur chaque *djeungbo* de rizière et de champ non-rizicole fut multipliée en 1969 par 3,2 par rapport à 1960 et leur composition qualitative aussi remarquablement améliorée. De plus, grâce à l'augmentation considérable de la quantité des produits chimiques agricoles épandus, on parvint à protéger mieux encore les plantes agricoles contre les dégâts causés par les maladies et les insectes, et des herbicides de haute efficacité sont fournis en grande quantité à la campagne.

Au fur et à mesure du progrès fructueux de la révolution technique dans les campagnes, la production agricole s'accrut considérablement.

Ces quelques dernières années, notre pays vit se succéder de grandes calamités naturelles peu communes dans leur genre, mais la production agricole donna chaque année des récoltes élevées, permettant ainsi de résoudre parfaitement le problème des vivres, et de solides fondements de production céréalière furent jetés en faveur du développement prodigieux de toutes les autres branches de l'économie rurale.

L'élevage connut un développement remarquable. Un grand changement se produisit surtout dans l'aviculture, et celle-ci donne chaque année plus de 700 millions d'œufs et une grande quantité de poulet par procédé industriel.

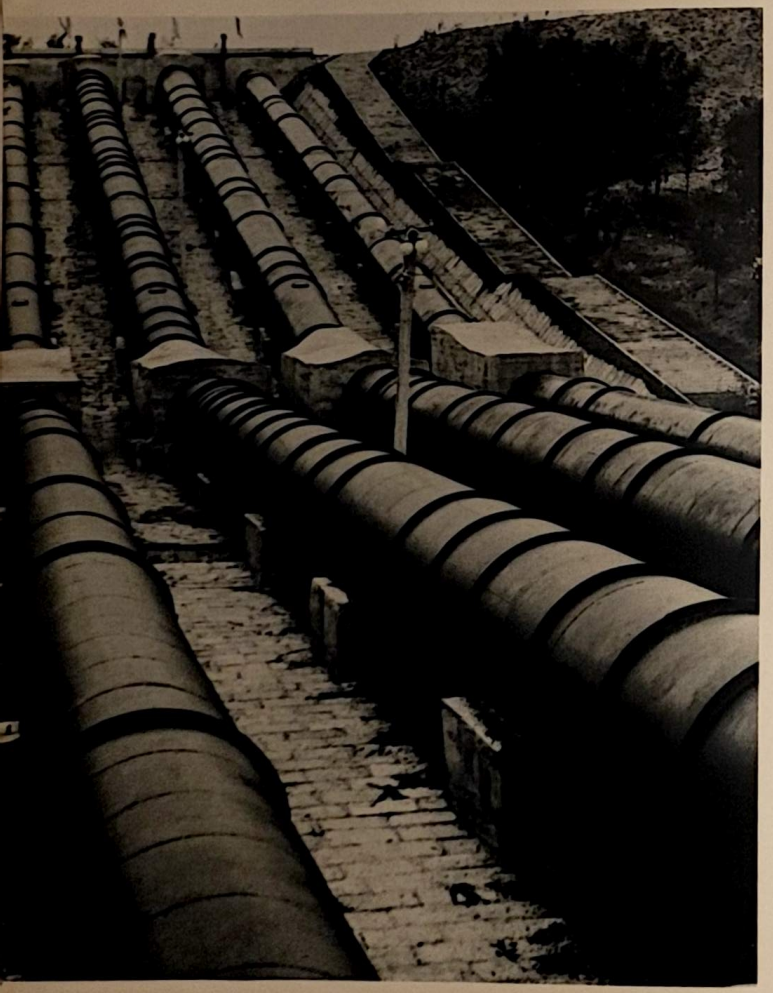
Ainsi, sous la sage direction du camarade Kim Il Sung, les tâches ardues et complexes de l'industrialisation, tâches que les pays capitalistes avaient mis tout un siècle, voire même, quelques siècles à remplir, furent brillamment accomplies dans notre pays dans un délai très bref, en 14 années seulement.

La transformation en un Etat industriel socialiste, c'est là un grand événement de portée historique dans la lutte pour hâter l'édification du socialisme et du communisme dans notre pays et pour réaliser la victoire de la révolution coréenne à l'échelle nationale.

Affiche: **Vivent les «Thèses sur la question rurale socialiste dans notre pays»!**

Le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, dirigeant sur place la Ferme coopérative Tcheullima de Ripseuk, arrondissement de Moundeuk, province du Pyeung-an du Sud.

Les champs coopératifs socialistes de notre pays rendent chaque année des récoltes abondantes, sous les rayons des «Thèses sur la question rurale socialiste dans notre pays» présentées par le camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution.

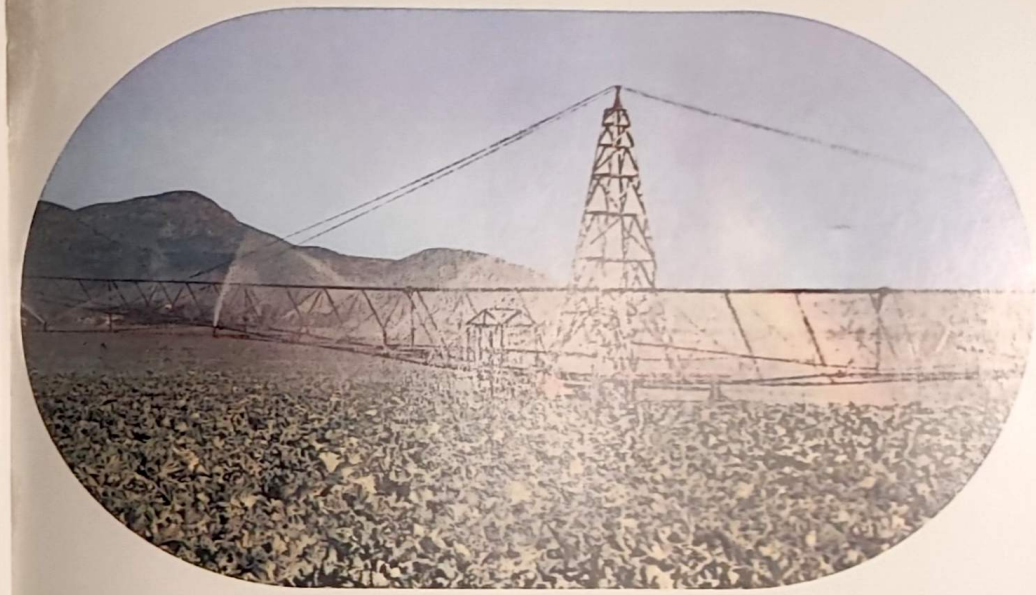


Une station de pompage à 2 étapes de Kiyang destinée à abreuver les champs coopératifs socialistes.

La retenue d'eau de Yeunpoung, lac artificiel servant à arroser des dizaines de milliers de *djeungbo* de rizières et de champs non-rizicoles de la plaine de Yeultousamtcheulli, province du Pyeung-an du Sud.

... Notre pays s'est créé un système parfait d'irrigation permettant d'obtenir en permanence des récoltes abondantes et assurées en dépit de toute sécheresse et de toute inondation.

KIM IL SUNG



Grâce à l'introduction du système d'irrigation par aspersion, on rentre chaque année des récoltes abondantes dans les champs non-rizicoles également.

Les pionniers de la mécanisation rurale.

Les tractoristes accélérant leur travail de sarclage sur un vaste champ coopératif.

On élimine des mauvaises herbes avec des produits chimiques agricoles.

Les agronomes étudiant les qualités biologiques des plantes agricoles.

La moisson du riz dans un champ coopératif. Nos champs coopératifs donnent chaque année des récoltes abondantes, sous les rayons des «Thèses sur la question rurale socialiste dans notre pays» présentées par le camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution.

Les membres d'un groupe artistique d'agitation mobile de la campagne donnant une représentation devant les paysans en félicitation de leurs succès dans le travail au champ coopératif qui donne chaque année de riches récoltes.

La répartition des récoltes dans une ferme coopérative. Le lieu de répartition est dans une grande animation avec les danses et les chants de ceux qui expriment leur grande joie d'avoir rentré une récolte abondante grâce au Leader respecté.

Le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, s'informant de la vie des paysans avec une affection paternelle, lors de sa visite à une famille paysanne.

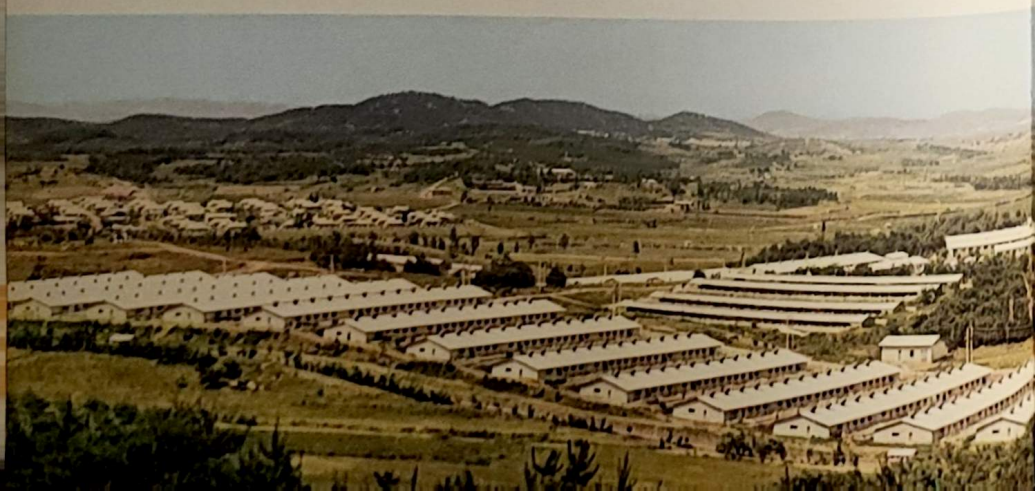
Les membres d'une ferme coopérative lors de leur repos agréable à la Maison de culture de la campagne.

Les maisons d'habitation modernes et confortables construites dans les campagnes socialistes de notre pays.

Le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, s'est fait photographier avec les éleveuses de poules lors de sa visite à un centre d'élevage de poules.

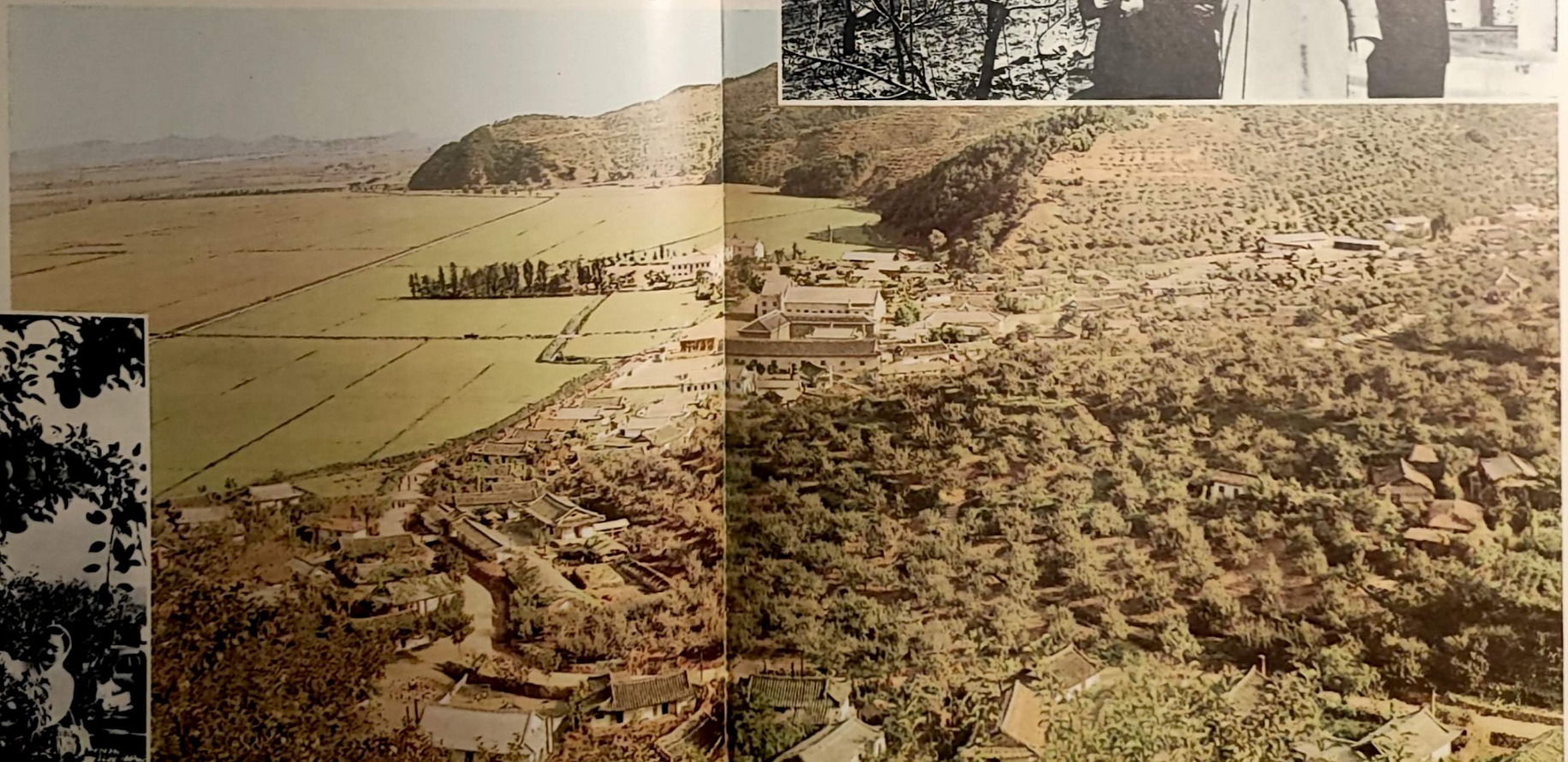
Vue intérieure d'un centre d'élevage de poules doté d'installations modernes.

Grâce à la sollicitude paternelle du Leader père, le camarade Kim Il Sung, toujours soucieux d'offrir plus de poulet et d'œufs au peuple, des centres d'élevage de poules modernes sont créés un peu partout dans notre pays; ils produisent chaque année plus de 700 millions d'œufs et une grande quantité de poulet par procédé industriel. Photo: **Le Centre d'élevage de poules de Mankyeungdai.**



Le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, lors de sa direction sur place de la Ferme coopérative Mounhwa de l'arrondissement de Bouktcheung

La Ferme coopérative Mounhwa de l'arrondissement de Bouktcheung, qui s'est transformée pour devenir aujourd'hui une campagne moderne, socialiste, où mûrissent chaque année en abondance toutes sortes de cultures et de fruits.



Le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, dirigeant sur place la Ferme coopérative de Sindo.

Les travaux d'aménagement des terres s'effectuent sur une vaste échelle, partout dans le pays, en vue de la réalisation de la mécanisation générale de l'économie rurale.

Les travaux de défrichage des terres salées, destinés à obtenir de nouvelles terres cultivables.

Le respecté Maréchal Kim Il Sung, Leader père, amène toujours les membres de la génération montante à devenir des successeurs sûrs de notre révolution.

Le camarade KIM IL SUNG, Leader respecté et bien-aimé, a conduit l'édification de la culture nationale socialiste à la brillante victoire

SOUS la direction clairvoyante du camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, notre Parti a également remporté une grande victoire dans la lutte pour l'élimination du retard culturel hérité de l'ancienne société et l'édification d'une culture nationale nouvelle, socialiste, contre la pénétration culturelle de l'impérialisme et le résurrectionnisme.

Le camarade Kim Il Sung a enseigné:

«Dans l'accomplissement de la révolution culturelle, le Parti a accordé une importance primordiale au travail d'enseignement populaire et au travail de formation des cadres nationaux, et leur a donné le pas sur tout autre travail; il a pris une série de mesures marquantes destinées à éduquer les jeunes générations pour en faire des bâtisseurs compétents du socialisme et du communisme, et à former un grand nombre de techniciens et de spécialistes en fonction du rythme rapide de la révolution technique.»

Le Leader respecté établit un système d'enseignement le plus avancé et populaire permettant de s'instruire à tout le monde, et il impulsa énergiquement le travail d'instruction de la génération montante et la formation des cadres nationaux.

Il en résulta que l'enseignement primaire obligatoire pour tous fut mis en vigueur déjà en 1956 dans notre pays et, à partir de 1958, ce fut l'enseignement secondaire obligatoire pour tous qui entra en vigueur, pour la première fois en Orient. Les frais scolaires furent abolis intégralement depuis 1959, dans les écoles de différents échelons, et un enseignement entièrement gratuit appliqué.

En particulier, l'enseignement technique obligatoire de 9 ans pour tous fut mis en vigueur à partir de 1967 dans notre pays, de sorte que tous les jeunes et les enfants âgés de 8 à 17 ans bénéficient,sans aucun souci, d'un enseignement technique obligatoire gratuit dans des écoles régulières.

Le système d'enseignement technique obligatoire de 9 ans pour tous créé par le Leader respecté, qui représente la matérialisation parfaite et le développement créateur de la théorie marxiste-léniniste sur l'enseignement, est le système d'enseignement le plus avancé, qui associe étroitement l'enseignement général et l'enseignement technique de base, l'enseignement et le travail productif.

Ainsi, aujourd'hui, tous les enfants de notre pays grandissent vigoureusement pour devenir des hommes de type nouveau, communistes, dignes de confiance, développés sur tous les plans, armés parfaitement des grandes idées de *djoutché* du Leader respecté et ayant un riche bagage de connaissances générales et de connaissances de base de la science et de la technique modernes.

Le camarade Kim Il Sung, grand Leader, créa et perfectionna la pédagogie socialiste et, par là, il ouvrit une étape nouvelle dans le développement de la théorie marxiste-léniniste de l'enseignement.

Il donna en effet une élucidation la plus scientifique aux problèmes fondamentaux, problèmes d'une portée de principe, qui attendaient une solution dans la pédagogie socialiste: la position et l'attitude révolutionnaires des communistes à l'égard de l'enseignement, la place et le rôle de l'enseignement scolaire sous le socialisme, son objectif et son caractère de classe, la ligne de conduite fondamentale à prendre en matière de travail d'enseignement, le système et le contenu de l'enseignement socialiste.

Grâce à la matérialisation brillante des

grandes idées pédagogiques du Leader respecté, le *djoutché* et la ligne de classe ouvrière furent implantés nettement dans notre travail scolaire, et le niveau scientifique et théorique de l'enseignement fut encore plus élevé.

De plus, le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, présenta la ligne de conduite consistant à former un plus grand nombre de techniciens et de spécialistes conformément à l'exigence pratique de l'édification socialiste et fit l'appliquer parfaitement.

Avec l'application de la ligne de conduite tracée par le Leader respecté en matière de formation des cadres nationaux, aujourd'hui, dans la moitié nord de la République furent créés plus de 130 instituts, y compris l'Université Kim Il Sung, palais suprême de la science, et plus de 500 écoles techniques supérieures, où les enfants du peuple laborieux, ouvriers et paysans en premier lieu, font leurs études autant qu'ils veulent en recevant des bourses d'études de l'Etat.

Le système d'enseignement supérieur permettant d'apprendre tout en travaillant se développa encore, de pair avec le système d'enseignement supérieur selon lequel on se consacre exclusivement aux études, de sorte que d'innombrables travailleurs puissent apprendre sans quitter le lieu de production pour devenir d'excellents cadres nationaux préparés sur le plan théorique et pratique.

Aujourd'hui, plus de 500.000 ingénieurs, sous-ingénieurs et spécialistes, formés dans nos propres pépinières de cadres nationaux, administrent et exploitent à merveille tous les domaines de l'économie nationale de notre pays.

Grâce à la sage politique présentée par le Leader respecté en matière d'enseignement, des complexes de formation de cadres furent créés solidement dans toutes les régions de notre pays. Chaque arrondissement de notre pays a plus d'une école technique supérieure ou école supérieure et ses importantes régions industrielles, des écoles techniques supérieures en usine et des instituts en usine et chaque province dispose de plusieurs établissements d'enseignement supérieur, tels qu'institut agronomique, institut de médecine, école normale supérieure, institut pédagogique, institut d'éducatrices, institut communiste, etc.

Cela permet à toutes les régions de former à merveille, en fonction de leur situation, les cadres techniques, les travailleurs du Parti et les fonctionnaires administratifs d'Etat nécessaires et de se débarrasser des restrictions dues à ce que dans le passé elles comptaient seulement sur les autorités centrales en ce qui concerne les pépinières de cadres.

Un grand succès fut obtenu aussi dans le travail pour élever le niveau culturel et technique général des travailleurs. Le travail d'enseignement des adultes a été renforcé et le travail de propagande par la radiodiffusion ainsi que la diffusion des publications améliorés. Aujourd'hui, tous nos travailleurs, chacun avec une certaine somme de connaissances et une certaine technique, sont parvenus à prendre une part consciente avec un dessein bien déterminé, à la lutte sacrée de transformation de la nature et de la société.

Le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, présenta comme une des mesures communistes d'élever les enfants par les soins de l'Etat et de la société et accorda une sollicitude profonde pour le développement de ce travail.

Grâce à la profonde sollicitude du respecté Leader, des crèches et des jardins d'enfants dotés d'installations excellentes furent créés dans les villes et les villages, dans les usines, les cités de mineurs et partout dans notre pays et, là où il y a des enfants, il y a d'excellentes installations d'éducation pour les enfants.

Les enfants prescolaires de notre pays grandissent vigoureux dans les crèches et les jardins d'enfants aux frais de l'Etat et de la société, en tant que membres du détachement de réserve futur de la révolution.

Un grand progrès fut enregistré dans le développement de la science également.

Le camarade Kim Il Sung, se basant sur les grandes idées de *djoutché*, indiqua clairement l'orientation fondamentale et la voie à prendre dans le travail de recherches scientifiques dans notre pays et conduisit nos hommes de science pour les mettre en réalisation.

Nos hommes de science, bénéficiant de la direction clairvoyante du grand Leader, le camarade Kim Il Sung, implantèrent solidement le *djoutché* dans leur travail de recherches scientifiques et résolurent avec succès les innombrables problèmes scientifiques et techniques qui s'étaient posés pour renforcer encore l'indépendance de l'économie nationale et pour réaliser l'industrialisation socialiste du pays et la refonte technique de l'économie nationale.

Les domaines de notre littérature et de nos arts aussi enregistrèrent un progrès éclatant.

Ayant présenté des politiques correctes en matière de littérature et d'arts à chaque période de la révolution et de l'édification, le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, se basant sur les riches expériences de la littérature et des arts révolutionnaires créés par lui-même à l'époque de la glorieuse Lutte armée anti-japonaise, guida notre peuple à fonder une littérature et des arts de *djoutché*, révolutionnaires.

Sous la sage direction du Leader respecté, notre littérature et nos arts se développèrent rapidement pour devenir une littérature et des arts qui mettent en relief la ligne de classe ouvrière et qui sont socialistes dans leur contenu et nationaux dans leur forme, et ils servent d'un puissant moyen pour l'éducation communiste des travailleurs.

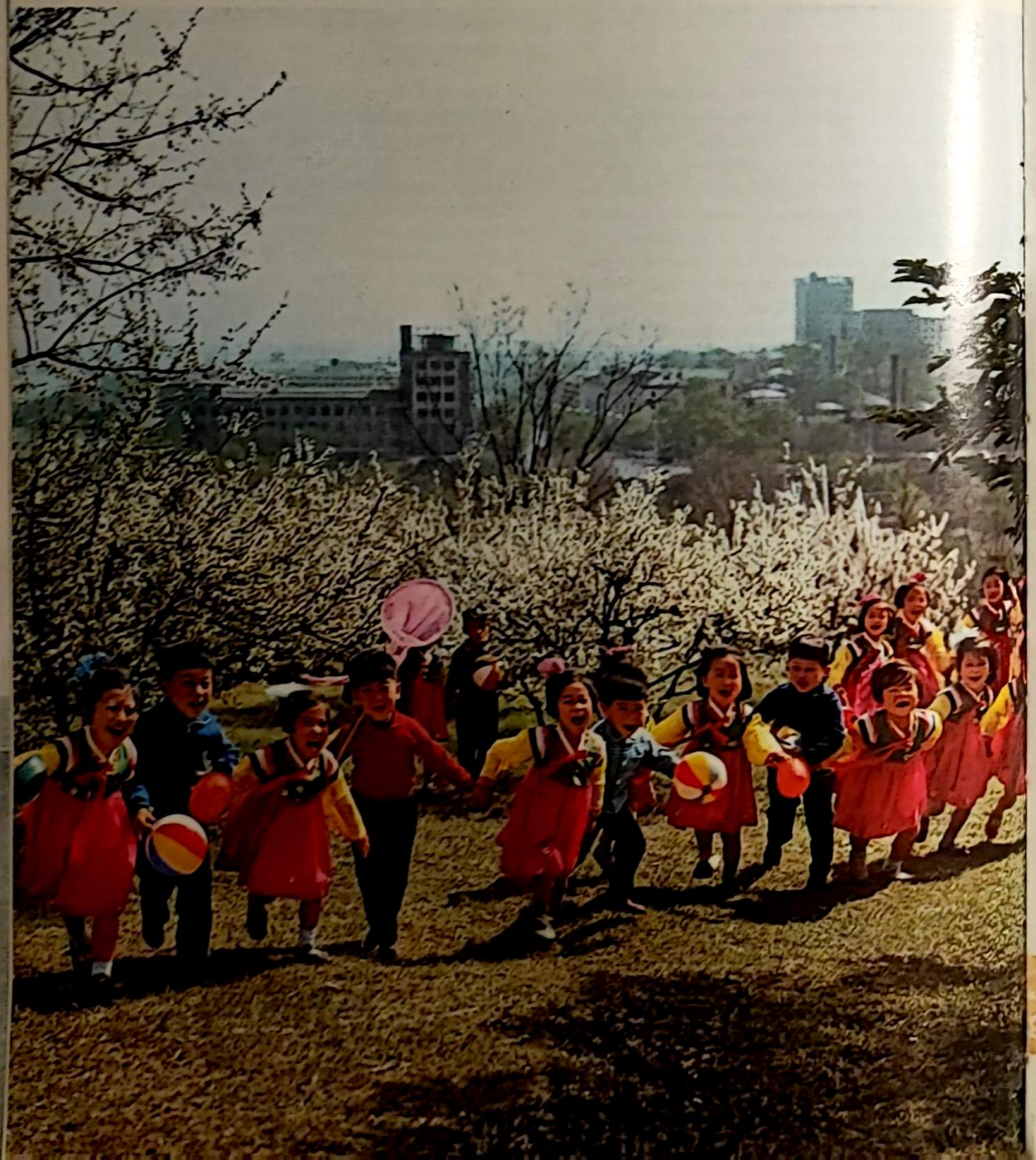
Par suite de la participation active des larges masses, ouvriers et paysans en premier lieu, aux activités littéraires et artistiques, tous les travailleurs sont devenus aussi bien les créateurs que les jouisseurs de la littérature et des arts.

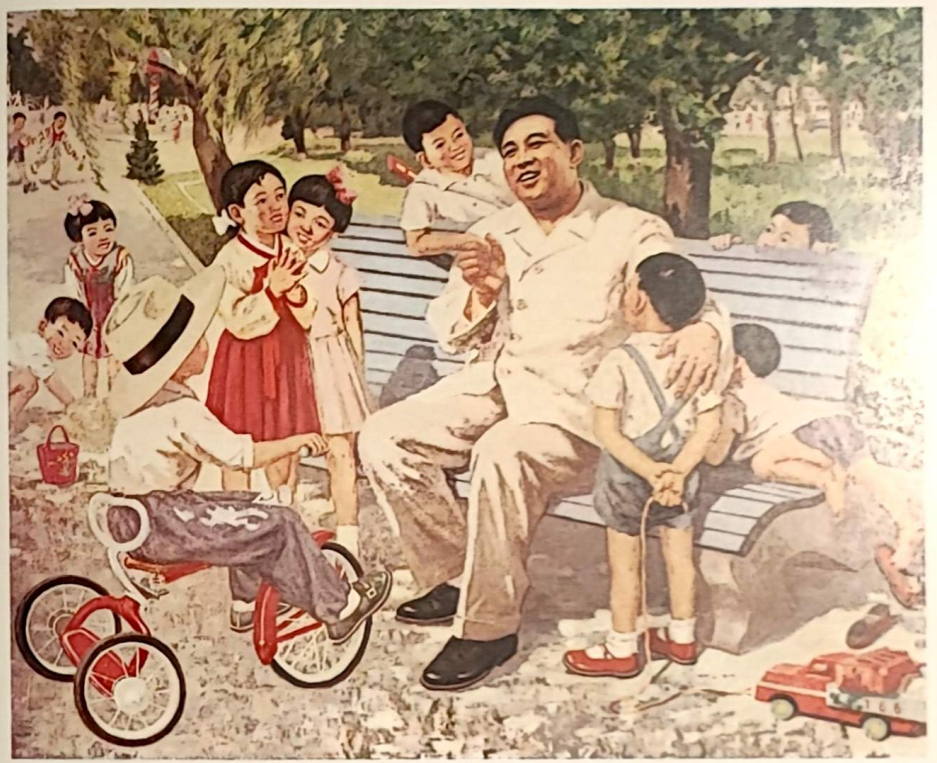
Grâce au maintien conséquent de la ligne de conduite prophylactique du Parti dans le travail de la santé publique et à la mise en vigueur du système des soins médicaux complètement gratuits et du système avancé de la responsabilité des médecins par secteur, la santé des travailleurs s'améliore sans cesse.

De plus, la culture physique est popularisée et les sports destinés à la défense nationale sont largement développés, si bien que le physique de tous les travailleurs est amélioré encore et que le peuple tout entier est bien préparé au travail et à la défense nationale.

Par suite de la réalisation brillante de la tâche de la révolution culturelle sous la direction clairvoyante du camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, notre pays est devenu un pays de l'enseignement où le peuple tout entier apprend, depuis les enfants jusqu'aux vieux, un pays où la science, la littérature et les arts socialistes s'épanouissent sur le plan général. Le retard culturel hérité de l'ancienne société a été surmonté, et l'aspiration séculaire de notre peuple à mener une vie heureuse et d'un niveau culturel élevé se réalise brillamment à l'ère du Parti du Travail.

Les enfants de notre pays, entourés de la grande affection du Leader père, grandissent vigoureux, dans le bonheur, sans plus rien à envier au monde.



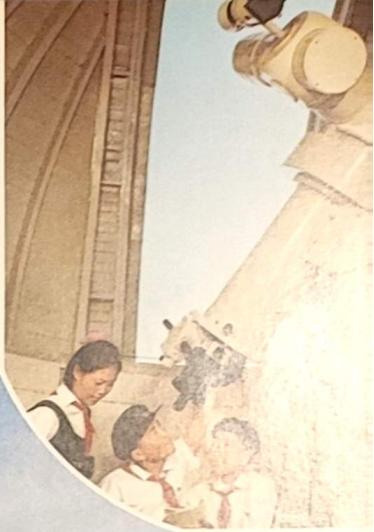


Le respecté Leader père parmi les enfants.

Le Leader père, insatisfait d'avoir fait fournir selon les saisons de nouveaux vêtements et de nouvelles chaussures à tous les enfants, examine personnellement si les vêtements et les chaussures nouvellement fournis vont bien aux petits.

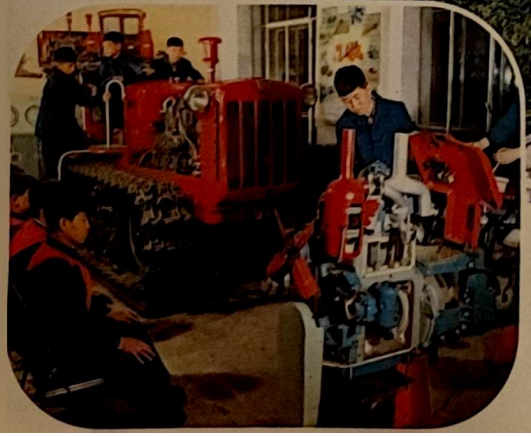
Les écoles maternelles et les crèches dotées d'installations modernes se trouvent partout dans notre pays, que ce soit en ville ou à la campagne.

Les pionniers apprennent les normes de la vie organisationnelle dans la salle des membres actifs du Corps des Pionniers.



Les membres du cercle de recherches astronomiques s'adonnant à l'étude scientifique sur l'espace cosmique.

Le Palais des Elèves et des Enfants de Pyongyang, majestueux et imposant, construit sur un emplacement de 110.000 mètres carrés grâce à la profonde sollicitude du père affectueux, le Maréchal Kim Il Sung. Ce palais est une excellente école formant des élèves pour en faire des bâtisseurs futurs du communisme préparés du point de vue intellectuel, moral et physique.

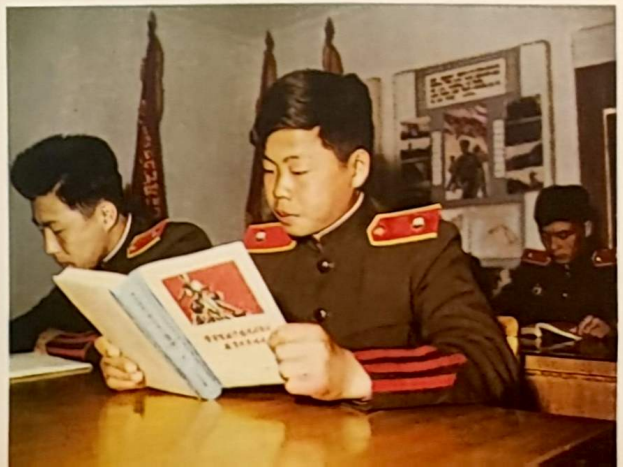


Les membres d'un cercle de recherches s'initiant au mécanisme du tracteur.

Les membres d'un cercle apprenant la gymnastique artistique.

Le Maréchal Kim Il Sung, Leader père, visite l'Ecole Révolutionnaire de Mankyeungdai, lauréate du titre de «Drapeau Rouge», pour entourer les enfants des martyrs des soins affectueux comme leur propre père, dans tous les coins et recoins de leur vie.

Après son retour triomphal à la patrie après avoir écrasé les bandits impérialistes japonais, le Maréchal Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, a érigé à Mankyeungdai, lieu historique, une école révolutionnaire destinée à former les enfants des martyrs révolutionnaires et puis, il a fait ramener des enfants des révolutionnaires morts, en envoyant des messagers jusqu'aux pays étrangers lointains, sans parler de toutes les localités du pays. Photo: L'Ecole Révolutionnaire de Mankyeungdai où grandit, entouré des soins tendres du Leader père, un détachement de réserve digne de confiance qui, armé solidement de l'idéologie unique du Parti, continuera fermement notre révolution.



Les élèves de l'Ecole Révolutionnaire de Mankyeungdai s'adonnant aux études.

Notre Parti avait déjà institué l'enseignement secondaire obligatoire et avait consolidé ses succès; sur cette base, il s'est engagé, à partir de 1967, dans la voie de l'application de l'enseignement technique obligatoire de 9 ans pour tous. Ainsi, tous les enfants et jeunes de notre pays âgés de 8 à 17 ans bénéficient d'un enseignement technique obligatoire et gratuit dans des écoles régulières. L'enseignement technique obligatoire de 9 ans, en tant que matérialisation parfaite de la théorie marxiste-léniniste en matière d'enseignement, est le système d'enseignement le plus avancé, qui lie étroitement l'enseignement général et l'enseignement technique de base, l'enseignement et le travail productif.

KIM IL SUNG

Une leçon de la langue maternelle des élèves à une école primaire.

Le Leader respecté et bien-aimé, le Maréchal Kim Il Sung parmi les enfants.

Le Maréchal Kim Il Sung, père des pionniers, a fait établir un grand nombre de camps de pionniers dans des localités aux sites pittoresques, en sorte qu'ils y puissent jouir d'une vie de camp agréable.
Photo: Les pionniers passant des journées agréables dans un camp.

L'Université Kim Il Sung — palais de la science érigé selon le grandiose dessein du camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé.

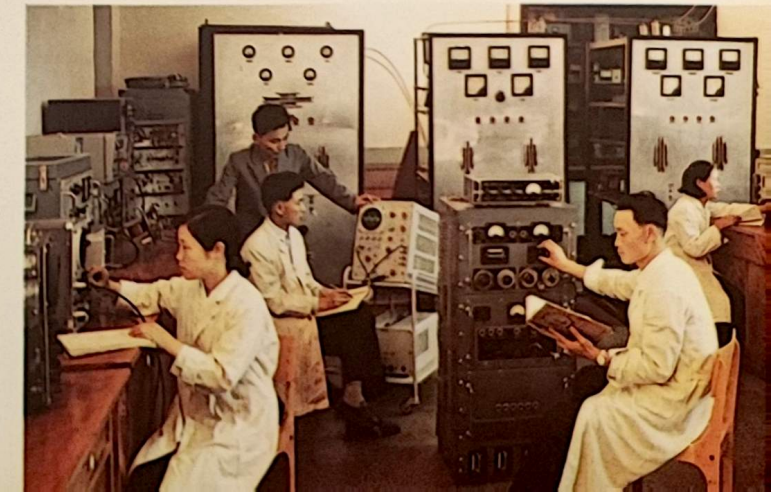
Le grand Leader de la révolution, le camarade Kim Il Sung donnant en personne un cours aux étudiants d'une classe de cadres de l'Institut marxiste-léniniste.

Grâce à la juste politique du Parti en matière d'enseignement, des complexes de formation de cadres ont été créés sur des bases solides dans toutes les régions de notre pays. A présent, dans notre pays, il y a dans chaque arrondissement plus d'une école technique supérieure ou école supérieure, des écoles techniques supérieures en usine et des instituts en usine dans les régions industrielles importantes; chaque province dispose de plusieurs établissements d'enseignement supérieur, tels qu'institut agronomique, institut de médecine, institut pédagogique, école normale supérieure, institut d'éducatrices, institut communiste, etc. Cela permet à toutes les régions de former à merveille en fonction de leur situation, les cadres techniques, les travailleurs du Parti et les fonctionnaires administratifs d'Etat nécessaires.

KIM IL SUNG

Selon la ligne de conduite originale présentée en matière d'enseignement par le grand Leader de la révolution, le camarade Kim Il Sung, un système d'enseignement supérieur permettant d'apprendre tout en travaillant a été établi, de pair avec le système d'enseignement supérieur selon lequel on se consacre exclusivement aux études.
Photo: **Les ouvriers-étudiants s'adonnant aux recherches scientifiques à un institut en usine doté d'installations modernes.**

Les étudiants de l'Institut polytechnique Kim Tchaik consolidant à travers des essais de laboratoire leurs connaissances acquises au cours de leur étude de la science moderne.



Le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, parmi les artistes.

Les masses populaires sont le créateur de la culture socialiste, et le développement rapide de la littérature et des arts ne peut avoir lieu dans notre société que grâce à la participation des larges masses laborieuses. Nous devons strictement prendre garde à la tendance à faire de l'activité littéraire et artistique l'affaire exclusive des spécialistes, nous devons briser l'attitude superstitieuse à l'égard du travail de création et développer largement la littérature et les arts au sein des masses.

KIM IL SUNG

Le Grand Théâtre de Pyongyang — palais des arts nationaux socialistes.

Une scène de l'épopée musico-chorégraphique «Notre patrie glorieuse».

La danse de groupe: «La neige tombe».

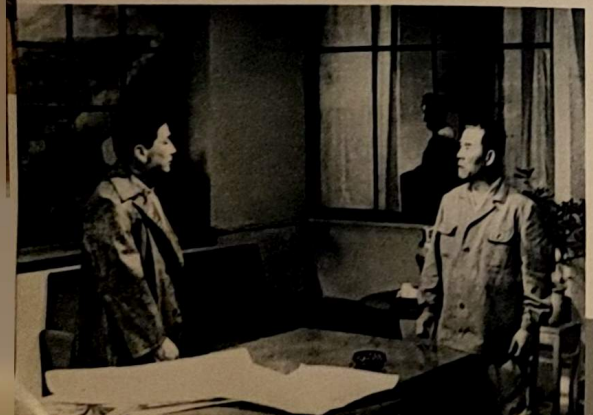
Les membres d'un cercle artistique des enfants chantant leur vie heureuse à eux qui grandissent sans plus rien à envier au monde.

Ensemble instrumental féminin «Nous souhaitons longévité et bonne santé au respecté Leader!»

Une scène de la «Mer de sang», opéra national révolutionnaire, tiré de la «Mer de sang», chef-d'œuvre classique impérissable créé à l'époque de la glorieuse Lutte armée anti-japonaise.

Une scène du film artistique: «Mer de sang», adaptation fidèle du chef-d'œuvre classique impérissable, la «Mer de sang».

Le film artistique «Le destin d'un membre du Corps d'auto-défense» est une adaptation fidèle du chef-d'œuvre classique impérissable du même titre créé à l'époque de la glorieuse Lutte armée anti-japonaise. Photo: Le héros du film, enrôlé de force dans le «Corps d'auto-défense», s'éveille politiquement jusqu'à exécuter les ennemis de classe.



Une scène d'«Une famille ouvrière», film artistique montrant le processus de révolutionnarisation d'une famille ouvrière.

Une scène des «Cinq frères guérilleros», film artistique de long métrage montrant, à travers une famille révolutionnaire, l'histoire de la lutte sanglante menée par notre peuple pour la restauration de sa patrie en s'engageant dans la voie de la glorieuse Lutte armée anti-japonaise organisée et dirigée par le camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution.

Une scène du «Récit d'une infirmière», film artistique montrant la fidélité sans bornes d'une infirmière au Parti et au respecté Leader à l'époque de la grande Guerre de Libération de la Patrie menée par notre peuple contre les agresseurs impérialistes américains.

Une scène du «Village en plein épanouissement», film artistique montrant la glorieuse lutte des travailleurs agricoles qui accélèrent énergiquement l'édification socialiste de la campagne, tout en se révolutionnarisant eux-mêmes et en révolutionnarisant leurs familles et leur village.

Une scène du film artistique: «Les jeunes filles d'un port de pêche».

Une scène de l'épilogue du mouvement d'ensemble «Sous le drapeau du Parti du Travail», auquel ont pris part des dizaines de milliers de jeunes et élèves. L'épilogue s'intitule: «Nous souhaitons bonne santé et longue vie au Leader!»

La robustesse physique des travailleurs constitue le fondement de la lutte révolutionnaire et de l'édification d'une société riche et puissante. Nous devrons populariser la culture physique et développer largement les sports destinés à la défense nationale en vue d'améliorer encore le physique de tous les travailleurs et de préparer solidement tout le peuple au travail et à la défense nationale. Nous devrons, dans le domaine de la culture physique, établir à fond le djoutché et développer rapidement les sciences et les techniques relatives à la culture physique et aux sports.

KIM IL SUNG

Les sports destinés à la défense nationale sont largement pratiqués parmi notre peuple qui améliore encore son physique pour être prêt au travail et à la défense nationale. Photo: Une scène de la compétition sportive des femmes pour la défense nationale.

Les fonctionnaires pratiquent régulièrement la gymnastique, soutenant haut les directives du Leader père en matière de popularisation de la culture physique.

Le football de notre pays est largement connu sur le plan international. Photo: Une scène d'un match international de football qui a eu lieu dans notre pays.

Le Leader père, le camarade Kim Il Sung a établi le système des soins médicaux gratuits, un système de la santé publique authentiquement populaire. *Photo:* **Le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, conversant avec des travailleurs sanitaires lors de sa visite à un hôpital.**

Sous notre régime, rien n'est plus précieux que l'homme. Par le développement de la santé publique, nous devons protéger la vie humaine et améliorer la santé des travailleurs.

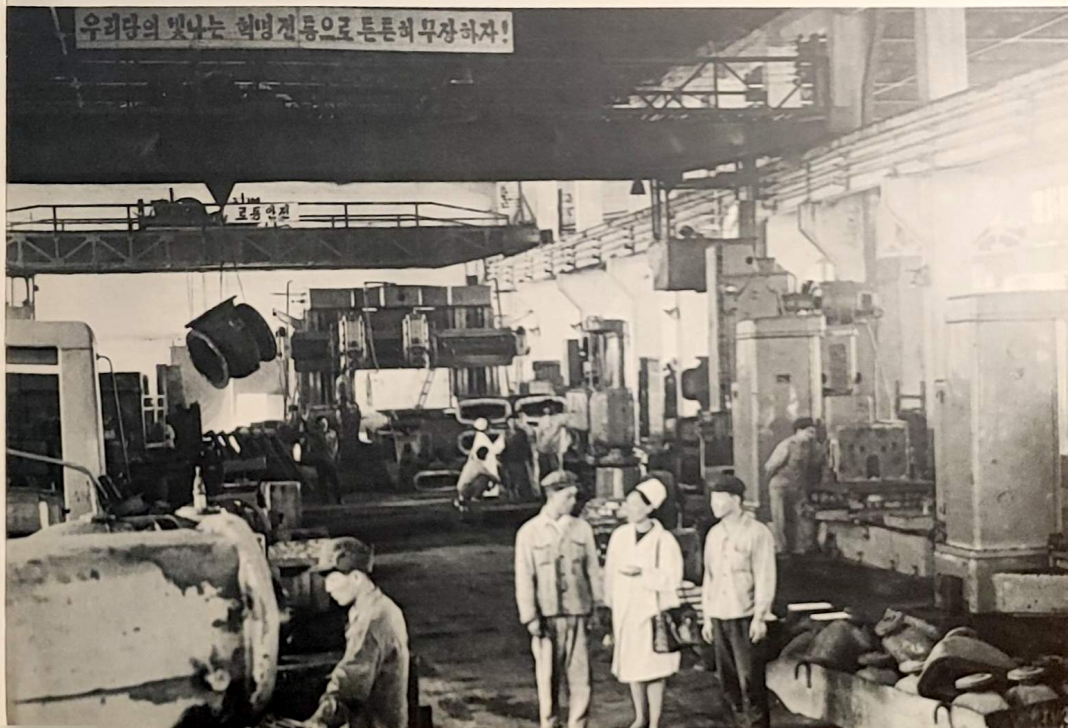
KIM IL SUNG

Grâce à la sollicitude du Leader père, des hôpitaux dotés d'équipements modernes ont été installés partout dans les villes et les campagnes de notre pays.

Afin d'appliquer à fond la ligne de conduite prophylactique du Parti, les travailleurs médicaux mènent leur activité toujours parmi les habitants des secteurs dont ils sont chargés et s'occupent de leur santé avec un sens de responsabilité.

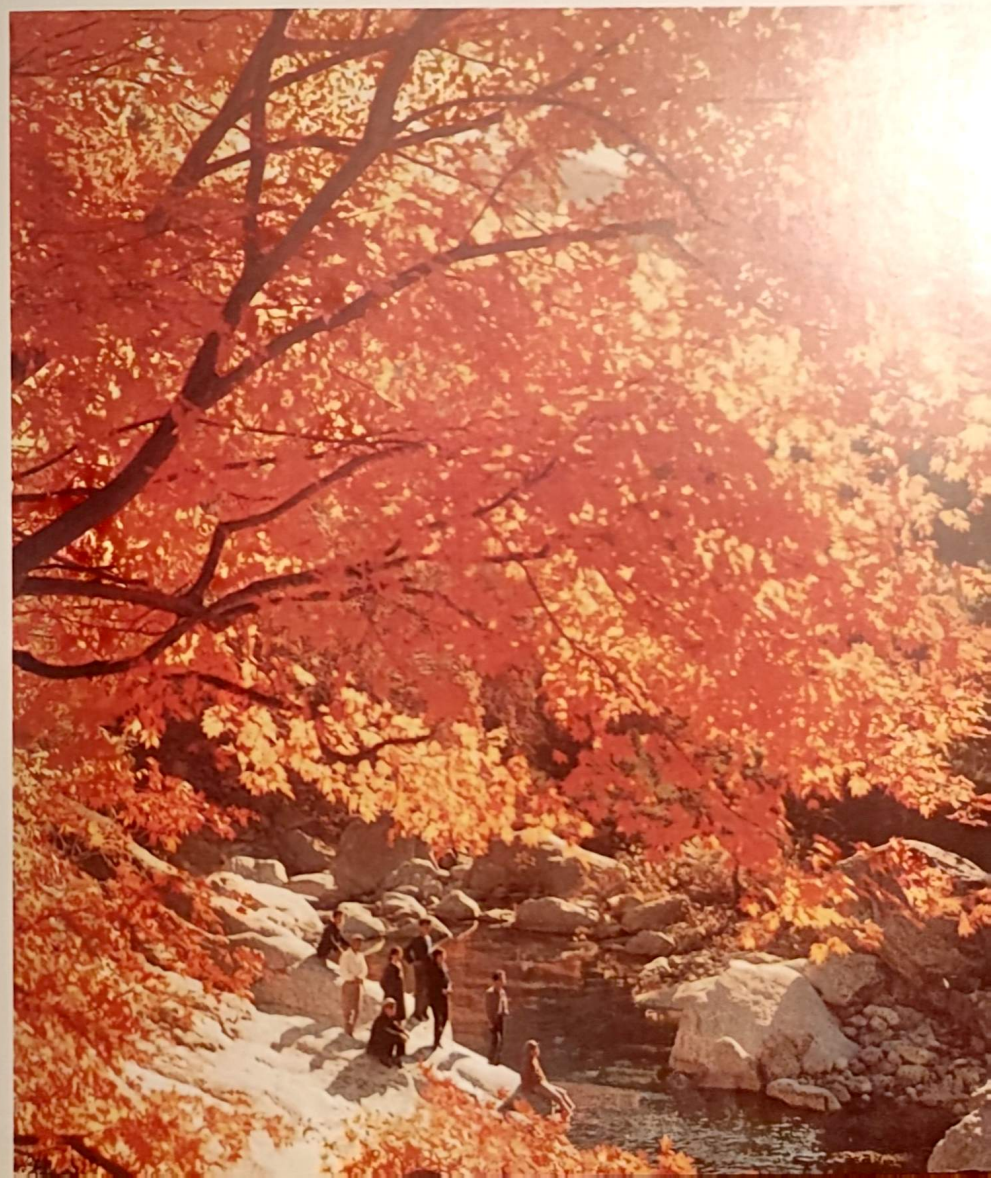
Nos travailleurs sanitaires, qui considèrent la douleur des malades comme la leur, tiennent souvent des consultations collectives dans leur travail de traitement médical.

Les travailleurs médicaux visitent les lieux de production en vue de s'occuper de la santé des ouvriers.



La maison de repos confortablement aménagée pour les travailleurs à Samdjiyeun, le haut lieu de la lutte révolutionnaire.

Des maisons de repos pour les travailleurs ont été installées dans toutes les localités aux sites pittoresques de notre pays. Photo: Les travailleurs passant leurs journées de repos agréables.



Le Maréchal Kim Il Sung s'occupant de la vie des militaires avec une affection toute paternelle lors de sa visite à une unité de l'héroïque Armée Populaire de Corée.

Le camarade KIM IL SUNG, Leader respecté et bien-aimé, commandant prestigieux invincible à la volonté de fer et grand stratège militaire, a fondé les forces de défense nationale, puissantes et autodéfensives

LE camarade Kim Il Sung, commandant prestigieux invincible à la volonté de fer et stratège militaire éminent, a transformé notre pays en un puissant Etat autodéfensif, en matérialisant brillamment les grandes idées de *djoutché* dans le domaine de la défense nationale.

Le camarade Kim Il Sung a dit:

«Grâce à une application parfaite de la ligne militaire d'autodéfense, nous avons mis à notre disposition une puissante capacité de défense nationale capable de protéger avec confiance la sécurité de la patrie et les conquêtes de la révolution, en écrasant toutes manœuvres de provocation des agresseurs.»

Le Leader respecté a fait mener toujours la construction de l'économie et celle de la défense nationale en les combinant correctement, et en particulier, en raison des manœuvres d'agression et de provocation à la guerre qu'a intensifiées l'impérialisme américain ces dernières années, il a pris des mesures révolutionnaires visant à accélérer sans cesse la construction économique et à faire progresser parallèlement à cela la construction de la défense nationale.

De plus, le camarade Kim Il Sung a organisé et dirigé correctement le travail pour armer politiquement et idéologiquement tout le peuple et l'Armée Populaire et appliquer, sur cette base, la ligne militaire de notre Parti dont le contenu essentiel consiste à faire de toute l'armée une armée de cadres, à la moderniser, à armer tout le peuple et à fortifier tout le pays, et il a rendu ainsi invulnérable la défense de la patrie.

A l'heure actuelle, le système de l'idéologie unique du Parti est parfaitement implanté dans l'Armée Populaire; l'ardeur politique élevée et le ferme esprit révolutionnaire de servir le Parti et la révolution et de lutter pour la patrie socialiste et le peuple au mépris de toute adversité, les belles mœurs traditionnelles telles que la cohésion fraternelle entre les officiers et les soldats et les liens du sang avec le peuple règnent dans tous les rangs de l'Armée Populaire. Grâce à l'application parfaite de la ligne de conduite du Parti consistant à transformer toute l'armée en armée de cadres et à la moderniser, notre Armée Populaire s'est convertie en une armée de cadres capable de lutter à «un contre cent», encore plus raffermie du point de vue politique et idéologique et du point de vue de la technique militaire, en une force armée révolutionnaire invincible dotée de puissants moyens aussi bien offensifs que défensifs.

De plus, grâce à la réalisation brillante de la ligne de conduite consistant à armer tout le peuple et à fortifier tout le pays, tout le peuple s'est armé et tout le pays s'est fortifié.

Dans notre pays, tout le peuple sait tirer et tout le peuple porte le fusil.

Par ailleurs, des ouvrages de défense invulnérables ont été construits dans toutes les régions du pays, les importantes installations de production ont été entièrement fortifiées.

C'est là le plus puissant système de défense qui ne puisse se réaliser que dans notre régime socialiste qui s'est assuré l'unité politico-idéologique de tout le peuple et qui a établi un solide système économique indépendant.

Grâce à l'établissement du système de défense de tout le peuple et de tout l'Etat dont le noyau est l'Armée Populaire, notre peuple est parvenu à défendre sûrement la sécurité de notre patrie même dans les conditions où les impérialistes américains se démenaient si frénétiquement et à infliger un châtiment résolu au «Pueblo», vaisseau-espion armé de l'impérialisme américain, et au «E.C.-121», grand avion-espion de celui-ci, rabattant de nouveau l'orgueil de l'impérialisme américain.

Nos forces de défense nationale sont littéralement destinées à défendre notre pays et notre nation et à sauvegarder nos conquêtes socialistes contre l'agression impérialiste.

Notre peuple ne veut atteindre personne le premier. Mais il ne tolérera jamais que quiconque lui porte la moindre atteinte.

Nous ne voulons pas de la guerre, mais nous n'en avons pas peur du tout. Si les impérialistes se ruent sur nous à main armée, notre peuple anéantira complètement les agresseurs afin qu'ils ne puissent plus regagner vivants leur pays.

Le Leader père, le camarade Kim Il Sung s'informant de la vie culinaire des militaires avec une affection paternelle en s'arrêtant à la cuisine d'une unité de l'Armée Populaire.

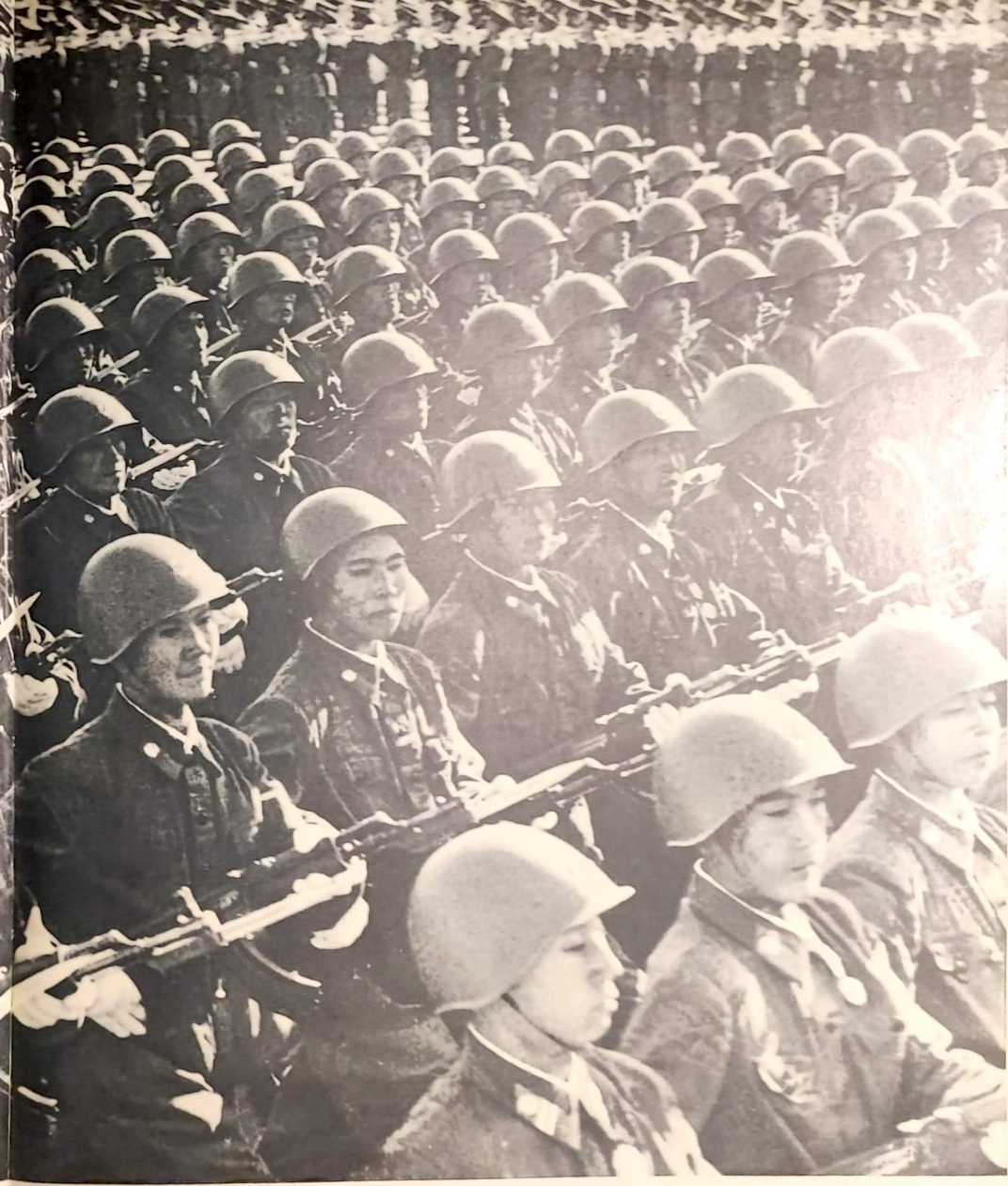
Un moment de repos des combattants de l'Armée Populaire, armés de l'esprit d'optimisme révolutionnaire.

Une rencontre émouvante entre les soldats de l'Armée Populaire et les ouvriers de l'Usine sidérurgique Hwanghai, qui se battent les uns sur le front de l'économie et les autres sur le front de la défense nationale.

Suivant la ligne de conduite du Parti, nous avons accompli un travail gigantesque pour renforcer l'Armée Populaire, armer le peuple entier et fortifier tout le pays, de sorte que nous sommes parvenus à disposer de puissantes forces d'autodéfense, capables de protéger infailliblement la sécurité de la patrie contre l'invasion de l'ennemi.

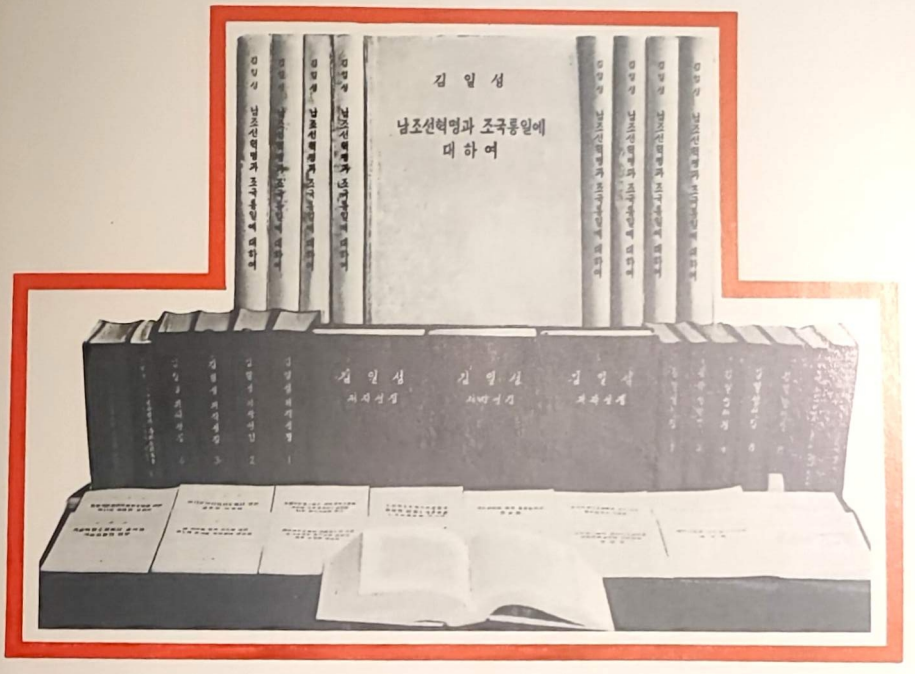
KIM IL SUNG

La belle coutume traditionnelle de l'unité entre l'armée et le peuple est en plein épanouissement.



L'Armée Populaire de Corée, forces armées révolutionnaires de notre Parti, fait parade de sa puissance capable de lutter à «un contre cent», fermement résolue de finir par anéantir les impérialistes américains et japonais une fois pour toutes, sur cette terre, s'ils osent provoquer une nouvelle guerre en Corée.

En mai 1939, le gros de l'Armée Révolutionnaire Populaire de Corée, conduit personnellement par le camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, a opéré une percée à l'intérieur de la patrie pour écraser les impérialistes japonais. Ces combattants de l'Armée Populaire visitant Tcheungbong, lieu historique de la révolution qui vit alors bivouaquer les unités de l'Armée Révolutionnaire Populaire de Corée, s'initient aux grandes idées révolutionnaires du respecté Leader.



Quelques œuvres classiques immortelles du camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, écrites pour la révolution sud-coréenne et la réunification de la patrie.

Le camarade KIM IL SUNG, grand Leader du peuple coréen, conduit à la victoire la révolution sud-coréenne et la lutte de notre peuple pour la réunification de la patrie

En laissant telle quelle cette situation malheureuse où le pays et la nation restent divisés et où nos compatriotes, nos frères et nos sœurs, qui ont hérité du même sang, souffrent toutes sortes d'humiliations et de mauvais traitements d'ordre national des agresseurs étrangers, aucun communiste coréen ni aucun nationaliste coréen consciencieux ne pourra prétendre avoir rempli son devoir.

Nous devons coûte que coûte accomplir la révolution sud-coréenne et réunifier la patrie, au cours de notre génération, et léguer une patrie réunifiée à la postérité. Nous devons rapidement faire mûrir toutes les conditions nécessaires pour réaliser la réunification de la patrie.

KIM IL SUNG

LE camarade Kim Il Sung, grand Leader, a avancé la ligne de conduite la plus juste pour la révolution sud-coréenne et la réunification de la patrie et il conduit notre peuple à la lutte pour sa réalisation.

A propos du caractère de la révolution sud-coréenne, le camarade Kim Il Sung a enseigné:

«La révolution sud-coréenne est une révolution de libération nationale s'opposant aux agresseurs impérialistes américains et, en même temps, une révolution démocratique populaire s'opposant aux acolytes de l'impérialisme américain, tels que les propriétaires fonciers, les capitalistes compradores et les bureaucrates réactionnaires, et à leur domination fasciste.»

Il a précisé que les tâches essentielles de la révolution sud-coréenne consistent à briser la domination coloniale de l'impérialisme américain et à réaliser le développement démocratique de la société sud-coréenne, et il a présenté la ligne de conduite stratégique et tactique la plus juste, ligne à suivre pour les réaliser.

Les révolutionnaires et la population patriote de Corée du Sud menèrent une lutte constante contre l'impérialisme américain et ses acolytes en soutenant la ligne de conduite stratégique et tactique formulée par le respecté Leader pour la révolution sud-coréenne.

En particulier, dans la période d'après-guerre, la lutte révolutionnaire de la population sud-coréenne était entrée dans une nouvelle étape de son développement.

Infiniment encouragés par les réalisations de la moitié nord de la République dans la révolution socialiste et la construction socialiste, les révolutionnaires et la population de Corée du Sud combattirent plus opiniâtrement contre l'impérialisme américain et sa valetaille.

En 1960, la population sud-coréenne déclencha un soulèvement populaire et renversa le 19 avril le gouvernement fantoche de Syngman Rhee, ce vieux larbin de l'impérialisme américain, assenant ainsi un coup mortel à la domination coloniale de l'impérialisme américain.

Les actions révolutionnaires de la population sud-coréenne étaient plus vigoureuses après le Soulèvement Populaire d'Avril. Saisi de perplexité, l'impérialisme américain se mit à pratiquer ouvertement une domination fasciste militaire en Corée du Sud.

Compte tenu de la nouvelle situation, le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, appela la population sud-coréenne à une lutte plus active, celle pour préserver les forces révolutionnaires de la répression de l'ennemi et, en même temps, les accumuler et les accroître constamment afin d'accueillir activement un moment décisif de la révolution.

Suivant la voie indiquée par le respecté Leader, les révolutionnaires et la population de Corée du Sud développèrent leur lutte révolutionnaire sans fléchir même devant la cruelle répression fasciste militaire de l'impérialisme américain et de la clique fantoche de Pak Jeung Hi.

Dans ce processus, ils fondèrent un parti marxiste-léniniste, le Parti Révolutionnaire pour la Réunification qui a pour guide directeur unique les grandes idées de *djoutché* du camarade Kim Il Sung. Grâce à l'apparition du Parti Révolutionnaire pour la Réunification, parti marxiste-léniniste de la classe ouvrière de Corée du Sud, la population sud-coréenne a pu avoir un défenseur authentique de ses intérêts de classe et nationaux, et l'état-major politique digne de confiance dans sa lutte révolutionnaire.

A l'heure actuelle, les révolutionnaires et la population de Corée du Sud, en adorant le camarade Kim Il Sung, grand Leader, comme le Soleil de la nation, consolident les rangs révolutionnaires et poursuivent énergiquement l'héroïque lutte anti-américaine pour le salut national et la lutte de démocratisation anti-fasciste sous la direction du Parti Révolutionnaire pour la Réunification.

Le camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, a défini que la tâche nationale suprême du peuple coréen à l'étape actuelle est de réunifier la patrie divisée à cause de l'occupation de la Corée du Sud par l'impérialisme américain et de sa politique d'agression, et il consacre toute son énergie pour la réalisation de cette tâche.

Il a présenté la proposition la plus raisonnable et la plus équitable pour la réunification de la patrie par voie indépendante et pacifique et il fraie activement une nouvelle phase de la réunification de la patrie.

Le camarade Kim Il Sung a enseigné:

«L'orientation fondamentale que le Gouvernement de notre République maintient invariablement pour la réunification de la patrie consiste en ce que la réunification du Nord et du Sud doit être réalisée en toute indépendance par le peuple coréen lui-même, sans aucune ingérence étrangère, sur le principe démocratique, après avoir obligé toutes les troupes étrangères à se retirer de la Corée du Sud.»

En se basant sur l'orientation formulée par le camarade Kim Il Sung pour la réunification indépendante et pacifique et en traduisant la volonté unanime de tout le peuple, le Gouvernement de la République a présenté à maintes reprises des projets concrets pour la réunification de la patrie et a fait ses efforts sincères pour les réaliser.

En vue de rendre durable la paix en Corée et d'ouvrir une phase favorable à la réunification de la patrie, le camarade Kim Il Sung a présenté de nombreuses propositions raisonnables: réduire les effectifs des forces armées du Nord et du Sud de la Corée après avoir obligé les troupes d'agression de l'impérialisme américain à se retirer de Corée du Sud; réaliser les échanges économiques et culturels, le libre voyage et les échanges de correspondances entre le Nord et le Sud; appliquer la confédération du Nord et du Sud, et ainsi de suite. En avril de l'année dernière, l'Assemblée Populaire Suprême de la R.P.D.C. a avancé un projet de salut national en 8 points.

En particulier, dans son historique Discours du 6 Août et son Message de Nouvel An de cette année le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé du peuple coréen, a solennellement déclaré que dans l'intention de la réunification indépendante et pacifique de la patrie, on est disposé à prendre contact en tout temps avec tous les partis politiques y compris le Parti Républicain Démocratique, toutes les organisations sociales et toutes les personnalités individuelles de la Corée du Sud. Le 10 janvier 1972, il a présenté une nouvelle proposition: conclure un accord de paix entre le Nord et le Sud; réduire considérablement les forces armées du Nord et du Sud de la Corée à condition que les troupes d'agression de l'impérialisme américain soient retirées de la Corée du Sud; entamer les négociations politiques entre le Nord et le Sud dans le but d'assurer des contacts et des liens entre le Nord et le Sud et de résoudre le problème de la réunification de la patrie.

Cette proposition constitue une nouvelle mesure d'une portée historique pour la paix en Corée et la réunification pacifique de la Corée.

La proposition du camarade Kim Il Sung de conclure l'accord de paix entre le Nord et le Sud et d'entamer les négociations politiques entre le Nord et le Sud est le projet le plus juste pour éliminer la tension en Corée, surmonter les difficultés et les obstacles surgis à la réunification de la patrie et en ouvrir la porte. Cette proposition qui a ouvert une nouvelle percée dans la solution du problème de la réunification de la Corée est le projet le plus raisonnable, acceptable à quiconque désire sincèrement la réunification pacifique de la Corée.

C'est pourquoi la proposition présentée par le respecté Leader en vue de la réunification de la patrie jouit d'un soutien et d'une approbation unanimes des centaines de millions d'hommes du monde sans parler du peuple coréen du Nord et du Sud.

Malgré cela, les agresseurs impérialistes américains — ces ennemis jurés du peuple coréen — et leurs laquais s'opposent obstinément à la réunification en toute indépendance de la Corée et menacent gravement la paix en Corée.

A l'instigation de ses suzerains américain et japonais, la clique fantoche sud-coréenne clame qu'elle réalisera la «réunification par la victoire sur le communisme» et se démène follement pour exécuter la politique de guerre des agresseurs américano-japonais, à l'encontre de l'aspiration unanime du peuple coréen.

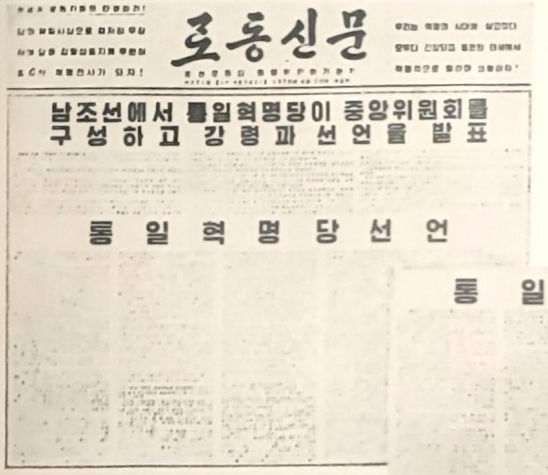
Sous un prétexte absurde de la «menace d'invasion du Nord contre le Sud», menace imaginaire, les gouvernants sud-coréens ont proclamé le prétendu «état d'urgence national» et intensifient encore plus la répression fasciste contre la population sud-coréenne.

Ayant mis «sur le pied de guerre» les appareils fantoches et la vie socio-politique, ils renforcent leurs forces armées et déclenchent comme toujours des campagnes de grandes manœuvres.

Cependant, quelque désespérément qu'ils fassent des efforts, les agresseurs américano-japonais et leur valetaille, la clique fantoche de Pak Jeung Hi, ne pourront jamais enrayer la juste lutte que le peuple coréen mène vigoureusement sous la direction clairvoyante du grand Leader de la révolution, le camarade Kim Il Sung, pour la réunification de la patrie et la victoire de la révolution dans toute étendue de la Corée.

Le jour approche où le peuple coréen du Nord et du Sud mènera une vie heureuse dans une patrie réunifiée, sous la direction du camarade Kim Il Sung, Soleil de la nation.

Les publications de différents pays du monde informant de la constitution du Comité Central du Parti Révolutionnaire pour la Réunification en Corée du Sud et de la publication de son Programme et de son Manifeste.


조동신문
남조선에서 통일혁명당이 중앙위원회를 구성하고 강령과 선언을 발표
통 일 혁 명 당 선 언

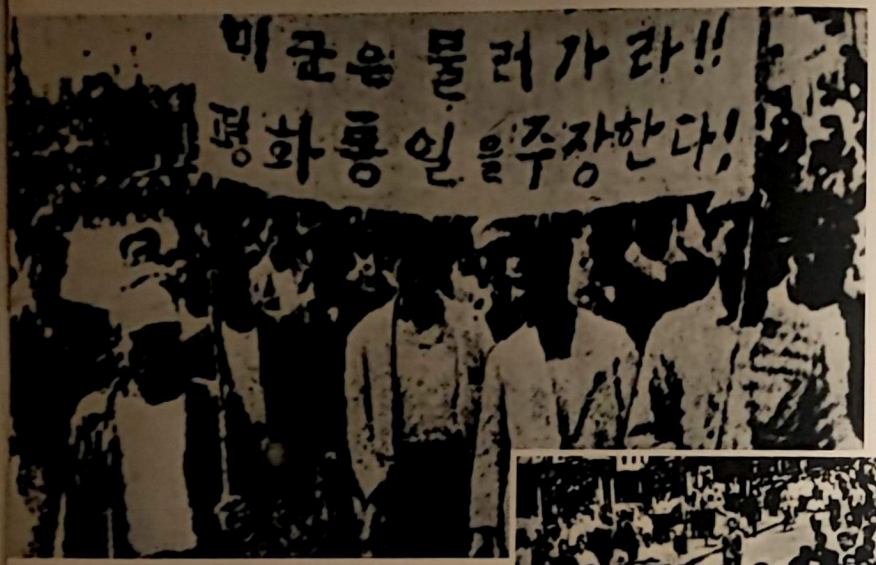
Le journal «Rodong Sinmoun» informant que le Comité Central du Parti Révolutionnaire pour la Réunification, parti ayant pour son idéologie directrice les grandes idées de *djoutché* du camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, est constitué en Corée du Sud et qu'il a publié son Manifeste et son Programme.

통 일 혁 명 당 강 령

Le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé, se soucie de la population sud-coréenne.

Les matériaux de journaux informant du sentiment de vénération toujours croissant du peuple sud-coréen envers le camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution.

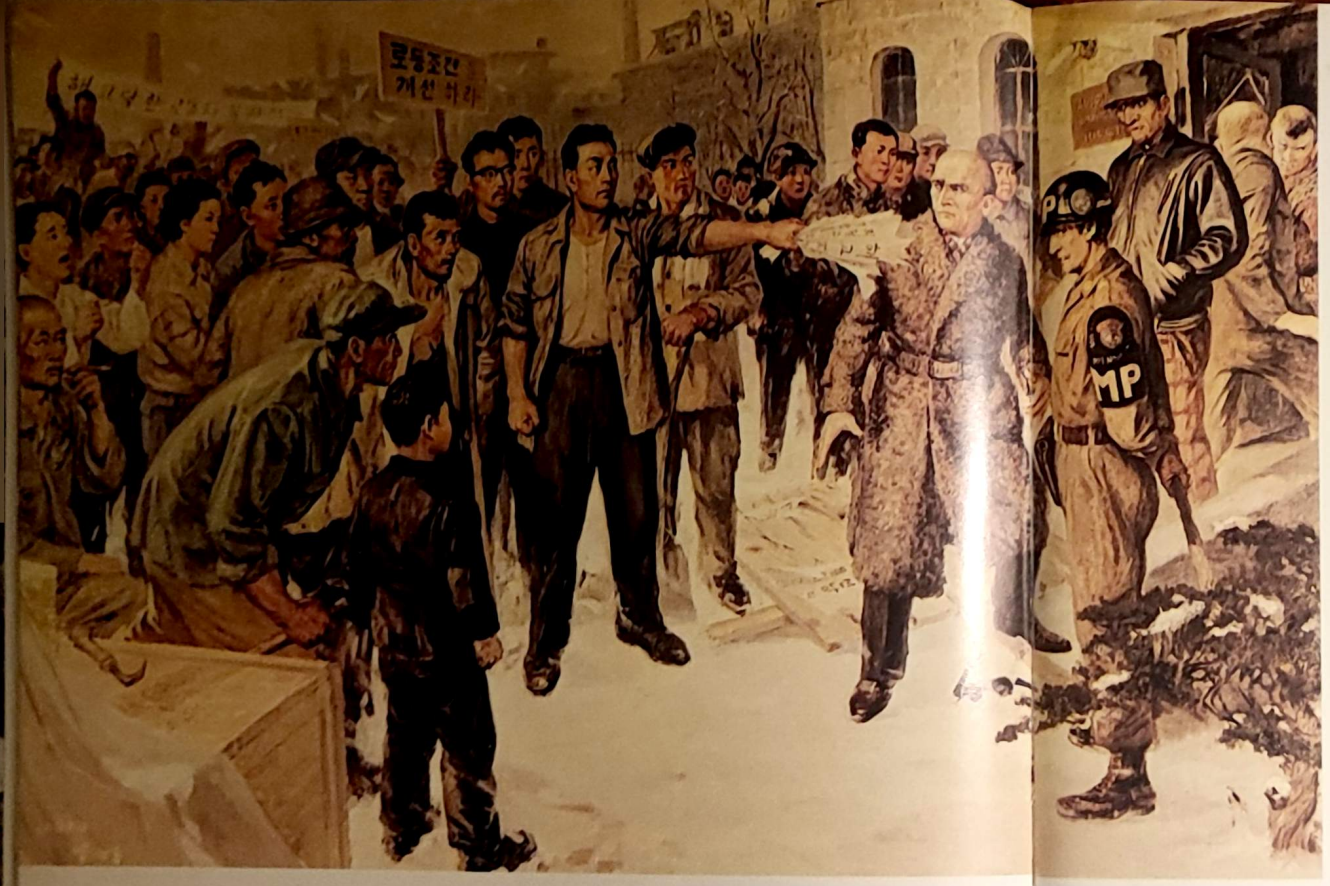
Le peuple sud-coréen sous l'occupation de l'impérialisme américain avive encore plus la flamme de la lutte anti-américaine pour le salut national, avec le sentiment de vénération sans bornes envers le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé et père affectueux du peuple coréen. Photo: Avec le sentiment de respect et de vénération sans limites à l'égard du Leader respecté, les habitants sud-coréens se raffermissent dans leur détermination de balayer l'impérialisme américain et sa valetaille, d'accomplir la révolution sud-coréenne et de réaliser à coup sûr l'œuvre sacrée de réunification de la patrie.



Le peuple sud-coréen mène énergiquement la lutte anti-américaine de salut national pour réaliser la grande œuvre de réunification du pays par voie pacifique et indépendante après avoir chassé les impérialistes américains, ces ennemis implacables, qui imposent à notre peuple le destin tragique de la division du territoire et de la nation et qui causent toutes sortes de calamités et de malheurs au peuple de Corée du Sud.

La jeunesse estudiantine et le peuple de Corée du Sud livrent une lutte courageuse et opiniâtre contre les manœuvres de réagression de la Corée du Sud par les militaristes japonais, alliés subordonnés fidèles de l'impérialisme américain, qui s'acharnent avec frénésie pour leur agression d'outre-mer en vue de réaliser leur ancienne chimère de la «sphère de coprospérité de la grande Asie orientale».

La jeunesse estudiantine et les citadins de Séoul qui se sont engagés dans la résistance pour renverser la clique fantoche de Pak Jeung Hi, ce gangster militaire, double valet de la réaction américano-japonaise et traître à la nation sans précédent.



Les ouvriers sud-coréens s'engagent vigoureusement dans la lutte anti-américaine de salut national, pour le droit à l'existence et les droits démocratiques, pour la révolution sud-coréenne et la réunification de la patrie.

La jeunesse estudiantine sud-coréenne luttant vaillamment contre l'impérialisme américain et sa valetaille, la clique fantoche de Pak Jeung Hi, pour le droit à l'instruction et la démocratisation des écoles.

La jeunesse estudiantine et le peuple de Corée du Sud, descendus dans la rue de résistance avec des slogans de la réunification nationale par voie indépendante, manifestent en bravant la répression des impérialistes américains et de leurs laquais.

Les travailleurs de Pyongyang au meeting de masses tenu à l'occasion du «25 Juin — Journée de la lutte contre l'impérialisme américain».

«Chassons l'impérialisme américain et réunifions la patrie!», affiche montrant la détermination combative de tout le peuple coréen de finir par réaliser la réunification de sa patrie après avoir expulsé de son territoire les envahisseurs impérialistes américains, ses ennemis mortels depuis plus de cent ans.

«Vive le peuple de la Corée réunifiée!» — une scène du défilé décrivant l'émotion et la joie qu'on aura au jour où se réalisera la réunification de la patrie par voie pacifique et indépendante, aspiration nationale suprême du peuple de Corée du Nord et du Sud, et où le peuple coréen tout entier vivra heureux au sein du grand Leader, le camarade Kim Il Sung.

Le Maréchal Kim Il Sung, Leader père, rencontrant des compatriotes du premier groupe qui revint du Japon à la patrie.

Le camarade KIM IL SUNG, grand Leader de la révolution, prend nos compatriotes d'outre-mer dans ses bras et leur prodigue des soins extrêmes

LES grandes idées de *djoutché* du camarade Kim Il Sung, Soleil de la nation, jettent leurs lumières comme les rayons du soleil sur les 600.000 citoyens coréens résidant au Japon et à tous les autres citoyens coréens d'outre-mer.

Le camarade Kim Il Sung, Leader père, a dit:

«Le Gouvernement de la République Populaire Démocratique de Corée considère qu'il est de son devoir sacré de protéger nos 600.000 compatriotes au Japon et tous les autres citoyens coréens résidant à l'étranger et de défendre leurs droits nationaux.»

Dans le passé, à cause de l'occupation de la Corée par les impérialistes japonais, un grand nombre de nos compatriotes avaient quitté leur patrie et ont erré à l'étranger. En tant qu'apatrides, ils subissaient sur le sol étranger toutes sortes de discriminations nationales et d'humiliations et souffraient de l'absence de droits et de l'extrême dureté de leur vie.

Mais le Maréchal Kim Il Sung, Leader père, leur a donné la gloire d'être des citoyens de la République Populaire Démocratique de Corée, leur patrie glorieuse, et les entoure d'une sollicitude paternelle infinie.

Aux citoyens coréens du Japon, il leur a présenté l'orientation juste pour leur mouvement patriotique et leur lutte pour les droits nationaux démocratiques, de sorte qu'ils puissent lutter victorieusement contre la répression et la persécution des forces réactionnaires du Japon et pour leurs droits nationaux, en tant que dignes citoyens d'outre-mer de la République Populaire Démocratique de Corée.

En s'inspirant des idées de *djoutché* immortelles du camarade Kim Il Sung et de l'orientation originale tracée par lui en matière de mouvement des ressortissants à l'étranger, les citoyens coréens résidant au Japon ont institué, en mai 1955, la Tchongryeun (l'Association générale des Coréens résidant au Japon), leur vraie organisation.

La constitution de la Tchongryeun, une organisation des citoyens de la R.P.D.C. résidant à l'étranger, était un événement historique marquant un tournant important dans la vie des citoyens coréens au Japon et dans le développement de leur œuvre patriotique.

Accordant son attention profonde au travail des citoyens coréens au Japon pour l'éducation de leur génération montante, le Leader père leur a donné une orientation correcte à suivre pour le développement de leur travail d'enseignement national démocratique et leur a envoyé même une importante somme de subsides scolaires et de bourses d'étude, de sorte qu'ils puissent mener avec succès l'enseignement national démocratique.

Par ailleurs, il a fait en sorte que le rapatriement des citoyens coréens résidant au Japon soit réalisé conformément à la volonté unanime des citoyens coréens au Japon et du peuple coréen tout entier. Ainsi, nos compatriotes rapatriés en République Populaire Démocratique de Corée, leur chère patrie, mènent une vie nouvelle et heureuse dans les bras affectueux du respecté Leader.

Considérant comme l'honneur suprême et le plus grand bonheur de vivre et de lutter sous la direction du grand Leader, le camarade Kim Il Sung, Soleil de la nation, en tant que citoyens de la République Populaire Démocratique de Corée, les citoyens coréens au Japon engagent, même sur le sol étranger, une lutte vigoureuse pour la réunification par voie indépendante et pacifique de la patrie et pour la sauvegarde de leurs droits nationaux démocratiques, avec un grand orgueil et une grande fierté nationaux.

Aucune manœuvre des réactionnaires japonais ne peut enrayer cette juste lutte des citoyens coréens résidant au Japon.

Seules les brillantes victoires et la gloire sont réservées pour la Tchongryeun et nos compatriotes résidant au Japon qui, étroitement unis autour du camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, poursuivent leur lutte énergique suivant la voie indiquée par lui.

Le Gouvernement de la République Populaire Démocratique de Corée considère qu'il est de son devoir sacré de protéger nos 600.000 compatriotes au Japon et tous les autres citoyens coréens résidant à l'étranger et de défendre leurs droits nationaux.

KIM IL SUNG

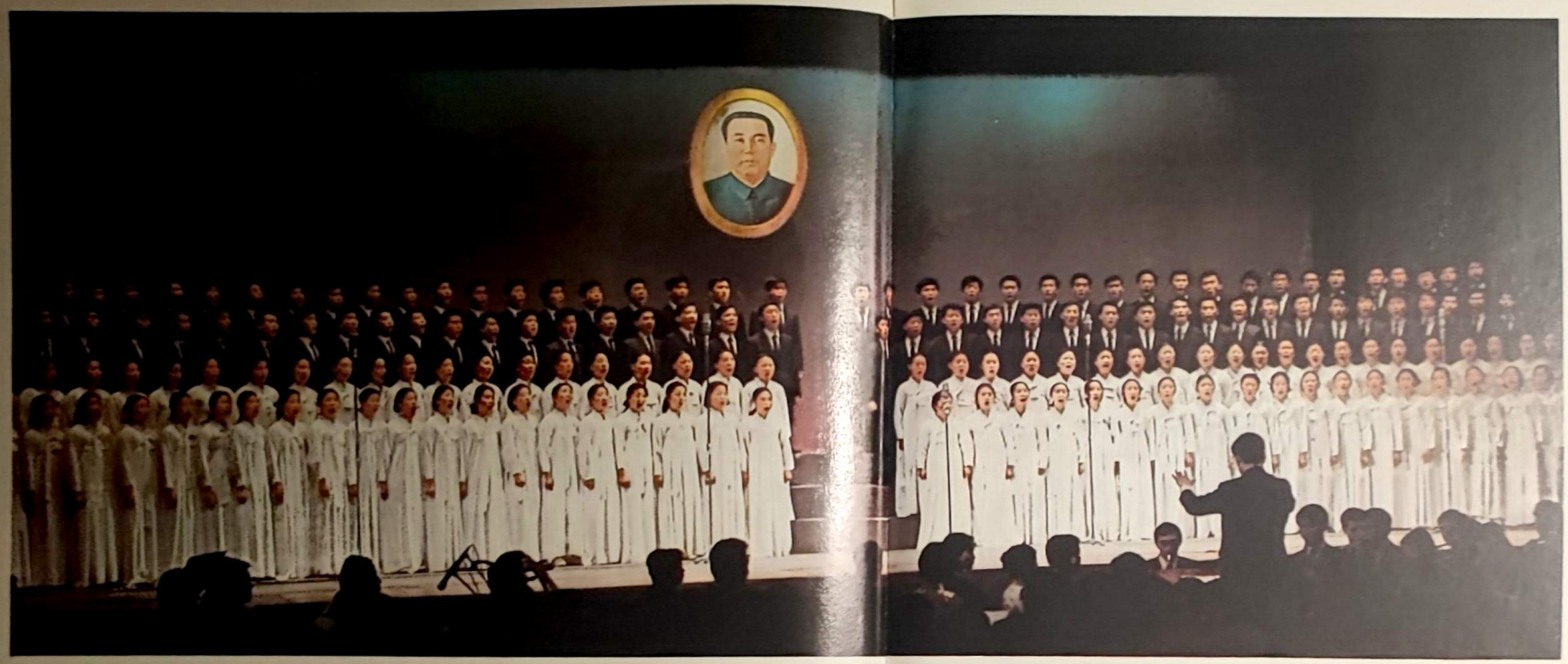
La Maison coréenne centrale de l'Association Générale des Coréens résidant au Japon, construite à Tokyo du Japon grâce au grand amour et à la profonde sollicitude du Leader père.

Les citoyens coréens résidant au Japon qui apprennent la glorieuse et brillante histoire révolutionnaire du camarade Kim Il Sung dans la «Salle d'étude des activités révolutionnaires du Maréchal Kim Il Sung».

Les enfants de nos compatriotes du Japon s'initient à l'enfance du Maréchal Kim Il Sung, leur père respecté et bien-aimé.

Les étudiants de l'Université Coréenne au Japon étudient de façon approfondie les œuvres du Maréchal Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, afin de s'armer parfaitement de ses idées de *djoutché* impérissables.

Vue partielle de l'Université Coréenne érigée au Japon grâce à la sollicitude paternelle du Leader père, le Maréchal Kim Il Sung.



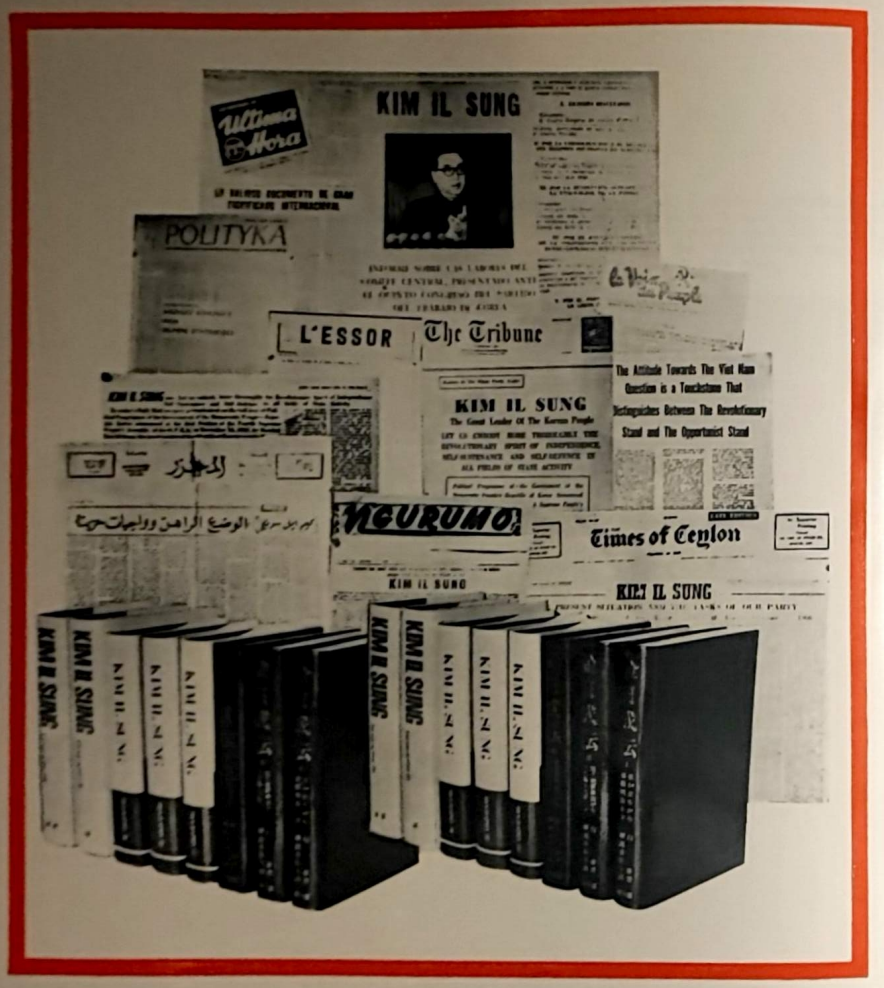
Une scène de l'épopée musico-chorégraphique: «Le chant de la fidélité dédié au respecté Leader», pièce traduisant le sentiment de fidélité ardente des citoyens coréens résidant au Japon envers le Leader respecté.

Une scène du mouvement d'ensemble: «Nous souhaitons longévité et bonne santé au Leader!», exécuté par des jeunes et des élèves coréens résidant au Japon qui grandissent entourés des soins affectueux du Leader père, le Maréchal Kim Il Sung.

Les citoyens coréens résidant au Japon en lutte pour la liberté de voyage à leur patrie.

Les citoyens coréens résidant au Japon engagés dans la lutte contre les manœuvres de l'impérialisme américaln visant à provoquer une nouvelle guerre en Corée, contre la répression du gouvernement réactionnaire japonais à l'égard des ressortissants coréens du Japon et pour la sauvegarde de leur droit de pratiquer l'enseignement national démocratique.

Nos compatriotes revenus à leur patrie font la rencontre émouvante et partagent la joie de se retrouver avec leurs proches et amis au sein de leur patrie qu'ils avaient tant désiré voir même dans leurs rêves.



Quelques publications étrangères relatant les activités révolutionnaires du camarade Kim Il Sung.

La politique extérieure du Parti, indépendante et intransigeante, bénéficie du soutien de beaucoup de partis frères et de pays du monde, d'un grand nombre d'organisations révolutionnaires et de peuples du monde; elle a consolidé encore la position internationale de notre pays.

KIM IL SUNG

LE camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, a accompli durant un demi-siècle les réalisations vraiment immortelles, en conduisant la révolution coréenne à la victoire.

Il a avancé les lignes et les orientations révolutionnaires scientifiques en appliquant de façon créatrice le marxisme-léninisme à la réalité de notre pays et a dirigé correctement la révolution coréenne. Ainsi, il a inauguré une ère nouvelle, celle de la grande révolution, marquant un tournant décisif dans le mouvement communiste et la lutte anti-japonaise de libération nationale en Corée, a érigé un puissant Etat industriel socialiste sur ce sol foulé par les agresseurs pendant longtemps et a opéré des changements faisant époque dans tous les domaines de la vie politique, économique et culturelle de notre peuple.

Aux jours les plus sombres de la domination de l'impérialisme japonais, le camarade Kim Il Sung a fait briller l'honneur et le génie de notre nation dans le monde entier et a créé les glorieuses traditions révolutionnaires de notre Parti et de notre peuple, en organisant et en menant l'héroïque Lutte armée anti-japonaise.

En dirigeant notre peuple, le camarade Kim Il Sung a écrasé le féroce impérialisme japonais et a réalisé la restauration de la patrie; en conduisant victorieusement la Guerre de Libération de la Patrie du peuple coréen, il a écrasé l'agression de l'impérialisme américain, chef de file de l'impérialisme, qui se vantait d'être «le plus puissant» du monde, et a sauvegardé l'indépendance de la patrie et la liberté du peuple.

Le camarade Kim Il Sung a créé le Parti du Travail de Corée sur la base des préparatifs organisationnels et idéologiques qu'il avait faits pour la fondation d'un parti à l'époque de la Lutte armée anti-japonaise, l'a consolidé et l'a développé pour en faire un

parti marxiste-léniniste invincible; il a fondé le premier Etat de dictature prolétarienne de notre pays, l'a consolidé et l'a développé dans l'âpre lutte contre les ennemis de l'intérieur et de l'extérieur; il a fondé l'Armée Populaire, défenseur sûr de la révolution, l'a renforcée et l'a développée pour qu'elle devienne une armée de cadres, des forces armées révolutionnaires modernisées, dont chaque combattant peut affronter cent ennemis.

Le camarade Kim Il Sung a créé la seule juste théorie révolutionnaire qui conduise la révolution dans notre pays sur le chemin le plus court de la victoire, a érigé un système bien ordonné de la dictature du prolétariat: le Parti, l'Etat, les organisations de masse, qu'il dirige dans leur ensemble.

Par sa direction du Parti et du peuple, le camarade Kim Il Sung a établi dans notre pays le régime socialiste le plus avancé, sous lequel toute source de l'exploitation est liquidée, en accomplissant victorieusement dans un court laps de temps la révolution démocratique anti-impérialiste et antiféodale et la révolution socialiste dans la moitié nord de la République; il a édifié une puissante économie nationale indépendante et fait épanouir splendidement la science, l'enseignement et la culture dans notre pays qui avait été réduit en ruines par l'impérialisme japonais et l'impérialisme américain.

Le camarade Kim Il Sung résout le plus correctement et d'une façon originale les questions théoriques et pratiques nouvelles qui se présentent après l'instauration du régime socialiste, frayant ainsi brillamment le chemin à la victoire complète du socialisme et au communisme dans notre pays.

De même, le camarade Kim Il Sung accélère la victoire de la révolution coréenne dans toute l'étendue du pays, en avançant la ligne et l'orientation les plus justes pour la révolution sud-coréenne et la réunification de la patrie et en conduisant le peuple coréen du Nord et du Sud à leur application.

En effet, le chemin du développement de la révolution coréenne est le chemin de la victoire éclatante de la grande idéologie révolutionnaire et de la direction éprouvée du camarade Kim Il Sung.

Aujourd'hui, grâce à la lutte révolutionnaire inlassable de longue haleine et à la direction lucide du Leader respecté et bien-aimé, le camarade Kim Il Sung, le peuple coréen non seulement s'est libéré de toute exploitation et de toute oppression, mais aussi a liquidé son retard et sa misère séculaires et mène une vie libre et heureuse en tant que maître du pays et de la société.

Grâce à la direction clairvoyante du camarade Kim Il Sung, le peuple coréen est devenu un peuple invincible possédant le parti et le pouvoir populaire les plus révolutionnaires et une armée révolutionnaire dont chaque combattant peut affronter cent ennemis; il est devenu un peuple possédant un régime avancé, socialiste, ainsi qu'une puissante économie et une brillante culture; et il vit pour la première fois dans son histoire à l'époque de la marche victorieuse de la révolution, à l'époque de la prospérité nationale.

Le camarade Kim Il Sung fait tous ses efforts pour sauvegarder les principes révolutionnaires du marxisme-léninisme et développer le mouvement communiste international et l'ensemble de la révolution mondiale.

Il a tracé la ligne de conduite la plus juste pour combattre l'opportunisme de tout acabit au sein du mouvement communiste international et assurer la cohésion des pays socialistes et l'unité du mouvement communiste international et il lutte invariablement pour sa réalisation.

De plus, portant haut le drapeau de la lutte anti-impérialiste et anti-américaine, il combat avec abnégation pour mettre en échec la politique d'agression et de guerre des impérialistes ayant pour chef de file l'impérialisme américain et développer la lutte révolutionnaire des peuples d'Asie, d'Afrique et d'Amérique latine.

Le camarade Kim Il Sung a donné une réponse précise non seulement aux questions qui ont surgi dans la révolution et l'édification dans notre pays, mais aussi aux questions de principe qui se sont posées à l'heure actuelle sur le plan international, apportant ainsi une grande contribution au développement du mouvement communiste international et du mouvement révolutionnaire mondial.

Les réalisations immortelles qu'a accomplies le camarade Kim Il Sung en conduisant la révolution coréenne à la victoire à travers de dures difficultés, la grande contribution qu'il a apportée au développement du mouvement communiste international et de la révolution mondiale, les grandes idées révolutionnaires, la théorie et la méthode originales, contenues dans ses œuvres géniales, et les expériences qu'il a accumulées, constituent un capital précieux, une grande richesse pour le triomphe de la cause du socialisme et du communisme.

En même temps, cela a sauvegardé la pureté du marxisme-léninisme et en a enrichi davantage le trésor idéologique et théorique.

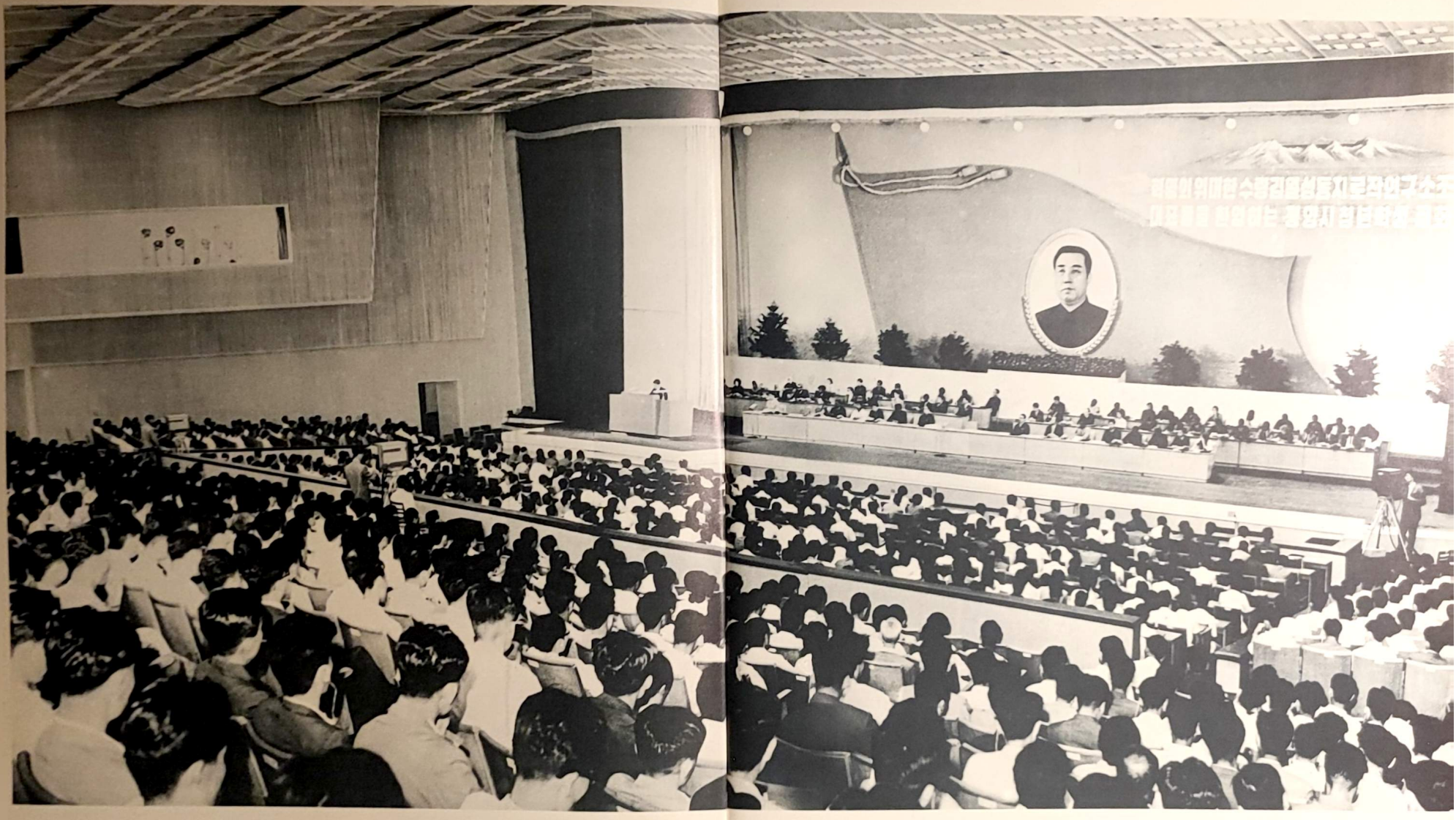
Vraiment, la glorieuse histoire révolutionnaire du camarade Kim Il Sung constitue la source qui fournit la force, le courage et la foi invincibles à tout le peuple coréen ainsi qu'aux autres peuples qui luttent pour l'indépendance et la prospérité de leur patrie, pour leur propre liberté et leur propre bonheur et pour la cause du socialisme et du communisme.

Le camarade Kim Il Sung est le grand Leader de la révolution: il a un ferme esprit de principe révolutionnaire et une volonté irréductible, un dynamisme révolutionnaire extraordinaire propre à promouvoir sans relâche la révolution en dépit de toute difficulté et de toute épreuve, une grande méticulosité qui le rend capable de disséquer dans les plus petits détails toutes les choses et tous les phénomènes, une perspicacité qui le mène au fond de toute situation et de tout état de choses complexe pour qu'il les tire facilement au clair, et une capacité de direction exceptionnelle.

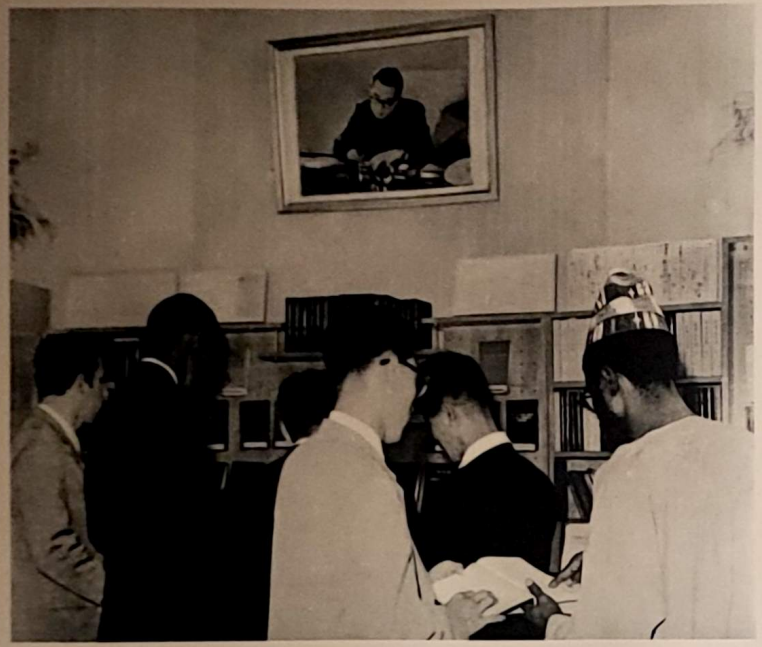
C'est parce qu'il a avancé les lignes et les orientations révolutionnaires basées sur le principe de *djoutché* et a conduit avec assurance notre peuple sur le seul chemin de la victoire que la révolution coréenne a pu remporter la grande victoire d'aujourd'hui, à travers la tempête violente, après avoir repoussé les attaques frénétiques des impérialistes, les machinations de subversion des renégats, les machinations des servilistes envers les grandes puissances et des dogmatistes et les difficultés provenant du retard légué par l'histoire.

Le camarade Kim Il Sung n'est pas seulement le grand Leader de la révolution, mais aussi un maître qui indique au peuple le chemin de la révolution et de l'édification et un père généreux qui prend soin de tous les détails de la vie du peuple. Il se trouve toujours parmi le peuple et lui prodigue des soins avec une affection paternelle en considérant les souffrances de celui-ci comme les siennes. Il a toujours consulté en personne les travailleurs sur les affaires de l'Etat et a mobilisé leur force et leur intelligence, en s'appuyant sur lesquelles il a conduit la révolution et l'édification à la victoire.

Aujourd'hui, pour les grands mérites qu'il a acquis en faveur du développement de la révolution coréenne et de la révolution mondiale, le camarade Kim Il Sung jouit de la confiance absolue et du respect profond non seulement du peuple coréen mais aussi d'innombrables révolutionnaires et des peuples révolutionnaires du monde.



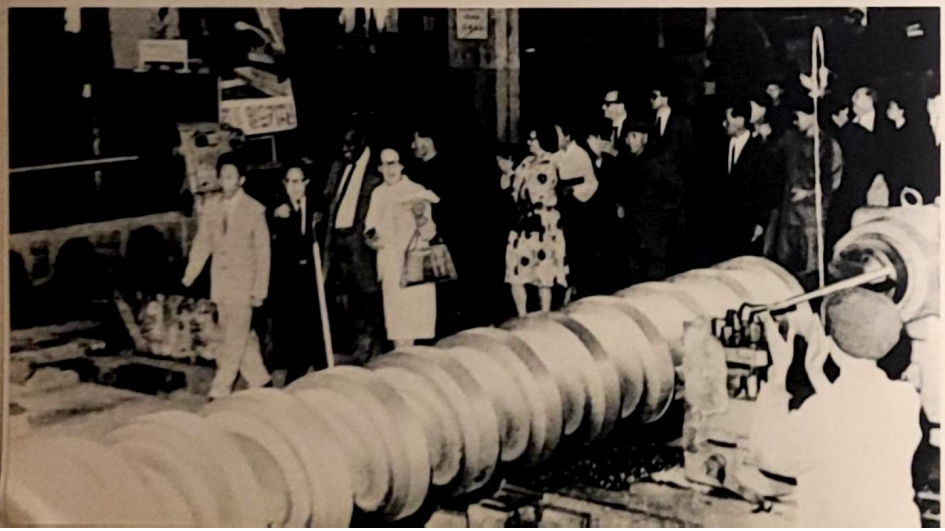
Le meeting des jeunes et étudiants de Pyongyang pour souhaiter la bienvenue aux représentants des «Cercles d'étude des œuvres du camarade Kim Il Sung» venus en visite en Corée.



Nos amis étrangers lisant les œuvres du camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution, dans la salle d'exposition de ses œuvres.

Nos amis étrangers en visite à Mankyeungdai, berceau de la révolution, où le camarade Kim Il Sung, Leader respecté et bien-aimé du peuple coréen, est né et a passé son enfance.

Nos amis étrangers en visite à une usine de constructions mécaniques de notre pays, dont les ouvriers continuent à maintenir leur grand essor révolutionnaire sous la sage direction du Leader respecté.



Nos amis étrangers en visite à une ferme coopérative transformée en une campagne socialiste moderne et agréable à vivre, sous les rayons des «Thèses sur la question rurale socialiste dans notre pays» présentées par le camarade Kim Il Sung, grand Leader.

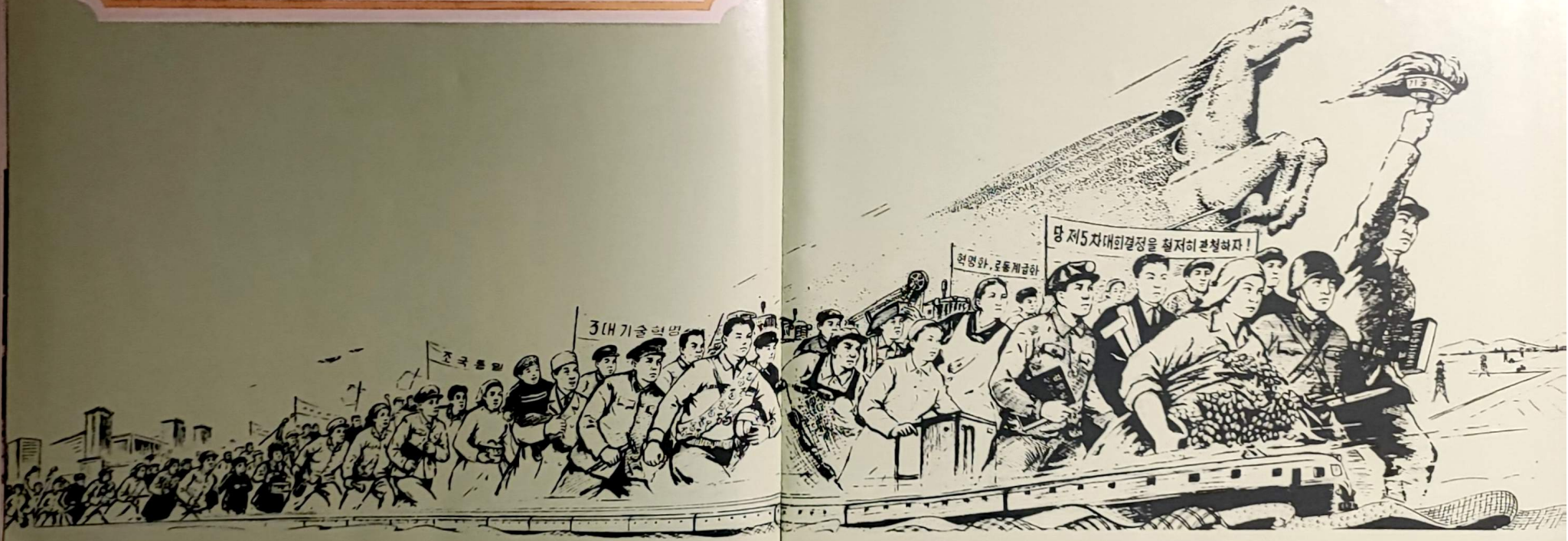
Nos amis étrangers, qui visitent Panmoundjeum, sont unanimes à accuser les agresseurs impérialistes américains, ces principaux auteurs qui empêchent le peuple coréen de réunifier sa patrie.

Les citadins de Berlin-Ouest livrant une manifestation en signe de soutien à la lutte anti-américaine de salut national du peuple sud-coréen, en portant haut le drapeau de la République Populaire Démocratique de Corée, en dénonçant et en condamnant l'occupation de la Corée du Sud par les agresseurs impérialistes américains.

Le peuple japonais qui engage une lutte pour la mise en liberté immédiate des révolutionnaires et des habitants patriotes sud-coréens arrêtés et détenus par les impérialistes américains et leur valetaille, la clique fantoche de Pak Jeung Hi, en les condamnant avec véhémence pour leurs actes de terreur fasciste scélérate.

La tâche fondamentale du plan sexennal, dans le domaine de la construction économique socialiste, consiste à raffermir continuellement les bases matérielles et techniques du socialisme et à libérer les travailleurs des travaux pénibles dans tous les domaines de l'économie nationale, ceci en consolidant et en développant les réalisations de l'industrialisation et en portant la révolution technique à un stade nouveau, plus élevé.

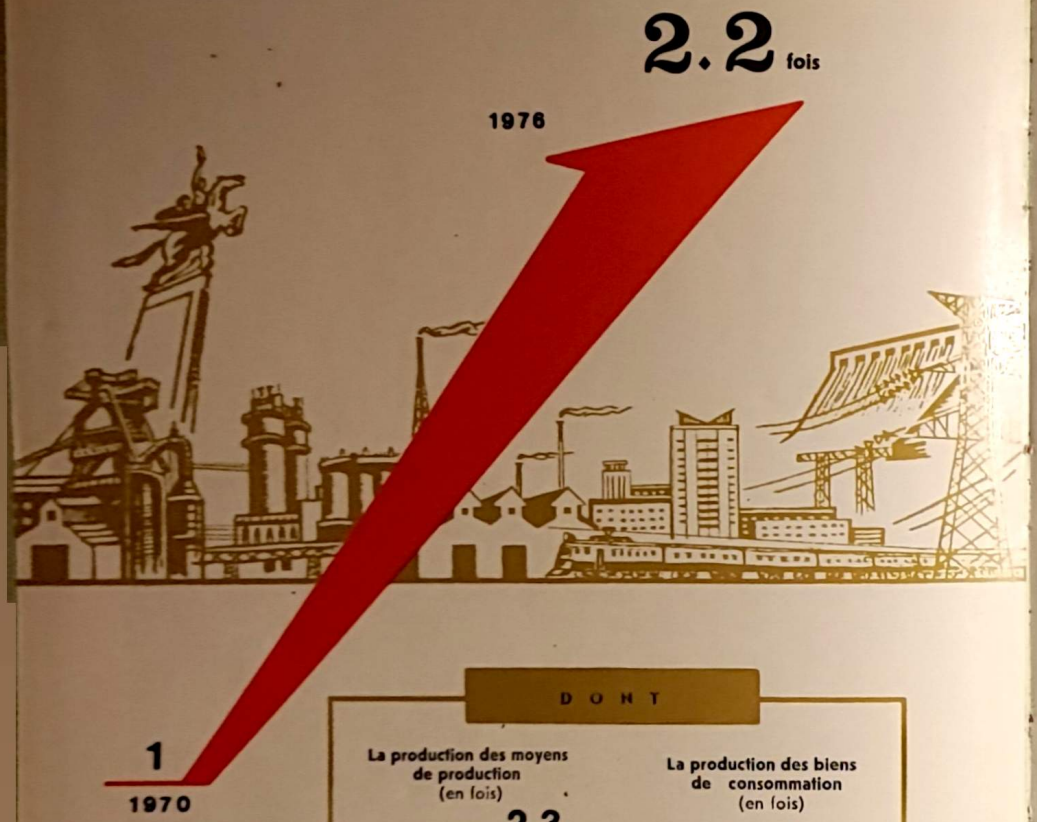
KIM IL SUNG



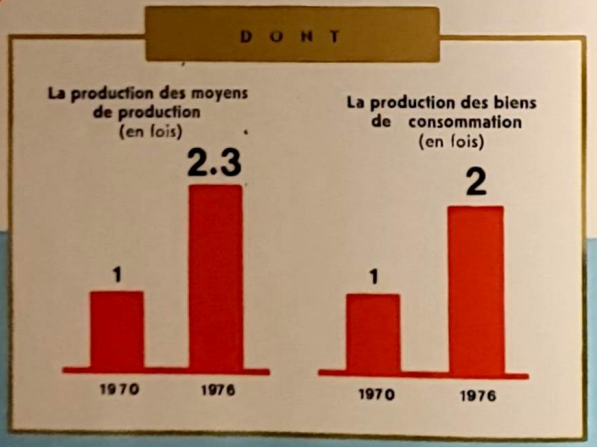
Le grand Leader de la révolution, le camarade Kim Il Sung présentant son rapport au Ve Congrès historique du Parti du Travail de Corée.

La valeur globale de la production industrielle

AU COURS DU PLAN SEXENNAL (1971–1976)

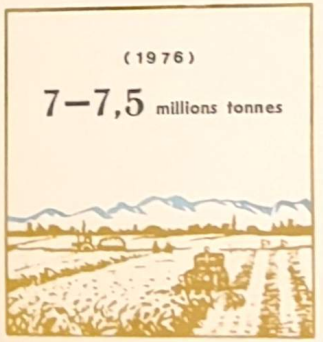


DONT

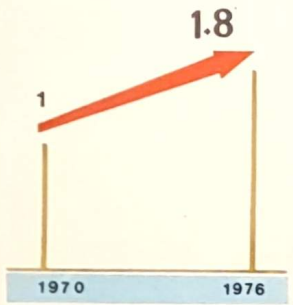


Affiche: «Appliquons les décisions du Ve Congrès du Parti du Travail de Corée!»

Le volume global de la production céréalière



Le revenu national (en fois)



Invincible est le peuple coréen monolithiquement uni d'une seule idéologie et d'une seule volonté autour du camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution.

Qu'elle prospère éternellement, notre patrie socialiste qui se développe de jour en jour sous la direction clairvoyante du camarade Kim Il Sung, grand Leader de la révolution!

LIVRE ILLUSTRE

SOUS LA BANNIERE DES GRANDES IDEES DE DJOUTCHE DU CAMARADE KIM IL SUNG